

Théâtre
Un saisissant
Roberto Zucco
au CEGEP
page B4



Jean Vigneault

C'est à l'école Casavant puis à la Polyvalente Hyacinthe-Delorme que le Méchant Party de Mario Chabot a commencé, au début des années '80. C'est au cégep de Saint-Hyacinthe, grâce en particulier à Jean-Pierre Aubin, professeur de français et de cinéma, que le réalisateur de Méchant Party s'est ouvert à d'autres formes de cinéma que celui importé des USA ou de France. Mario Chabot, un Maskoutain, a été un des premiers finissants du programme de cinéma au cégep de Saint-Hyacinthe. Tout en détestant le cours en ajustage mécanique qu'il suivait à la PHD, il s'initiait au théâtre en apprenant le métier de comédien.

Mais il a rapidement su qu'il préférerait être derrière, à diriger les comédiens ou plus tard à manipuler la caméra ou à régir le plateau de tournage. Et s'il ne l'avoue pas directement, c'est sans doute parce qu'un léger problème d'élocution pouvait lui compliquer la tâche sur la scène ou devant la caméra qu'il a choisi de diriger le trafic au lieu de s'y engouffrer. Mais il ajoute aussi qu'il était meilleur quand il inventait que lorsqu'il répétait le texte d'un autre.

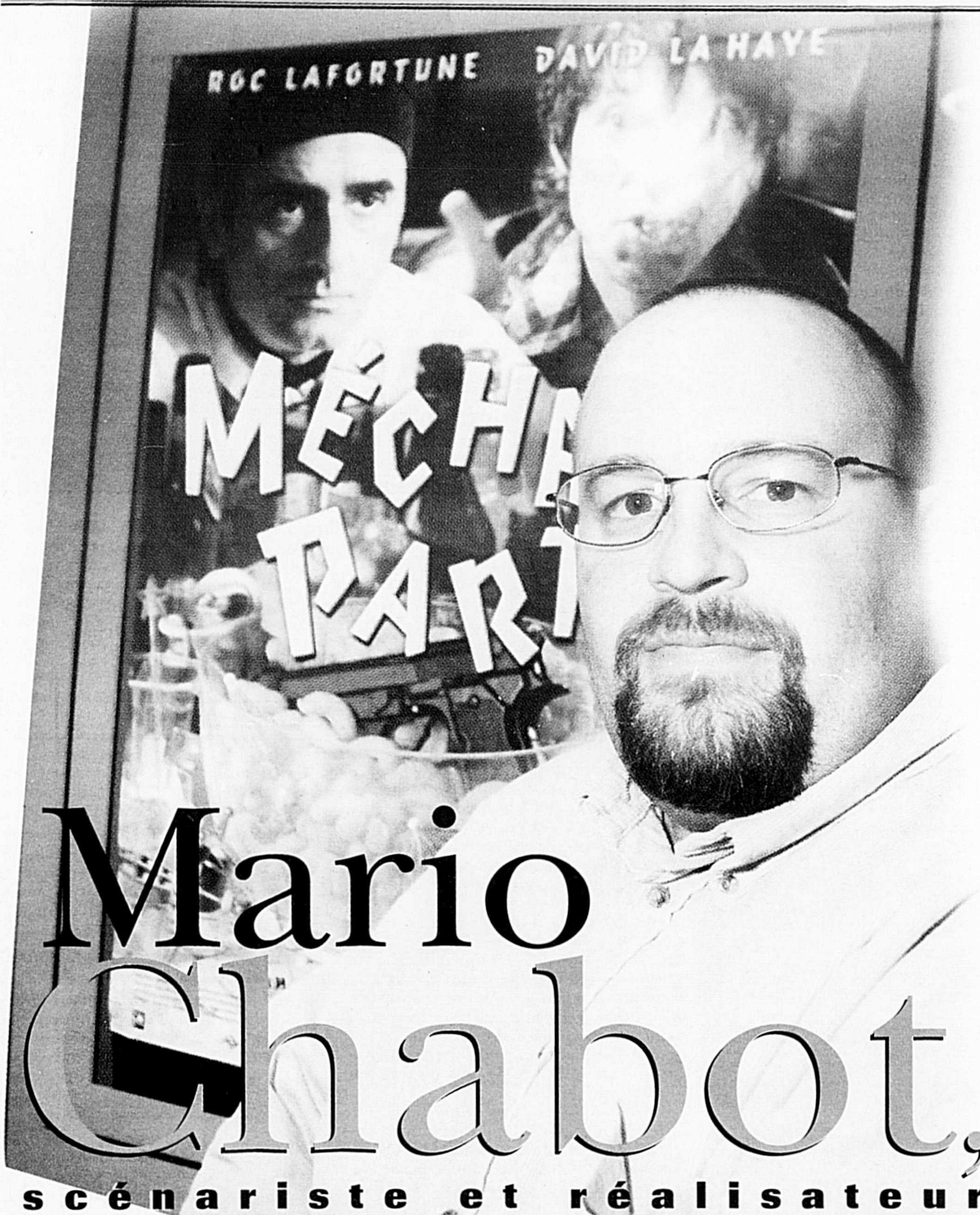
Cela explique sans doute cette urgence qu'il ressent de pondre lui-même les textes qu'il veut porter à l'écran. Le scénario de Méchant Party lui est venu d'une idée d'un ami de Saint-Hyacinthe, Yan Bienvenue.

«Je suis parti d'un flash, d'un événement qui est réellement arrivé dans la vie d'un de nos amis, naïf à souhait et victime d'un excès de bonté.» Bien sûr que les événements ont été pour la plupart inventés, les personnages ont été fortement caricaturés. Mais Mario Chabot est parti d'un fait pour ensuite broder et plonger dans l'absurde.

Toujours sur le métier...

C'est un peu à la dure que Mario Chabot a intégré dans sa vie professionnelle la maxime de Nicolas Boileau «Vingt fois sur le métier, remettez votre ouvrage». Pour satisfaire les exigences des commanditaires, il a dû réécrire à plusieurs reprises des pans du scénario.

Voir MARIO CHABOT en B-3



Mario Chabot,

scénariste et réalisateur

Photo Patrick Deslandes, PPM

0265270



8 SALLES
Galeries St-Hyacinthe
773-9492

cinéma
Saint-Hyacinthe

www.cinema8.qc.ca

SEMAINE DU VENDREDI 20 OCTOBRE AU JEUDI 26 OCTOBRE 2000

<p>DÈS VENDREDI: DIABOLIQUEMENT VÔTRE TOUS LES JOURS: 13h30 - 16h00 - 19h25 - 21h40</p>	<p>2e SEMAINE: AMES PERDUES TOUS LES JOURS: 13h20 - 15h35 - 19h15 - 21h35</p>	<p>3e SEMAINE: TAXI 2 TOUS LES JOURS: 13h25 - 15h45 - 19h20 - 21h25</p>
<p>DÈS VENDREDI: PAYEZ AU SUIVANT TOUS LES JOURS: 13h00 - 15h55 - 18h50 - 21h50</p>	<p>2e SEMAINE: DOCTEUR T. ET LES FEMMES TOUS LES JOURS: 13h10 - 15h50 - 19h00 - 21h45</p>	<p>4e SEMAINE: EN SOUVENIRS DES TITANS TOUS LES JOURS: 13h05 - 15h30 - 18h55 - 21h20</p>
<p>DÈS VENDREDI: LA BOUTEILLE TOUS LES JOURS: 13h15 - 15h40 - 19h10 - 21h30</p>	<p>3e SEMAINE: LA BELLE-FAMILLE TOUS LES JOURS: 13h00 - 15h25 - 19h05 - 21h30</p>	<p><i>Aux fêtes offrez nos certificats-cadeaux</i></p>










LA BELLE-FAMILLE

Robert De Niro à son meilleur

Jean Vigneault

On savait Robert De Niro capable de passer du drame à la comédie, du rôle de truand à celui de personnage sympathique avec une aisance peu commune. Dans *Meet the Parents* (La belle-famille), il donne à nouveau la preuve par dix de son immense talent.

Dans cette comédie réalisée par Jay Roach qui a signé entre autres *Austin Powers*, Robert De Niro incarne le père d'une jeune fille follement amoureuse, qui ramène son copain à la maison pour un week-end.

La belle-famille doit ignorer qu'il fume et que les deux tourtereaux cohabitent. Mais au premier contact et surtout au premier souper, la suspicion s'installe. Greg multiplie les gaffes, s'engage dans ses mensonges, bref fait tout pour se mettre le futur beau-père à dos. Même que lui et le chat de la maison ne font pas particulièrement bon ménage.

Mais Greg découvrira un certain nombre de choses sur la vie secrète de Jack. Cet homme très strict pour ses filles, qui a inventé le fameux cercle de famille d'où sont exclus ceux qui ne se conforment pas à ses codes de conduite, cache en effet un passé, sinon trouble, du moins intrigant.

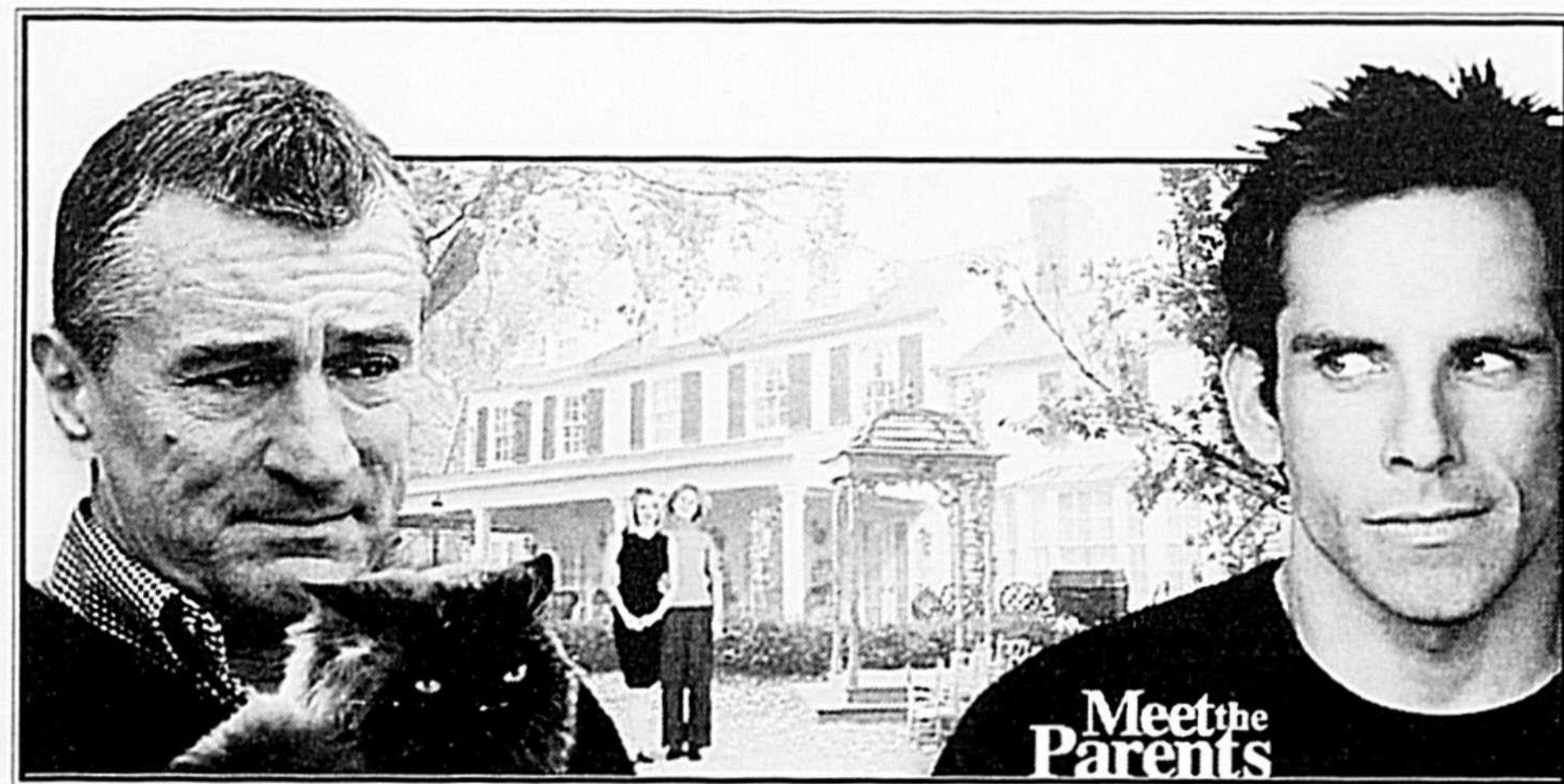
Mais on se soucie bien peu de la conclusion de cette comédie qui fait davantage sourire par les confrontations entre De Niro et Ben Stiller, son futur gendre, que par les scènes plus extravagantes qui nous rappellent que le réalisateur d'*Austin Powers* ne s'est pas encore totalement habitué à donner dans l'humour fin.

En effet, De Niro est tellement présent, et surtout tellement imprégné de son rôle d'ex agent de renseignement, qu'on est prêt à rire aussitôt qu'on l'aperçoit.

Du très grand De Niro

En fait, celui qu'on a apprécié au plus haut point dans *Taxi Driver*, dans *Le Parrain*, dans *Raging Bull*, dans *Analyse this*, joue ici de ses meilleurs rôles à vie, si on considère que de briller dans une comédie exige plus de métier que de se fondre dans la peau d'un personnage dramatique.

Dans le rôle de Jack Byrnes, à la fois maniaque du renseignement, père aimant et maniganceux de grand chemin, De Niro ne cesse d'étonner. Quel comédien capable d'être dans une même scène un homme prêt à comploter contre un pays et tendre à l'extrême pour sa fille.



Greg après avoir amoché la soeur de sa presque fiancée, après avoir mis le feu aux installations prévues pour le mariage de la même jeune fille, après avoir perdu puis supposément récupéré le chat de la famille, sera chassé de la famille. Mais nous sommes dans une comédie et comme l'amour est plus fort que la police, même quand la police veille sur la maisonnée, on se doute bien qu'il y aura une fin heureuse.

En fait, De Niro est si bon qu'il fait monter d'un cran le jeu de Ben Stiller tout comme celui de Teri Polo, la fiancée et de Blythe Danner, la mère.

Ben Stiller s'était déjà fait remarquer dans *Something About Mary*, mais jamais il n'a paru si à la hauteur que dans le rôle de ce fiancé maladroit.

Un film à voir et qui reposera sûrement des déclarations des politiciens en campagne électorale au cours des prochaines semaines.

NOUVEAUTÉS À L'AFFICHE

La bouteille

Film québécois de Alain Desrochers. Avec Jean Lapointe, Hélène Loïselle, Pascale Bussières.

Payez au suivant

Drame de Mimi Leder. Un enfant tente de convaincre un universitaire de soigner sa mère alcoolique. Avec Kevin Spacey, Helen Hunt, Haley Joel Osment, Angie Dickinson et Jon Bon Jovi. Déjà

présenti comme un des bons films de l'année aux Etats-Unis.

Diaboliquement vôtre

Comédie américaine de Harold Ramis. Une jolie femme incarnée en Lucifer aide un jeune homme à conquérir le cœur de sa belle en échange de son âme. Avec Elizabeth Hurley, Brendan Fraser et Frances O'Connor.

ULTIME FLÉAU/ BOMBSHELL

Science-fiction de Paul Wymne

Int. : Henry Thomas, Mädchen Amick, Frank Whaley

Alors que la science médicale lance le premier médicament capable de vaincre le cancer, le scientifique Buck Hogan (Henry Thomas) découvre un problème grave qui pourrait mettre la planète en danger. Désespéré et voulant à tout prix arrêter le lancement du médicament avant qu'il ne soit trop tard, il se tourne vers son assistant Malcolm (Frank Whaley) et sa fiancée Angelina (Mädchen Amick) pour obtenir de l'aide. Mais quelqu'un tente d'arrêter Buck. La cupidité, la trahison et une série d'événements amènent Buck à faire un choix terrible : sauver sa vie ou l'humanité. Durée : 95 minutes.



DESTINATION ULTIME / FINAL DESTINATION

Suspense de James Wong

Int. : Devon Sawa, Ali Larter, Kerr Smith

Dans l'avion qui doit décoller pour Paris, Alex (Devon Sawa),



voit en vision l'appareil qui explose et s'écrase. Il tente d'alerter ceux qui sont à bord, mais il est expulsé avec six autres passagers avant le décollage. Étrangement, l'avion s'écrase comme il l'avait prévu. La mort s'acharne alors sur chacun des sept survivants qui doivent essayer de comprendre ce qui se passe avant que leur tour n'arrive. Durée : 98 minutes.

MISSION SUR MARS

Version française

Science-fiction de Brian de Palma

Int. : Gary Sinise, Tim Robbins, Don Cheadle

En 2020, la NASA a réussi à déposer sur la planète Mars un équipage d'astronautes. Peu après, un événement mystérieux commence à décimer l'équipage, mais le commandant Luke Graham a pu envoyer un message de détresse à la Terre. La NASA envoie alors une mission de sauvetage pour enquêter sur la tragédie et ramener des survivants, s'il en reste. Durée : 113 minutes.



SUR LA SCÈNE DES ARTS

Les livres et la petite enfance

La petite Fadette vous invite à un atelier de discussion sur Les livres et la petite enfance. Que vous soyez mère, grand-père, parrain, gardienne, professeur, animatrice, conteuse, écrivain, animateur auprès des petits... cet atelier risque de vous intéresser.

Il sera question des premiers contacts de l'enfant avec le livre, des types de livres s'adressant à ce groupe d'âge, de votre rôle d'intermédiaire entre le livre et l'enfant. Anne-Marie Aubin, passionnée de littérature jeunesse, vous livrera le fruit de ses années d'expérience d'auteure, d'animatrice, de directrice littéraire, de conteuse et de professeure en littérature jeunesse.

Quels sont les titres d'une bibliothèque idéale pour la petite enfance? Les classiques, les incontournables, les valeurs sûres, les ouvrages théoriques? Y a-t-il des trucs pour donner le goût de lire? Comment raconter aux tout-petits? Comment animer le livre avec les enfants qui ne savent pas lire? Si l'une de ces questions vous intéresse, ne manquez pas cette rencontre, dimanche 22 octobre à 14 h, au gîte littéraire La petite Fadette situé au 5065 rue Joncaire à Saint-Hyacinthe. Pour information ou inscription : 773-6022.

«Des jardins suspendus» une exposition de Renée Toussaint

Du 22 octobre au 12 novembre, la Bibliothèque municipale T.-A.-Saint-Germain vous invite à venir découvrir les oeuvres de Renée Toussaint.

L'édification de ses supports en poudre de marbre est l'élément fondamental de son travail. Par la suite, les empreintes, les traces et les signes microscopiques laissés par des roches moulées se chevauchent et tracent des écritures qui sont relevées par des encres et des dorures.

La mixité des motifs et la variété des matériaux témoignent de l'interaction que l'artiste entretient avec la forêt.

L'exposition peut être visitée aux heures d'ouverture régulières de la bibliothèque. Pour information supplémentaire, n'hésitez pas à contacter Estelle Chirugien, bibliothécaire, au 773-4865, poste 25.

Concert de l'Orchestre symphonique de la Montérégie

Le premier concert de la saison 2000-2001 de l'Orchestre symphonique de la Montérégie «Les Maîtres du romantisme russe» aura lieu le 19 octobre à 20 h.

Sous la direction de Marc David et avec le pianiste invité Richard Raymond, l'orchestre offrira l'Ouverture burlesque de Fiala, la Rapsodie sur un thème de Paganini de Rachmaninov et la Symphonie no 6 «Pathétique» de Tchaïkovsky.

Le concert a lieu à la salle Pratt & Whitney Canada du Théâtre de la Ville situé au 150 de Gentilly Est à Longueuil. Pour information ou réservation : (450) 646-3890.

«Les contes d'automne» sur la montagne

Le Centre de la Nature du Mont-Saint-Hilaire et Anne-Marie Aubin du Café littéraire «La Petite Fadette» vous offrent une soirée de contes sous la magie de la montagne de Saint-Hilaire. La première expérience des «Contes d'automne», l'andernier, a convaincu les organisateurs de renouveler l'expérience cette année.

Le vendredi 3 novembre, à partir de 19 h 30, cinq conteurs vous attendront à divers endroits «sous les étoiles» pour vous faire vivre des histoires fantastiques, au coin d'un feu crépitant. Réservez votre place avant le 27 octobre, au (450) 467-1755, car elles sont limitées.

**Mario
Chabot,**
SCÉNARISTE
ET
RÉALISATEUR

MARIO CHABOT

suite de la page B1

Ce qui ne l'a pas découragé, au contraire. «En resserrant l'histoire, on a rendu le film plus efficace, on a permis d'insister plus sur la relation entre les deux personnages principaux, Daniel et Sylvain.»

Mario Chabot a appris une autre chose, c'est qu'il ne produira pas son prochain film, il se contentera d'en écrire le scénario et de le réaliser. Et ce sera sans doute un long métrage et une comédie, car il affirme être particulièrement attiré par l'humour noir, dont celui des Britanniques et des Australiens.

Et il ajoute qu'après avoir réalisé un court métrage, *Le feu au coeur*, personne ne se souciait de lui.

Maintenant qu'il inclut un long métrage dans son c.v., les entreprises le rappellent. Et déjà Super Écran et Télé Québec ont acheté les droits de *Méchant Party*.

Des critiques acerbes

Comme il tourne des comédies, Mario Chabot a probablement un bon sens de l'humour. Questionné sur le critique de *Voir*, il commente que ce magazine l'a crucifié et que Ici a scié la croix pendant qu'il était encore couché dessus. Et les autres critiques n'ont pas été plus tendres.

Cela ne décourage pas celui qui fut confrère de classe de David Lahaye au cégep. Il se console en soulignant que le grand public et les gens du milieu de l'industrie, ont apprécié *Méchant Party*, le soir de la première à Montréal.

De sorte qu'il fera encore confiance à sa bonne étoile, qu'il travaillera en collaboration avec des amis et des Maskoutains, comme Lahaye, François Avaré et Yan Bienvenue. Pour le meilleur ou pour le pire.

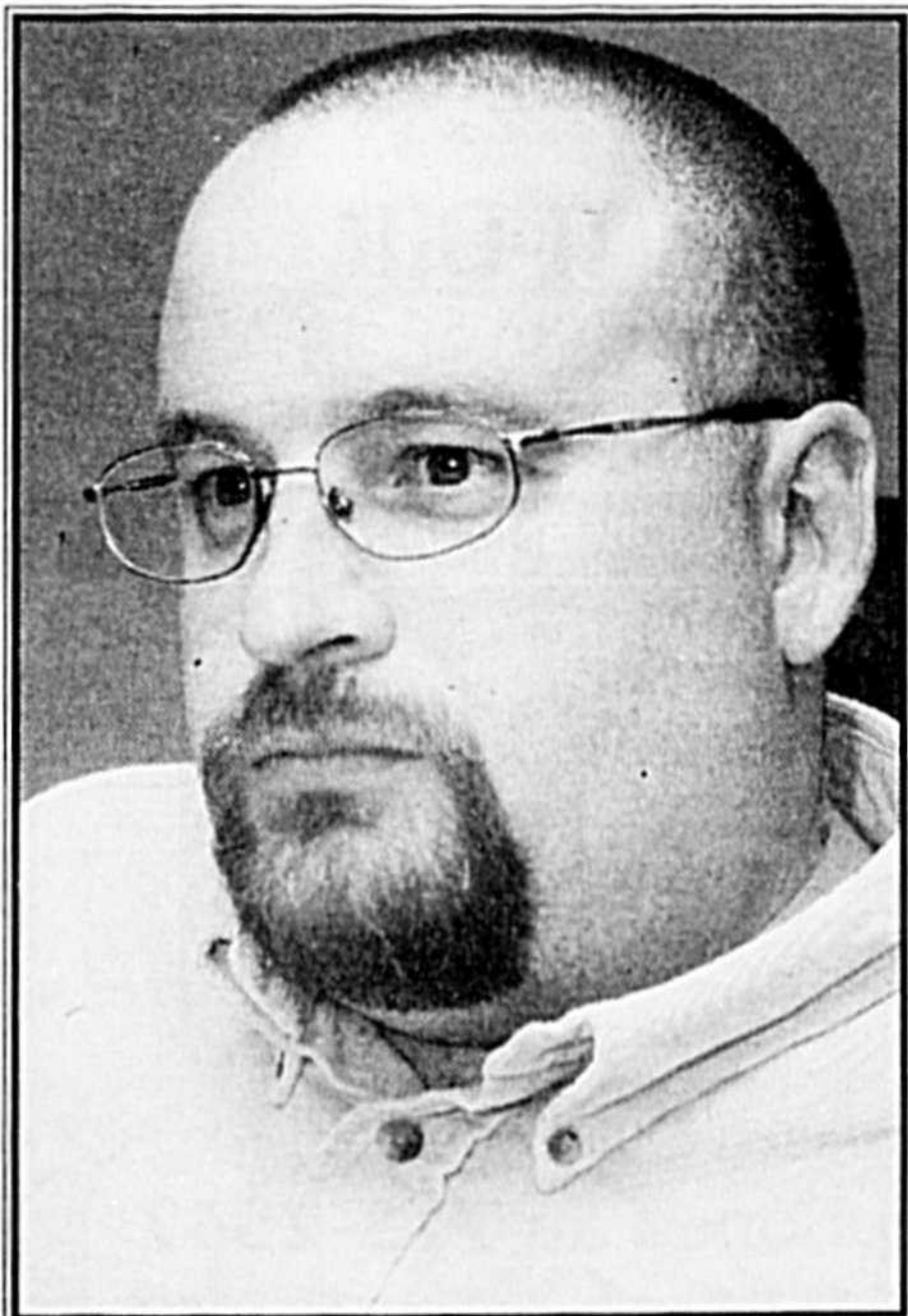


Photo Robert Gosselin, PPM

Mario Chabot, réalisateur

AUX JEUNESSES MUSICALES
Le Trio Contrastes :
des musiciens de grande qualité



Denyse
BÉGIN
dbegin@lecourrier.qc.ca

Le Trio Contrastes, formé d'Olivier Thouin, violoniste, de David Veilleux, clarinettiste et de Stéphan Sylvestre, pianiste, suscite un très grand enthousiasme auprès du public et des sociétés de concerts de par les qualités exceptionnelles de ses musiciens et son exploration d'un répertoire riche de près de soixante-dix oeuvres et peu familier.

«Contrastes», c'est avant tout l'oeuvre maîtresse pour clarinette, violon et piano, écrite par Béla Bartók. Une oeuvre empreinte de virtuosité. En plus de cette dernière, le Trio Contrastes propose le Trio de Khatchatourian, la Suite, opus 157 B de Milhaud, A Klezmer's Wedding de Glick ainsi que l'oeuvre *Unearth* du Canadien Justin Mariner, spécialement composée pour le Trio Contrastes.

En 1999, suite à un concert enregistré par la Société Radio-Canada, le Trio est en lice pour le prix Découverte de l'année au Gala des Prix Opus du Conseil québécois de la musique.

Olivier Thouin commence l'étude du violon à l'âge de quatre ans et obtient son Prix avec Grande Distinction du Conservatoire de musique du Québec à Montréal en 1995, où il étudie avec Raymond Dessaints et Sonia Jelinkova. Il participe par la suite à des cours de maîtres en Suisse et en République Tchèque. En 1997, Olivier Thouin est le gagnant du Prix d'Europe ainsi que du Prix du Centre de musique canadienne à ce même concours.

Premier Prix à l'unanimité du Conservatoire de musique du Québec à



Le Trio Contrastes

Montréal en 1994, David Veilleux a le privilège de se perfectionner auprès de James Campbell et d'Alfred Prinz à l'Université d'Indiana, aux États-Unis.

Chambriste très en demande, il joue notamment dans le cadre du Festival international de Lanaudière; aux côtés de James Campbell lors du Festival de musique de chambre de Montréal et en récital à travers le Québec. Sa remarquable virtuosité a été soulignée par le critique montréalais François Tousignant (*Le Devoir*). David Veilleux est un artiste Yamaha.

Depuis quelques années, le pianiste Stéphan Sylvestre se démarque nettement parmi la nouvelle génération de pianistes. Très actif comme soliste et chambriste sur les scènes nationale et internationale, ses qualités exceptionnelles lui ont maintes fois valu l'éloge des critiques canadiens et européens. Son élan naturel a été comparé à celui d'Arthur Rubinstein par le critique Claude Gingras (*La Presse*) et le critique Jean Jacques Van Vlasselaer (*Le Droit*) a vanté son «toucher sensible et aux mille couleurs», et sa «quête pour le coeur de l'oeuvre».

Le concert présenté par Les Jeunes Musicales de Saint-Hyacinthe aura lieu au Collège Saint-Maurice le 27 octobre à 20 h. Un événement musical à ne pas manquer!

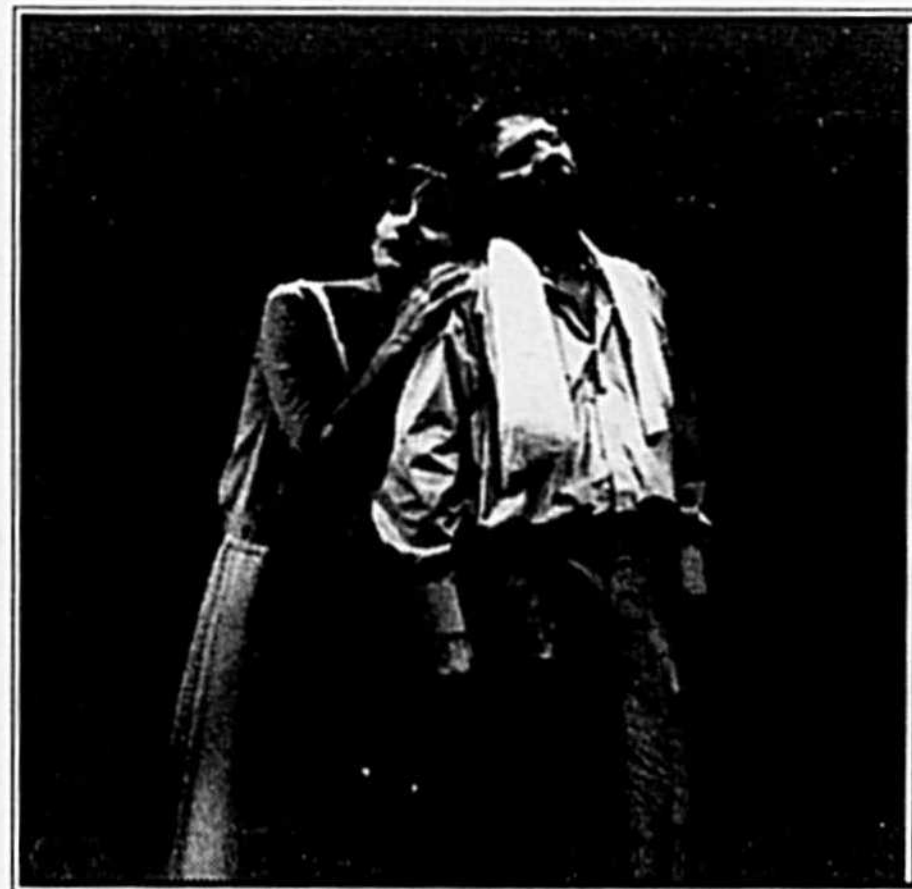
**L'éclat de soie bientôt
à Saint-Hyacinthe**

C'est lors de la première maskoutaine de *L'éclat de soie*, pièce écrite et mise en scène par Mario Borges, que se tiendra la traditionnelle soirée-bénéfice du Théâtre Le Boléro.

Après vingt représentations sur la scène du Théâtre Prospéro à Montréal, les Maskoutains auront droit à un spectacle bien rodé, le 1er novembre, lors de la soirée-bénéfice et les quatre soirs suivants pour le public.

L'éclat de soie est inspiré par les travaux que le neuropsychiatre Gaétan Gattian de Clérambault a menés au début du siècle sur le fétichisme des étoffes. Au cinéma, ces études avait inspiré Yon Marciano réalisateur de *Le cri de la soie*. Marie Trintignant y tenait brillamment le rôle principal.

Voilà qu'au théâtre, Mario Borges s'intéresse à ces travaux et nous livre ainsi son premier texte qui raconte l'histoire de Marie Garnier, 32 ans, détenue. Elle a volé de la soie. Une étoffe qui l'excite, qui pour elle remplace l'homme. Claude Gilbert de Villeroy, médecin-chef à l'asile de la préfecture de police de Paris, est intrigué par cette femme différente. Il se laisse captiver par son mystère. Commence alors la rencontre de deux êtres uniques.



L'éclat de soie est joué par Sonia Auger-Guimont et Jean-Guy Viau.

L'éclat de soie sera présenté du 1er au 5 novembre à la salle Léon-Ringuet du Cégep de Saint-Hyacinthe. Pour les représentations grand-public, les billets sont en vente à la billetterie SDS, au Marché-Centre, au 778-3388. Les billets pour la soirée-bénéfice sont disponibles en téléphonant au Boléro au 261-0079 ou au 261-0078.

D.B.



Vendredi
20 octobre

Laurier
and the
Bluesdrivers

Mesdames, tous les jeudis
entre 21 h et minuit,
des surprises
vous attendent!

695 Sainte-Anne, Saint-Hyacinthe
(450) 773-5166

Roberto Zucco : saisissant!



Denyse **BÉGIN**
dbegin@lecourrier.qc.ca

Roberto Zucco tue : sa mère, un inspecteur de police et un enfant. À froid, devant les yeux des spectateurs et devant les gens qu'il côtoie dans cette pièce de Bernard-Marie Koltès, qui porte le nom du protagoniste. C'est dur, ça choque et, pourtant, le personnage de Zucco réussit à nous fasciner.

Tout est sombre dans cet univers. Cependant, une lumière plane sur l'ensemble, celle de Koltès, qui était un visionnaire. À la veille de mourir, il a écrit cette pièce, un miroir qu'il plaçait devant l'Homme, lui renvoyant sa détresse et sa difficulté de vivre en pleine face.

François Tassé, par sa mise en scène, colle à la réalité que décrit l'auteur. La scène est sombre, presque tout du décor est foncé, sauf à la fin lorsque Zucco se suicide, se jetant d'un toit, au lever du soleil. Les éléments de décor qui servent à illustrer les quinze tableaux, dans un

métro, dans un parc, à la gare, etc. se déplacent à la verticale et apparaissent tour à tour sur la scène avec, comme toile de fond, une musique fracassante. Un découpage scénographique à l'image de ce qui se fait au cinéma, qui amplifie la force de frappe des mots.

Roberto Zucco, ce sont aussi des mots et des situations qui frôlent le surréalisme. Il faut entendre le dialogue entre la dame, qui tombe sous le charme de Zucco dès le premier regard, et Zucco, qui assassine son fils sous ses yeux. Elle n'en continue pas moins d'être attirée par lui et de vouloir rester avec lui. Stupéfiant ce dialogue, un parmi plusieurs autres du même genre, lorsqu'elle lui demande pourquoi il a tué son fils et non pas elle, dont il pointait la tête avec son arme.

«Si ça avait été votre tête, elle aurait mis du sang partout elle aussi», répond Zucco.

«Mais je ne l'aurais pas vu, imbécile, je ne l'aurais pas vu. Mon sang à moi, je m'en fous, il ne m'appartient pas. Tandis que celui de mon fils, c'est moi qui lui ai fichu dans ses fichues veines, c'est mon affaire, c'était à moi, on n'a pas à répandre mes affaires n'importe com-

ment, dans un jardin public, au pied d'une bande d'imbéciles. Je n'ai plus rien à moi, maintenant. N'importe qui marche dans la seule chose qui m'appartenait. Cela va être nettoyé demain matin par les jardiniers. Qu'est-ce qui me reste, maintenant, qu'est-ce qui me reste?» demande la dame à Zucco.

Les finissants en Interprétation théâtrale ont relevé le défi de cet immense texte avec beaucoup de courage et de lucidité. Ils ont décortiqué cet univers obscur qu'ils réussissent à transmettre de manière convaincante et captivante.

On ressent la finale de Zucco comme un immense coup de poing.

Il y a des représentations tous les soirs cette semaine, à 20 h, jusqu'au samedi 21 octobre. Une occasion en or d'encourager les finissants en Interprétation théâtrale et de s'offrir une soirée bouleversante au théâtre, tout près de chez nous. Ça se passe à la salle Léon-Ringuet du Cégep de Saint-Hyacinthe.



Photo Patrick Deslandes, PPM
Zucco en état de panique est observé par une pute.

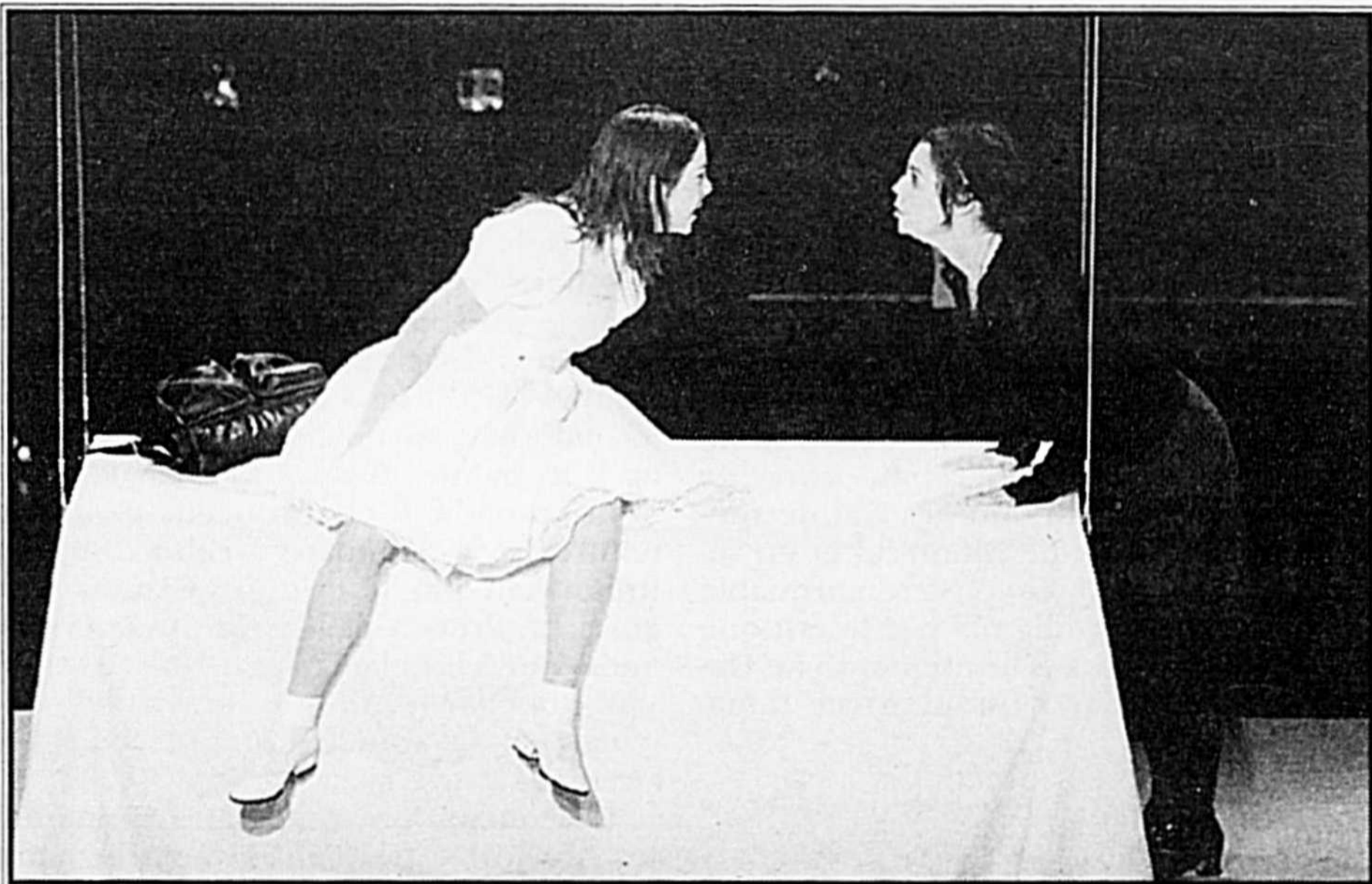


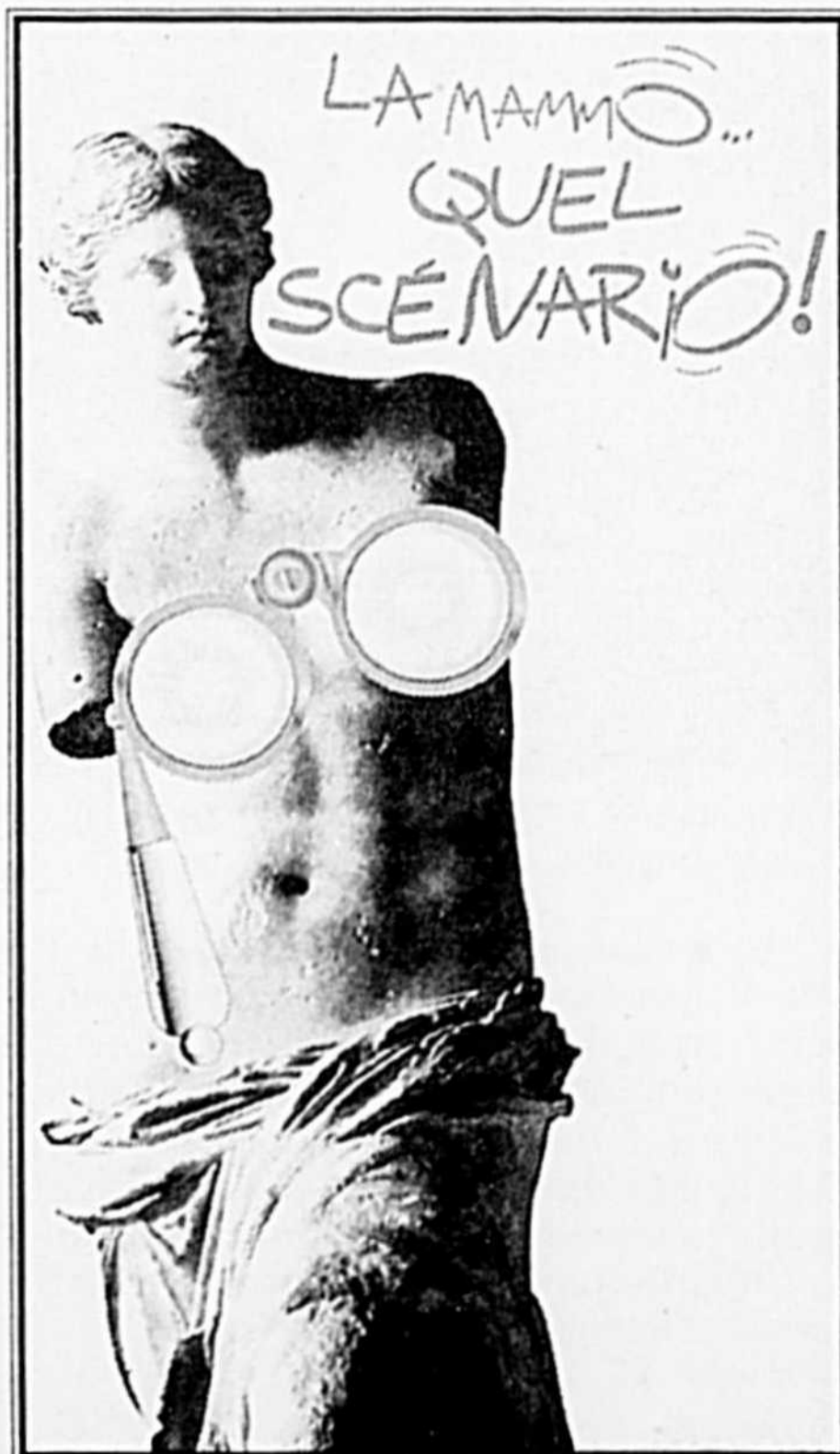
Photo Patrick Deslandes, PPM

À gauche, la gamine, tombée sous le charme de Zucco, affronte sa soeur aînée.

La mammographie au théâtre

Le théâtre Parminou est de retour dans la région, cette fois-ci, dans une pièce humoristique qui montre comment l'idée d'aller passer une mammographie peut provoquer tout un scénario, tissé d'intrigues cocasses et de malentendus.

Intitulée La Mammo... quel scénario!, la pièce est présentée dans le cadre d'activités issues du Programme québécois de dépistage du cancer du sein (PQDCS). Le rôle principal est tenu par la comédienne Pauline Lapointe. Le 25 octobre, à 19 h 30, la pièce sera présentée à l'école Fernand-Lefebvre de Sorel-Tracy. Pour information : 1-888-845-SEIN (7346).



VAUT MIEUX EN RIRE

Jean Charest a été confirmé comme chef du PLQ.

Facile, il y a juste des libéraux qui votaient.



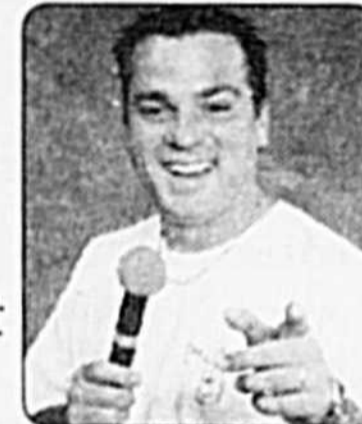
Soirée bénéfique

Le 4 novembre 2000

Cette soirée débutera par un souper accompagné d'un chansonnier

Au menu :

Potage du jour
Salade du chef
Émincé de poulet
Dessert du jour



Animateur
Serge Sauvé

Artistes invités
Styves Lemay et
André St-Jacques



Pendant la soirée, un spectacle d'humour des plus



divertissants

LE SHOW À TI-OUI

avec Christian Prévost
Sylvain Messier

Et en fin de soirée pour nous faire danser, le groupe

L'argent de cette soirée sera remis à la Fondation Diane Hébert (Mme Hébert sera sur place)



avec Christian Ducharmes
Lise Veronneau
Jean-Yves Beaugard



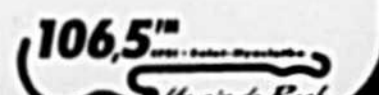
Le coût du billet est de 25\$ pour le souper spectacle

Pour informations, téléphonez au 778-2547

Sous la présidence d'honneur
Diane Hébert



Réception au Complexe Mistral
4750, rue Joncaire (secteur Douville)



*Cet horaire est sujet à des changements sans préavis

Le Gala des Prix Gémeaux : Au menu du petit écran long longtemps...

Denyse Bégin

Normand Brathwaite n'a pas dit de conneries, il a même réussi à nous faire rire... un peu. Ce ne fut pas un gala enlevé mais tout le monde était de bonne humeur... même Daniel Pinard! Un hic de taille toutefois, ce fut très long... trop long.

L'animateur a donné le nom de son avocate dès le début de l'émission pour ensuite enchaîner avec le bilan de l'année télévisuelle qui s'achevait. Il a alors qualifié les quatre nouvelles chaînes de «Dolorama» de la télé et a interpellé gentiment Daniel Pinard qui était dans la salle. On sentait alors qu'il n'y aurait pas d'esclandre au cours de la soirée.

Marie-Claude Lavallée en a surpris plusieurs avec son excellente imitation de Sonia Benezra. On la connaît rieuse et enjouée mais c'était étonnant de savoir jusqu'où elle peut aller et ce, avec beaucoup de talent. Son numéro était suivi du Blues des nouvelles, un autre moment agréable qui a mis un peu d'ambiance à la soirée.

La blague du «castor canadarius» était redondante et plate à la longue. Si au moins quelqu'un avait dénoncé franchement ce qui semblait déranger tout le monde, soit l'obligation d'avoir un contenu canadien dans une émission pour obtenir une subvention, ça aurait mis un peu de piquant!

Janine Sutto à qui on a rendu hommage était tout à fait charmante. «J'étais prévenue même si je vous ai dit de prendre quelques jours de réflexion», a-t-elle lancé à la blague. Elle était vraiment émue et émouvante. «Dans l'éternité... je n'aurais pas su quel effet ça me fait», a-t-elle précisé en remerciant l'assistance.

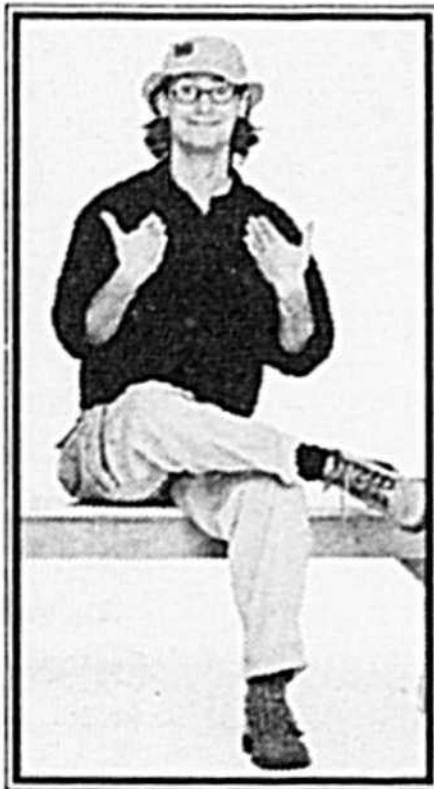
Je trouve dommage que la série Quadra n'ait rien reçu et il me

semble que plusieurs récompenses avaient l'air de votes de popularité plutôt que de reconnaissance pour le travail accompli.

Jean-René Dufort passe le test

La première d'Infoman vendredi dernier était pas mal divertissante et Jean-René Dufort s'est montré à la hauteur de ce qui représente un certain défi ces jours-ci : démontrer qu'un concept signé Stéphane Laporte peut tenir la route. Le premier avait de la gueule!

Même si tout ce qu'il raconte dans son magazine n'est pas ultra important... on rigole et on y apprend des choses. Par exemple, la ville de Montréal a payé 35 000\$ pour une sculpture en hommage à Céline Dion suite à une de ses visites à l'Hôtel de Ville. Une dépense inutile.



Une première intéressante pour Jean-René Dufort à Infoman.

On avait déjà entendu parler des «washers» qu'on met dans les parcomètres pour remplacer les 25 cents. Infoman a donné de multiples autres possibilités de frauder. Pas très «politically correct»!

Une chose est sûre, il sort des sentiers battus, tout comme son interlocuteur de la fin, Pierre Foglia qui avouait parler à son toutou. Amusant. C'est à suivre, les vendredis soir à 19 h!

Le Canada : une histoire populaire... début dimanche

C'est un projet démesuré : rallier le réseau anglais et le réseau français de Radio-Canada autour d'une série historique de seize documentaires dont le premier sera diffusé dimanche à 20 h.

Les deux réseaux ont donc mis en commun leur expertise afin de raconter les périodes et les événements déterminants de notre histoire à travers les yeux de ceux et celles qui les ont vécus ou qui ont été les témoins directs. Le premier épisode couvre de 15 000 ans avant Jésus-Christ jusqu'à l'an 1800.

Denyse Bégin et Michel Lamarche

Avant de commencer à diffuser la série sur Willie Lamothe, TVA propose le spécial **En attendant Willie** animé par Renée Martel et Patrick Norman. Une émission de variétés où on rend hommage au chanteur, jeudi à 21 h.

Luce Dufault, Petula Clark et Pierre Lalonde sont les invités de Véronique Cloutier à **La Fureur**, vendredi à 20 h, à Radio-Canada.

Rita Lafontaine nous fera découvrir ses goûts artistiques à l'émission **Le plaisir croît avec l'usage**, dimanche à 20 h, sur les ondes de Télé-Québec.

La nouvelle saison de **Fort Boyard** débute dimanche à 19 h, à TVA. Au menu : Julie Snyder et Martin Petit.

Le Canada : une histoire populaire commence dimanche à 20 h, à la SRC.

Pour compétitionner avec **Tag**, lundi à 21 h, TVA propose quelque chose d'un peu plus léger, **Lundi c'est Julie**, des moments choisis de ses émissions en France.

Du côté des films, TQc présente quelques primeurs samedi dont **La prisonnière espagnole**, un policier de David Mamet à 19 h et **La classe de neige**, un drame psychologique de Claude Miller, à 21 h.

Dimanche, à **L'oeil ouvert**, TQc présente Wild Man Blues-Le concert de jazz, un portrait-vérité de Woody Allen, musicien de jazz tourné lors d'une tournée en Europe. C'est à 21 h 30.

Sur les ondes de TVA, à 21 h dimanche, on diffuse **Dr Lucille-Un rêve pour la vie**, drame biographique de Georges Mihalka qui met en vedette Marina Orsini et Massimo Ghini et qui raconte l'histoire de Lucille Teasdale, médecin en Afrique pendant de nombreuses années.

Un autre film de Claude Miller est présenté à TQc lundi, **L'effrontée**, qui met en vedette Charlotte Gainsbourg dans un de ses premiers rôles. C'est à 20 h.

Dans un registre beaucoup plus léger... **Les Boys** sera présenté à Radio-Canada mercredi 25, à 19 h 30.

En sport, on en est déjà rendu au dernier Grand Prix de Formule 1, celui de Malaisie. RDS diffuse les qualifications (vendredi, 0 h 55, en reprise samedi, 9 h), ainsi que la course (dimanche, 7 h 30).

En hockey, le Canadien visite les Flyers de Philadelphie, jeudi soir (RDS, 19 h), reçoit les Hurricanes de la Caroline, samedi (SRC, 19 h) et le Wild du

Minnesota, que dirigent Jacques Lemaire et Mario Tremblay, mardi (TQS, 19 h 30).

Par ailleurs, les partisans de la Sainte Flanelle voudront sans doute regarder «Le journal du Canadien», dont la première émission est diffusée samedi à 18 h 30, à RDS.

En baseball, en attendant la Série mondiale qui s'ébranle samedi soir (FOX, 19 h 30 et RDS 20 h), on aura peut-être droit au septième match de la série de championnat de la Ligue nationale entre les Mets et les Cardinals (jeudi soir, RDS et FOX, 20 h). Les deuxième, troisième et quatrième parties de la Série mondiale seront disputées dimanche, mardi et mercredi.

Incidentement, à cause de la Série mondiale, n'attendez pas la traditionnelle joute de football du dimanche soir à TSN. La NFL cède toute la place au baseball mais présente un match jeudi soir entre les Lions de Detroit et les Buccaneers de Tampa Bay (TSN, 20 h 30).

La NFL propose plusieurs autres bons matchs, en fin de semaine, notamment Nouvelle-Angleterre vs Indianapolis (CBS, 13 h), Washington vs Jacksonville (CBS 16 h 15) et possiblement St. Louis vs Kansas City (FOX, 13 h). La joute du lundi soir, Miami vs NY Jets (ABC, 21 h) promet également.

De leur côté, les Alouettes disputeront la victoire aux Roughriders de la Saskatchewan, dimanche (RDS, 16 h).

Enfin, en golf, RDS présente les quatre journées de la Coupe du Président de la PGA (jeudi et vendredi 13 h 30, samedi 14 h, dimanche 10 h), un événement qui ressemble à la Coupe Ryder avec la différence que les meilleurs Américains affrontent l'élite mondiale du golf, et non celle du continent européen seulement.

LES GRELUCHES



CENTRE DE CONDITIONNEMENT PHYSIQUE

POISSON

STUDIO POUR DAMES & STUDIO POUR HOMMES

Nous avons reçu de nouveaux équipements cardio-vasculaire

4 MOIS :
2 paiements de 69,55\$ (taxes en sus)

AUSSI Nous offrons la ligne de produits **BIOFORME** et nous avons les meilleurs prix sur le marché

365, avenue St-Simon, Saint-Hyacinthe
Tél. : hommes 773-1819 • Tél. : femmes 773-1973

OCTOBRE, MOIS DE LA GASTRONOMIE
«LE CANARD DU LAC BROME»

EST EN **FÊTE**
jusqu'au 29 octobre

Quilliams
LAC BROME
M. Jacques Laliberté, prop.

Menu gastronomique «Canard du Lac Brome» 7 services 43,95\$	Menu Délices du Gourmet «Canard du Lac Brome» 5 services 29,95\$
Venez voir l'automne au Lac Brome, les couleurs y sont magnifiques	Forfaits chambre et repas prix à partir de 159\$ pour 2 pers. service inclus (du dimanche au jeudi)
DE RETOUR Notre fameux BRUNCH du dimanche à 18,95\$ MOITIÉ PRIX pour les enfants de 6 à 12 ans	Les vendredis soir Moules et frites à volonté 12,95\$

www.aubergequilliams.com
Réservation 450-243-0404 ou 1-888-922-0404
572, ch. Lakeside, Lac Brome, sortie 90 autoroute 10

Denyse Bégin



Breen Leboeuf-J'avance

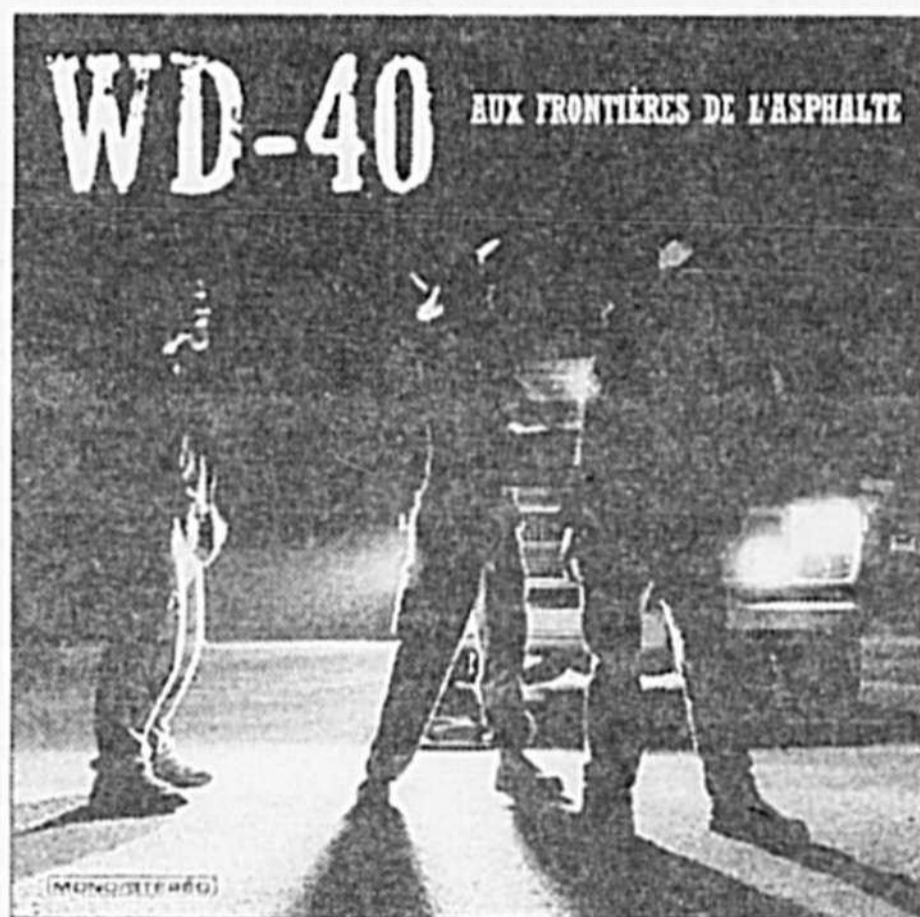
J'avance est le troisième album solo de l'ancien bassiste d'Offenbach.

Breen Leboeuf s'est entouré de collaborateurs intéressants dont Claude Lemay alias "Mégo" avec qui il coréalise l'album, et neuf paroliers dont Pierre Huet, François Guy et Roger Tabra. Nannette Workman chante en duo avec Leboeuf sur Trop peu trop tard. D'excellents musiciens complètent le tout : John McGale à la guitare et André Proulx au violon, entre autres.

J'avance est un album sympathique, contenant surtout des ballades et quel-

ques airs rock plus "punchés". Un disque qu'on apprivoise tranquillement, au fil des écoutes. Les thèmes abordés tournent autour de l'amour : la rupture amoureuse, la désillusion avec quelques incursions dans d'autres univers dont celui de la drogue.

cote : ***



WD-40-Aux frontières de l'asphalte

Ils ont l'air de trois cowboys sortis tout droit de Nashville, mais ça s'arrête là. Leur musique est plutôt punk bien que truffée de quelques relents country. Les textes décapants ne conviendront pas à tous.

Sur la pochette de leur album, ils écrivent «Au paroxysme de l'angoisse collective, nus devant ce millénaire nouveau, le mal ne vient pas de l'intérieur... C'est nous qui sommes en lui!»

Vaut mieux sans doute les avoir vus en spectacle avant d'écouter l'album. Ça ne manque pas d'atmosphère, les portraits de la race humaine sont incisifs et la musique donne le goût de laisser sortir le méchant mais, encore une fois, il y en a qui ne pourront pas supporter les paroles très «crués».

cote : ***



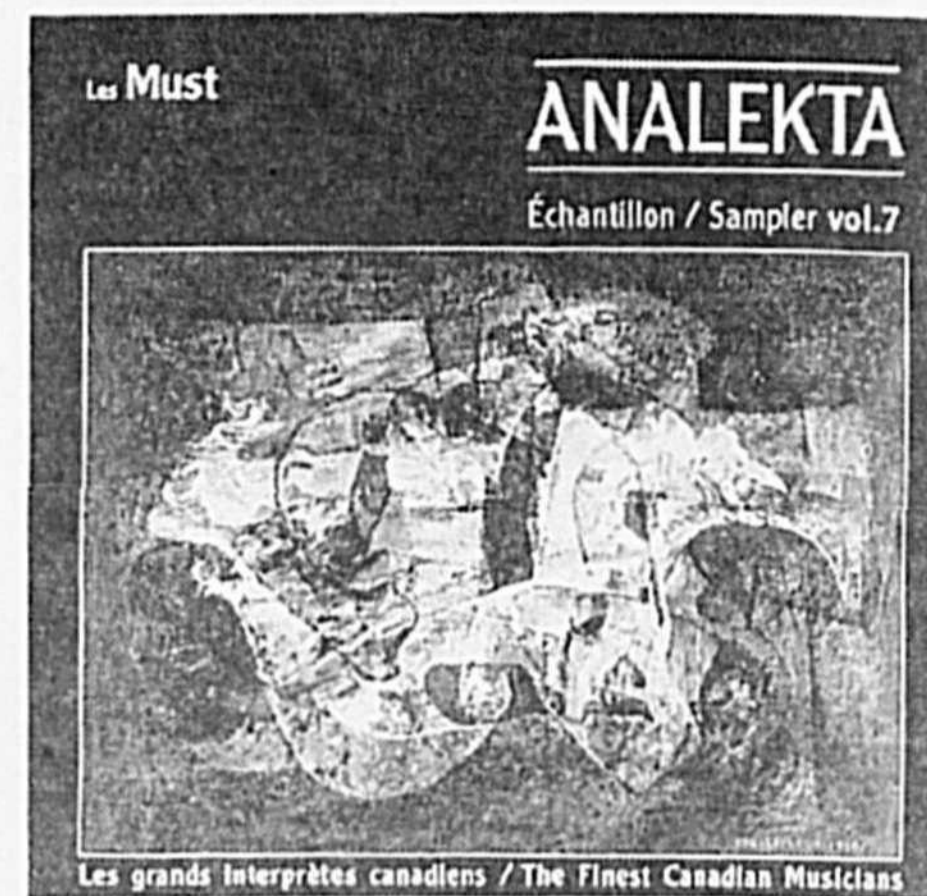
Jam'Dom-Le Partage

Luck Mervill et l'auteur-compositeur-interprète Jam'Dom feraient sans doute un excellent duo. Même énergie, même rythme pour certains airs, des voix qui pourraient s'accorder facilement.

Le Partage, c'est un mélange de hip hop et de reggae joyeux, au rythme sensuel et prenant. Les voix chaudes et rocailleuses se frottent à une musique qui

l'est tout autant. Jam'Dom chante en français ou en créole, il vient de la Gadeloupe.

cote : ****



Chez Analekta-Les grands interprètes canadiens

C'est devenu une tradition chez Analekta. La maison de disques a réuni les meilleurs enregistrements et ceux qui ont été les plus appréciés au cours de la dernière année.

L'échantillon volume numéro 7 offre une quinzaine d'oeuvres magnifiques jouées ou chantées par de grands interprètes canadiens. La soprano Lyne Fortin y interprète un extrait des Noces de Figaro de Mozart; on peut aussi y entendre Louis Quilico dans son fameux Rigoletto de Verdi et Angèle Dubeau et La Pietà dans Czardas de Vittorio Monti. Ce ne sont que quelques exemples de ce qu'on trouve sur ce disque fort intéressant.

cote : ****

Un Deus ex Machina agréable à la L.A.I.T

Le premier Deus ex Machina de la saison s'est déroulé dans une ambiance étrange mais agréable pour les spectateurs de la L.A.I.T. Le décorum entourant l'événement transportait les spectateurs dans un monde hors de l'ordinaire où les équipes de joueurs devenaient les outils de plaisir du public.

L'équipe des Bleus a été la première à démontrer son savoir-faire au public dans une improvisation ayant pour titre «le second». Il n'est pas évident d'être le second dans une famille, surtout quand nous, cadet de quelques secondes, sommes le favori de nos parents. Mélanie Caron a illustré le tout de manière très réaliste.

La deuxième équipe a été celle des Oranges avec son «dieu». Louis Courchesne interpréta un dieu vengeur voulant purifier la planète de tous les pécheurs. Pour se faire, il a introduit la mort à l'intérieur de tous les gens ayant défié ses commandements. Les nombreuses références à la Bible ont démontré l'aisance des comédiens à jouer en intégrant leurs connaissances.

Les Blancs ont par la suite joué sous le thème de «la pluie». On a eu droit à une visite guidée en Amazonie, dans la forêt vierge, sous une pluie torrentielle. La prophétie de la pluie rouge s'est réalisée grâce aux sortilèges d'un ancien chef de tribu. La jeunesse des comédiens et du meneur de jeu, Simon Maltais, à sa première expérience lors d'un Deus, a rafraîchi l'atmosphère et donné un vent nouveau à la performance.

Les Verts ont été la dernière équipe à s'exécuter sur la patinoire reconverte, sous le thème de la mort. Tout au long du Deus, on a vu la vie «héroïque» d'un inuit, pris entre ses racines et les attraits de la société américaine. Alexandre-Sacha Simoneau a incarné ce pauvre re-

présentant des Premières nations avec fougue.

Dimanche soir, une équipe de la L.A.I.T. a vaincu une équipe de la Suisse au compte de 8 à 7.

Le prochain match régulier de la saison a lieu samedi. Les Oranges affrontent les Blancs. Les spectateurs sont invités à donner leurs commentaires sur la nouvelle saison sur le site web suivant : <http://www.dromadaire.com/koucou5/la.it>.

Télé-BINGO

de la Fondation Aline-Letendre

6 CARTES

6\$

1750\$

à CÂBLE 3

COGECO SAINT-HYACINTHE

TOUS LES MERCREDIS ET DIMANCHES

de 17 h à 18 h

Le Courrier

À GAGNER À CHAQUE ÉMISSION

* S'il y a plusieurs gagnants, le prix est divisé en parties égales en complétant au dollar s'il y a lieu

Dimanche 15 octobre 2000

Régulier 50\$ ch.

Georges Desmarais, Valcourt, Épicerie Saint-Thomas
Denise Laporte, Saint-Hyacinthe, Maison du Bingo

X 125\$

Madeleine McDuff, Saint-Hyacinthe, Dépanneur Gaby

H 75\$ ch.

Sylvie Tremblay, Saint-Hyacinthe, Pharm. Brunet
Jeannine Gendreau, Saint-Hyacinthe, Maison du Bingo

Contour 87,50\$ ch.

Ginette Tanguay, Saint-Hyacinthe, Pharm. Jean Coutu, Centre-Ville
Serge St-Germain, Saint-Hyacinthe, Épicerie Saint-Thomas

Carte Pleine 1 000\$

Céline Simard, Saint-Hyacinthe, Dépanneur La Providence

2e Carte Pleine 200\$

Magalie Delage, Saint-Hyacinthe, Dépanneur du Marché

Vous voulez changer d'ameublement pour l'hiver

Profitez du mois d'octobre à **25%** de réduction voir page B-24

Du bien beau monde pour nous chanter la pomme!

Denyse Bégin

Réseau Scènes, en collaboration avec le Cabaret Music Hall, dévoilait récemment sa nouvelle programmation en mettant l'accent sur un nouveau concept : les Plateaux chanson. Soutenir des artistes, en leur donnant les moyens de rejoindre un plus large public, voilà quel était le leitmotiv des diffuseurs de Réseau Scènes lorsqu'ils ont imaginé cette formule originale dont Daniel Boucher et Daran sont les porte-parole.

Chaque Plateau chanson donne l'occasion de découvrir, un même soir, trois auteurs-compositeurs-interprètes, accompagnés de leurs musiciens. Ils partagent à tour de rôle la même scène : trois univers singuliers, trois styles de musique, trois voix remarquables.

La Société de diffusion de spectacles de Saint-Hyacinthe a trouvé le concept suffisamment alléchant pour nous offrir les deux Plateaux chanson de l'année. Ainsi, le 2 décembre, les Maskoutains pourront entendre Mario Chenart, Monica Freire et Nelson Minville qui monteront sur les planches de l'ITA. Au cours de l'hiver, soit le 17 février, Daran, Urbain Desbois et Daniel Boucher nous rendront visite. De la grande visite!

Récipiendaire du Félix de l'auteur-compositeur de l'année au gala de l'ADISQ en 1998, grâce à son album Boucler le siècle, Mario Chenart a souvent été comparé à Cabrel. En spectacle, sa sensibilité, son discours engagé, les rythmes qu'il explore et une délicieuse maîtrise de la guitare en font un artiste fascinant.

Auteure, compositrice, guitariste, percussionniste brésilienne, Monica Freire respire la chaleur et le charme latin. Une voix envoûtante, des rythmes entraînants, une musique ensoleillée. Un rendez-vous avec l'exotisme auquel on suggère fortement de ne pas résister!

Nelson Minville chante sans complaisance l'aventure humaine avec un son et une poésie auxquels on s'abandonne avec bonheur. Depuis 1989, il a livré trois albums révélant chacun des textes séduisants, une voix chaude et nuancée et des arrangements subtils.

Du côté des artistes présents l'hiver prochain, Daran, lauréat du Félix pour l'artiste de la francophonie s'étant le plus illustré au Québec, est devenu un enfant chéri du public québécois. Une écriture intimiste et une voix intense soutenue par des ambiances magiques dont on ne se lasse pas. Sur scène, son style folk rock original, sa chaleur et sa spontanéité séduisent à tout coup.

Luc Bonin, alias Urbain Desbois, est un poète du quotidien, un pince sansrire, jovial et imprévisible dont on dit que la douce folie fait du bien. Sans même le connaître, à l'entendre, on a l'impression de retrouver un vieil ami.

Daniel Boucher!!! Son premier album Dix mille matins connaît un franc succès. L'auteur-compositeur-interprète a reçu huit nominations pour le prochain gala de l'ADISQ. Fonceur et intègre, ses textes percutants explorent des univers à la fois troubles et lumineux. Un spec-



Daran, à gauche, Daniel Boucher au centre et Urbain Desbois, photographiés lors du lancement à Montréal.

taclé inspiré, aux musiques planantes et enivrantes, porté par un artiste doté d'un charisme exceptionnel.

Les billets sont en vente à la billetterie Admission-SDS située au Marché-Centre. Réservation au 778-3388.

SUR LA SCÈNE DES ARTS

Assemblée générale de l'Association Musicale Évolution 2000 Inc.

L'Association Musicale Évolution 2000 Inc. "Les Edelweïss", ensemble musical et chorégraphique de Sainte-Rosalie tiendra son assemblée générale annuelle le mercredi 1er novembre à 19 h 30, au Pavillon Gérard-Côté de Sainte-Rosalie.

Les membres et ex-membres, les parents et les amis supporteurs sont invités à venir émettre leurs suggestions pour une nouvelle orientation de ce groupe musical qui a pour but premier de réunir jeunes et adultes dans le cadre d'activités musicales saines et intéressantes. Une sixième saison pourrait être amorcée en janvier 2001 suite à une période de réflexion qui a débuté en janvier dernier.

Sur les pas de Julie Payette

Les jeunes de 6 à 12 ans sont invités à vivre une expérience des plus intéressantes en compagnie d'un animateur de "Sciences en folie".

Ils pourront voir comment on fabrique une comète à partir de glace sèche et participer à une multitude d'expériences interactives pour mieux comprendre notre univers. Qui sait, certains auront peut-être le goût de marcher sur les pas de Julie Payette et devenir astronaute du 21e siècle.

L'activité a lieu à la bibliothèque municipale de Sainte-Rosalie samedi le 21 octobre, de 10 à 11 h. Pour information : 799-4132.

Atelier sur l'aquarelle

Les amateurs de peinture seront heureux d'apprécier le talent d'une aquarelliste au potentiel reconnu, Mme Hélène Charland, qui est l'invitée de l'Atelier libre de peinture de Saint-Hyacinthe.

Hélène Charland s'adonne à l'aquarelle depuis 1994. S'inspirant de la nature, ses aquarelles teintées de nuances vives, reflètent l'harmonie des couleurs et sont empreintes d'une réelle douceur. Mme Charland est membre de la Société d'aquarelle de Sherbrooke.

La rencontre aura lieu le 1er novembre à 19 h 30, à la salle Gadbois du Centre culturel. Mme Charland réalisera un tableau devant le public et répondra à ses questions. Pour information : 773-7659.

Bientôt le Salon des Artisans

L'Association des Artisans de Chez nous vous invite à réserver un peu de temps pour le Salon des Artisans qui se tiendra du 2 au 5 novembre, à l'Hôtel Gouverneur de Saint-Hyacinthe. Soixante-dix artistes et artisans se préparent à vous en mettre plein la vue : des cadeaux ou des

gâteries... un plaisir à s'offrir. Pour information : 773-5290.

La science-fiction au féminin au Cercle littéraire Françoise-Loranger

Élisabeth Vonarburg, chef de file de la science-fiction québécoise, est l'invitée du Cercle littéraire Françoise-Loranger, ce mercredi à 19 h 30.

Digne représentante du courant «féministe» de la science-fiction moderne, elle a réussi à émerger dans une sphère littéraire où peu de femmes sont présentes. Sa conférence porte le titre étrange «L'écriture est l'écriture est l'écriture...». Elle aura lieu à la bibliothèque municipale Armand-Cardinal de Mont-Saint-Hilaire (100, rue du Centre-Civique). Pour information : Mme Claude Gallant au (450) 464-1235.

Gens de
La Providence

Merci
de votre
confiance

Bernard
Barré

0265436

ENFANT

Maternité en beauté



Nous sommes ouverts du jeudi au dimanche

DES STEAKS POUR LES ÉLÈVES Un roman indigeste

Jean Vigneault

Un grand roman attendu, sur l'école, soutenant l'éditeur en présentant ce roman d'un auteur qui enseigne le théâtre et qui en parlerait en connaissance de cause. On repassera pour le grand roman. Soir après soir, Virginie nous offre des pans beaucoup plus palpitants de la vie dans une polyvalente.

Le problème de cette oeuvre de 358 pages, c'est qu'on ne montre pas la vraie école, on décrit une école imaginaire où le professeur se transforme en dompteur de lions qui garroche des steaks à ses élèves qui ne veulent rien de moins que sa mort.

D'accord avec le roman fantastique, c'en est un jusqu'à un certain point, mais ne parlons pas d'un roman-vérité qui traduit les appréhensions des professeurs face à leurs élèves, face à leur condition dans une classe moderne. Que des élèves soient aussi turbulents et même fous dans une école privée, ne fait absolument pas sérieux.

Je veux bien qu'un romancier exagère pour nous faire toucher à l'angoisse des professeurs, à la difficulté de leur profession. Mais trop, c'est trop. Et ce n'est pas parce que le roman est émaillé d'humour et de petites aventures érotiques entre collègues, que l'on peut conclure à une oeuvre qui répondrait à une attente généralisée.

C'est peut-être une des raisons qui rend la lecture de Des steaks pour les

élèves, aussi ardue. On nous prévient que voilà un roman sur l'école alors que c'est une fiction ou une farce sur un homme fatigué qui s'interroge sur sa vie de couple, qui aime ses enfants mais ne sait pas l'exprimer et qui est tenté par le démon du midi.

Mais même les touches d'humour vont trop loin. Les noms de grands crus donnés à des vins ne font pas rire, surtout que cette cave exceptionnelle qui ferait l'envie des plus grands connaisseurs, est située à l'école même. L'itinérant qui loge dans un placard de l'École de théâtre à l'insu de tous, sauf de Clarence, le fameux professeur, n'a rien de crédible. Tête Bêche, la fille qui veut tuer le prof et qui lui fait un clin d'oeil à la fin du livre, serait vite enfermée si elle osait se comporter ainsi dans une école.

En fait, le seul élément qui accroche, c'est la tendresse de Pénélope, la femme du héros. Après un passage à vide, elle continue d'aimer celui qui a des élans plutôt charnels envers la fameuse Dorine Smallwood.

Heureusement, François Désalliers possède une écriture fort agréable. Au moins, si l'histoire est trop rocambolesque et trop étirée, on peut se délecter de la manière d'écrire de l'auteur. C'est plus qu'on peut en dire d'une foule de romans.

Des steaks pour les élèves,
François Désalliers, Québec Amérique, 358 p.



Lancement de l'édition 2001 du Guide Roussan à la Galerie d'art les 3D

La Galerie d'art les 3D annonce une session de dix cours avec l'artiste peintre Pierre Duhamel. Les cours ont débuté le 23 septembre mais il reste des places. Les samedis, de 9 h à midi, M. Duhamel enseigne les techniques de peinture, en utilisant l'huile comme médium. La galerie, située au 17720 rue Lussier, offre une panoplie de toiles d'artistes. Elle peut être visitée à certaines heures régulières ou sur rendez-vous. Dimanche 15 octobre, au 3D, on procédera au lancement de l'édition 2001 du Guide Roussan, un outil de référence pour les amateurs de peinture. Pour information : Claude Descôteaux au 773-2721.



Marc Gameau au Centre Expression jusqu'au 12 novembre

Riposte est une oeuvre de Marc Gameau qu'on peut voir au Centre Expression jusqu'au 12 novembre, dans le cadre de l'exposition Les Années de feu. L'oeuvre de Marc Gameau a connu, au cours des cinq dernières années, un cycle marqué par l'utilisation du feu, le feu qui agit comme révélateur de la nature des matériaux qu'il consume. L'articulation des fibres du papier, la superposition des strates de bois, la résistance des couches de peinture qui recouvrent le bois recyclé, toutes ces caractéristiques sont magnifiées grâce au phénomène de la combustion» (Laurier Lacroix, commissaire de l'exposition). Le Centre Expression est situé en haut du Marché-Centre. Pour information : 773-4209.

Tout sauf Petit

La Société de Diffusion de Spectacles de Saint-Hyacinthe présente Martin Petit, humoriste, comédien, chanteur, improvisateur, acteur, concepteur, metteur en scène et auteur. Il offre au public son premier spectacle solo, Grandeur nature.

C'est avec toute sa vivacité d'esprit et son imagination débordante que l'humoriste crée différents univers dans lesquels il nous entraîne tout au long du spectacle. Parfois il frôle l'absurdité, parfois il s'arme d'une logique à toute épreuve mais toujours, il surprend par son sens de l'observation et de la réparation.

Grandeur nature est présenté à l'ITA de Saint-Hyacinthe, samedi le 21 octobre à 20 h. Les billets sont en vente à la billetterie Admission-SDS située au Marché-Centre. Pour information : 778-3388.

Exposition de M. Yvon Labonté

En octobre et en novembre, des oeuvres du peintre Yvon Labonté sont exposées dans le corridor d'exposition de la Caisse populaire Bourg-Joli, rue Ste-Anne. M. Labonté, membre de l'Atelier libre de peinture, expose surtout des natures mortes. D'autres oeuvres du peintre font partie de l'exposition de l'Atelier libre de peinture qu'on peut voir à l'Hôtel de Ville, jusqu'au 31 octobre. Pour information : 773-2790.

Dernière chance pour des cours de vitrail

Ne manquez pas une occasion unique de vous offrir un hobby agréable tout en réalisant des pièces merveilleuses. En effet, quelques places sont disponibles cet automne, pour les cours d'une durée de 12 heures, offerts par l'Atelier du vitrail de Saint-Hyacinthe. Ce sont les cours d'initiation du lundi, de 13 h 30 à 16 h

30 débutant le 16, ceux des samedis 14 et 21 et le cours pour les pièces en trois dimensions des samedis 4 et 11 novembre. Pour information : 261-9933.

Prix de la relève 2001 : mon premier livre

L'Association des auteurs de la Montérégie annonce la tenue d'un nouveau concours littéraire. Soucieuse d'assurer la relève, l'AAM lance ce concours dans le but de découvrir de nouveaux talents dans la région. Ce concours s'adresse en effet à toute personne résidant en Montérégie et qui n'a jamais publié de livre.

Pour la première édition, l'AAM a choisi la littérature jeunesse. Les manuscrits devront parvenir à l'association avant le 15 janvier 2001. Un minimum de 40 pages à double interligne est exigé. Un jury composé de membres de l'AAM choisira le manuscrit gagnant. L'Association s'engage à le faire éditer. L'éditeur devra être membre de l'ANEL (Association nationale des éditeurs de livre) et avoir pignon sur rue en Montérégie. Pour plus d'information, les personnes intéressées peuvent communiquer avec l'AAM au (450) 677-4573. On fait parvenir le manuscrit à : Association des auteurs de la Montérégie, 440, chemin de Chambly, Longueuil, J4H 3L7. Courriel : a.a.m@videotron.ca

Portraits de la complexification

Jusqu'au 29 octobre, le restaurant l'Espiegle présente l'exposition Portraits de la complexification de l'artiste multidisciplinaire Karoline Georges. La série d'oeuvres photographiques propose une illustration poétique du principe de la complexification qui régit à la fois la constitution d'organismes et, ironiquement, l'engendrement du chaos. Le restaurant est situé au 1834 rue des Cascades Ouest.

TOUR D'AVION TOUR D'AVION TOUR D'AVION

Envolez-vous pour l'école Larocque

AIR TAMARAC

Pour la troisième année consécutive venez tous prendre l'air pour l'école Larocque.

ST-HYACINTHE VUE D'EN HAUT PARTICIPEZ À UNE BONNE CAUSE VOLS D'UNE DURÉE DE 20 MINUTES

Tous les profits serviront à l'amélioration du matériel informatique pour les étudiants

Les 21 et 22 octobre 2000 entre 8 h à 16 h à L'aéroport de St-Hyacinthe

20\$/personne

Présentez-vous directement à l'aéroport ou réservez votre place par téléphone auprès de AIR TAMARAC au 223-1298

TAMARAC

Jean Blanchard, c.a. Président
Éliane Bédard, Vice-présidente

En collaboration avec

Le Clair régional **Le Courrier**

TOUR D'AVION TOUR D'AVION TOUR D'AVION

B-8 - Le Courrier - Mercredi 18 octobre 2000

Photo Robert Gosselin, PPM

Le secteur agroalimentaire s'enrichit de nouvelles compétences!

La XXXVI^e cérémonie de remise des diplômes de l'Institut de technologie agroalimentaire de Saint-Hyacinthe est entrée dans l'histoire. Sous la présidence d'honneur du ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec, Rémy Trudel, cette cérémonie a permis au secteur agroalimentaire québécois de s'enrichir de nouvelles compétences.

Grande première! Les dirigeants de l'ITA ont procédé à l'attribution du Prix professeur émérite, visant à reconnaître un professeur retraité, qui a su, par son dévouement et sa passion, transmettre son savoir et légèrer des valeurs essentielles. De par son engagement, le titulaire est devenu un des artisans de la croissance et du développement bioalimentaire québécois.

À tout seigneur, tout honneur! Le Prix professeur émérite 2000 a été décerné à Édouard Brochu, agronome de formation, et chef de département en technologie laitière de 1962 à 1967, qui fut une inspiration, un modèle et une référence.

M. Brochu a eu une carrière professionnelle tout à fait impressionnante. Membre fondateur de l'Institut Rosell, professeur à l'Institut agricole d'Okla, chargé de cours à l'Université de Montréal durant 21 ans, il a hérité de nombreuses reconnaissances honorifiques, confirmant la qualité exceptionnelle et l'apport inestimable de cet homme à la cause du bioalimentaire.

Les autorités de l'ITA ont voulu immortaliser à jamais le nom d'Édouard Brochu, puisqu'elles ont profité de la présence de nombreux dignitaires pour procéder au lancement de la Fondation Édouard Brochu pour rendre hommage à l'illustre professeur.

Les objectifs de la Fondation seront de parfaire la formation des élèves de l'ITA en leur offrant un soutien financier pour participer à des activités de perfectionnement complémentaires; de fournir, sous forme de bourse, un appui financier afin qu'ils puissent parfaire leur éducation sur le plan national et international en agroalimentaire; de faire connaître aux élèves les techniques de recherche d'emploi en leur proposant de la formation sur mesure et en mettant à leur disposition des ressources documentaires et informatiques.

Gérard E. Boutin, professeur et directeur retraité de l'ITA, présidera le conseil d'administration de la Fondation. Il sera secondé par Robert Malouin, agronome, de Saint-Marc-sur-Richelieu; Maurice Girard, directeur de comptes agroalimentaires, de Saint-Hyacinthe; Alain Lapostolle, directeur de l'ITA, de Ville Saint-Laurent; et de Caroll Gilbert, professionnel à l'ITA, de Saint-Hyacinthe.

Des 194 étudiants qui ont reçu un diplôme d'études collégiales, on en retrouve 48 en technologie de la transformation des aliments; 41 en technologie des productions animales; 38 en gestion et exploitation d'entreprise agricole; 27 en paysage et commercialisation en horticulture ornementale; 26 en technologie de la production horticole et de l'environnement; et 14 en technologie des équipements agricoles.

Par ailleurs, 24 attestations d'études collégiales ont également été attribuées, dont 14 en gestion d'un terrain de golf; 9 en fabrication de produits laitiers et 1 en jardinier spécialisé.

Cette cérémonie a aussi reconnu l'excellence et le mérite de certains gradués. Joanne Prince, de Compton, a mérité la médaille du Gouverneur général pour avoir conservé la plus haute moyenne pour l'ensemble de ses études parmi tous les diplômés de la promotion.

Daniel Prud'homme, de Repentigny, a reçu une médaille d'or du MAPAQ, pour avoir conservé la meilleure moyenne durant ses études au programme de Gestion et exploitation d'entreprise agricole.

Pascale Tardif, de Saint-Hyacinthe, diplômée du programme paysage et commercialisation en horticulture ornementale, a été décorée de la médaille d'or du MAPAQ, s'étant distinguée dans ses succès scolaires pour l'ensemble de ses études.

Josée Cournoyer, de Saint-Simon, a eu l'insigne honneur de remporter le premier prix du Lieutenant-gouverneur. Outre ses grandes qualités académiques, elle a démontré un engagement social et communautaire hors du commun durant ses études collégiales pour obtenir un diplôme du programme de technologie de la transformation des aliments.

Sept bourses de 500 \$ ont également été remises à des diplômés qui se sont démarqués par la qualité et l'originalité de leurs épreuves synthèses de programme. Les récipiendaires de la région ont été Natalie Gingras, de Saint-Hyacinthe, et Marie-Luce Simard, de Saint-Nazaire.

Au début du mois de septembre, 96 % des diplômés de la cuvée 2000 étaient déjà à l'oeuvre dans leurs champs de spécialisation, pour contribuer à leur façon à la croissance et au développement du bioalimentaire québécois.

J.-M.F.



Le ministre Rémy Trudel présente la médaille d'or du MAPAQ à Pascale Tardif.

Photo Robert Gosselin, PPM



Photo Robert Gosselin, PPM

Jean-Yves Trudel, directeur de l'ITA, a honoré Josée Cournoyer, récipiendaire du Prix du Lieutenant-gouverneur.

Sonic **NOUVELLE SALLE DE MONTRE**
 Vente - Installation - Approvisionnement - Estimation - Service
 Ouvert les jeudis et vendredis jusqu'à 19 h • le samedi de 10h à 15h

GRÂCE AU SYSTÈME DE CHAUFFAGE À L'HUILE MONITOR

POURQUOI CHOISIR UN MONITOR?

- Il permet de chauffer une superficie pouvant atteindre 2 000 pieds carrés (180 m²).
- C'est un système de chauffage à évacuation directe sans cheminée.
- Il fonctionne sans conduits de ventilation.
- Il peut même fonctionner sans électricité (onduleur requis).
- plus économique que l'électricité.
- Il fonctionne au mazout ou au propane.

Plan de financement disponible

SANS CHEMINÉE

Qualité **SANS COMPROMIS**
GNK 92%

Fournaise à air chaud ou au gaz propane

- 1 Efficacité supérieure de 92% AFUE
- 2 Échangeur de chaleur secondaire en acier inoxydable
- 3 Approuvé pour évacuation directe en combustion scellée
- 4 Système de contrôle électronique
- 5 Système de récupération/drainage du condensat

Dettson

Rabais de **200\$**
 et aucun paiement avant **4** mois

Financement disponible

Rabais applicable sur les modèles AMT et AMIT de Dettson, Brock et Lincoln résidentiel et à air pulsé seulement.

Date limite : 30 novembre 2000.

Dettson
 CLIMATISATION
 VENTILATION

VERMONT CASTINGS

Foyer de plancher au gaz propane

- en fonte, avec motifs
- choix de couleurs
- chaleur irradiante 40,000 BTU

Sonic **5100 Rapide-Plat Sud, St-Hyacinthe** (sortie 134 autoroute 20)

Bureau : 1-800-363-5468 (450) 799-2131

Boutique : (450) 799-2344

L'ÉconoPuce Les Maskoutains

www.petrolesonic.qc.ca

Côme Leclerc, un boxeur maskoutain

Michel Gladu
membre de la Société
d'histoire régionale
de Saint-Hyacinthe



(Photo : collection de Michel Gladu)

Côme Leclerc, d'après une illustration du temps.

Bien peu de gens et/ou d'historiens du sport sont au courant que l'un des tout premiers champions canadiens de boxe originaires du Québec était un jeune homme de Saint-Hyacinthe.

Au tournant du siècle, il y avait très peu de règles régissant le monde de la boxe et on livrait les combats à poings nus. Les boxeurs de cette époque étaient souvent mis en état d'arrestation pour avoir participé à ce qu'on appelait alors le "prize-fighting". Les maîtres du pugilisme à poings nus de cette époque avaient pour noms, John L. Sullivan, James J. Corbett, Bob Fitzsimmons, etc.

Au Québec, comme aux États-Unis et en Angleterre, on boxait alors à ses risques et souvent les combats étaient arrêtés avant terme et les participants mis en détention pour un temps. L'un des tout premiers champions du Canada à poings nus et par la suite avec des gants, donc de deux époques, fut Côme Leclerc.

Né en 1875 à Saint-Hyacinthe et venant d'une nombreuse famille, Côme Leclerc eut très jeune la responsabilité d'accomplir des travaux difficiles et d'aider à l'approvisionnement des siens. Il développa ainsi une force redoutable et en début de carrière fit des démonstrations d'homme fort un peu partout en province. Lors des combats à poings nus de Gustave Lambert et de son frère Pierre, Leclerc s'intéressa au pugilat et commença à s'entraîner pour devenir un boxeur professionnel.

Ses débuts à Saint-Hyacinthe furent éclatants, car en 1896 on parlait dans les cercles sportifs des cinq hommes qu'il avait déjà endormis et qu'il deviendrait un grand champion. Très rapidement le bruit couru qu'un homme de Saint-Hyacinthe de 165 livres se réclamait du titre de champion poids moyen et accumulait les victoires par KO. Quoi que bien souvent arrêtés par la police, bon nombre des combats livrés par Côme Leclerc eurent lieu à Saint-Hyacinthe et à Québec.

Les adversaires qu'il mis KO, jusqu'en 1899 n'étaient pas des jambons : l'homme fort de Montréal Jos Carrière, le leveur de poids Hervieux, l'Écossais Jack Nolan, le champion de Montréal Butch Langevin et le champion de Québec, l'Anglais Joe Young.

À Québec, le 17 octobre 1899, Côme Leclerc détrôna de son titre le champion canadien des poids moyens, le vénérable Jim Clarke, qu'il stoppa en trois rondes après avoir envoyé son opposant plusieurs fois au tapis. La police arrêta les belligérants et l'organisateur, mais malgré cela la nouvelle fit le tour du pays en moins de deux ! Imaginez... pour l'époque, un gars de Saint-Hyacinthe, un Canadien français, champion "middleweight" du Dominion, ça ne s'était jamais vu ! Quelques rares Canadiens français avaient réussi cet exploit et ils venaient de Montréal ou Québec; on garde en pensée encore les exploits de Gustave Lambert, d'Henri Lefebvre et de Pierre Lambert. Mais là un gars de région, ça ne se pouvait tout simplement pas.

On ne tarda pas à lancer des défis à Leclerc et les offres pour le rencontrer ne se comptaient plus. Lorsqu'il assomma le Montréalais Octave Viau et Pierre Lambert de Québec, sa renommée fit le tour et on parla de lui aux États-Unis. À Québec, le 12 mars 1900, il liquida le fameux "le boulé" de la Richelieu, Eugène Martin. Le 20 octobre suivant, il se débarrassa du noir John Paris en quelques rondes. Notre homme était donc invincible et les aspirants au titre se faisaient plus rares.

Pourtant, un Écossais de Québec qui avait tout battu devant lui se désigna pour affronter Leclerc; il s'appelait Harry Snelling qu'on surnommait affectueusement Snelly. Se targuant d'être le meilleur "middleweight" de la ville de Québec, il provoqua Côme pour un combat avec la bourse au vainqueur. Leclerc releva le défi et le combat fut, après avoir été reporté plusieurs fois, conclu pour le 15 novembre 1900. Ce soir-là, notre champion faisait jeu égal quand à la troisième ronde, un lourd crochet vint s'écraser sur sa tempe et pour la première fois, les fans de boxe virent Côme Leclerc, l'invincible, se faire compter "out".

Leclerc, après cette défaite, ne fut jamais le même, la confiance et le moral ayant disparu. Lors de la revanche en 1901, Leclerc fut encore mis "out", cette fois au cinquième round. Notre ami avait perdu le feu sacré. Quoi que quelques temps après, il rencontra Alfred Routhier de Québec et dans un combat

enlevant et aux fortunes diverses, Leclerc s'écroula un fois de plus pour le compte. Ce fut son dernier combat qui avait eu lieu cette fois-là selon les règles du Marquis de Queensbury, donc avec des gants!

Dans la chronologie des grands champions sportifs de notre ville, il ne faut pas oublier de mentionner ces athlètes du tournant du siècle qui, en plus de leurs exploits, avaient à faire face au racisme, à la persécution judiciaire et à une époque difficile à vivre.

Côme Leclerc était un de ceux-là! À la force du poing et par ses succès retentissants, il a mis sa ville en évidence et fut l'un de nos premiers champions à être couronnés d'est en ouest dans le deuxième plus grand pays au monde...

LE MONDE DE ROSAIRE



Paul Piché

CHANTE

pour

Les Amis du Crépuscule

le samedi 9 décembre à 20 h.,
à la **Salle de l'I.T.A.**

Billets en vente à la SDS
(Au Marché-Centre),
1555 des Cascades O.

Réservation:
778-3388
(ou par le Réseau Admission)

BANQUE NATIONALE
il faut penser autrement

SAINT-HYACINTHE INC.

Groupe

Arc-En-Ciel

SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER

Conférence

Conférencière : Dr Geneviève Légaré,
chirurgienne

Thème : Vos seins, y pensez-vous?

Date : Mercredi, 25 octobre 2000
Heure : 19 h 30

Endroit: CLSC DES MASKOUTAINS
Adresse: 2650 Morin, Saint-Hyacinthe
Téléphone: 778-2572 ou S.C.C. 773-1003
Fax: 773-2220

NICOLE BROUILLARD
PHARMACIENNE
Tél.: 773-9763
LIVRAISON GRATUITE 7 JOURS

SANTÉ Services

2080, rue St-Pierre Ouest
Saint-Hyacinthe,
Qc J2T 4R7

Heures d'ouverture:
Lundi au vendredi: 9h à 22h
Samedi: 9h à 17h
Dimanche: 10h à 14h

La bannière au service et à la santé des Québécois

brunet+

JEAN-LOUIS AUGER

PHARMACIEN

Clinique médicale Sicotte
3000 Sicotte
773-5433
Clinique pédiatrique maskoutaine

Ouvert 7 jours - Livraison gratuite

Heures d'ouverture:
Lundi au vendredi: 9h à 21h
Samedi: 9h à 20h
Dimanche: 9h à 17h

1725 Papineau,
773-9757

Dr Pierre Lamothe, récipiendaire de la Médaille de saint Éloi

L'Hôtel Gouverneur de Saint-Hyacinthe a été le théâtre du 59e congrès annuel de l'Ordre des médecins vétérinaires du Québec. Ce congrès a notamment été marqué par un banquet de clôture au cours duquel, le Dr Pierre Lamothe, vice-doyen au Centre hospitalier universitaire vétérinaire de la Faculté de médecine vétérinaire de Saint-Hyacinthe, a été honoré.

Dr Lamothe a été décoré de la Médaille de saint Éloi qui se veut la plus haute distinction attribuée par l'Ordre.

Dr Pierre Lamothe a été l'un des pionniers du transfert embryonnaire au Québec. Le vice-doyen au Centre hospitalier universitaire de la Faculté a ainsi pavé la voie à des réussites, telles le clo-

nage récent du taureau Starbuck.

Par ailleurs, le président du Conseil interprofessionnel du Québec, Me Jean-Paul Dutrisac, a remis le Prix mérite au Dre Micheline Filion Carrière qui a joué un rôle majeur dans le développement et la mise sur pied du Service de formation continue de l'Ordre des médecins vétérinaires du Québec.

Chez les invités d'honneur au banquet, on retrouvait le ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec, Rémy Trudel.

Plus de 300 médecins vétérinaires, provenant de toutes les régions du Québec et représentant tous les secteurs de la pratique, ainsi que quelque 120 techniciens en santé animale ont participé à

ce congrès.

Les 32 conférenciers, provenant de tous les coins de l'Amérique du Nord et de l'Europe, ont abordé des sujets axés en grande partie sur la santé publique et les responsabilités légales des médecins vétérinaires.

Les zoonoses, le rôle du vétérinaire dans les nouvelles techniques de reproduction, l'enjeu de l'antibiorésistance et l'importance de l'épidémiologie en santé publique sont quelques-uns des sujets que les conférenciers ont traités.

Me Douglas Jack, avocat de la firme ontarienne Wilson, Jack et Grant, et auteur de nombreux livres et articles sur la loi médicale vétérinaire, a entretenu son auditoire sur les implications légales du praticien dans une société où le lien entre les propriétaires et leurs animaux prend de plus en plus d'ampleur. À la plénière, il a été question du rôle du médecin vétérinaire face aux cas de cruauté envers les animaux, à la lumière

des changements proposés aux lois criminelles canadiennes.

Les congressistes ont également découvert dans le Salon des exposants quelque 55 stands, dont plusieurs de l'industrie pharmaceutique, une gamme diversifiée de produits, ainsi que de nouvelles technologies médicales de pointe.

J.-M.F.



Photo Patrick Deslandes, PPM

Dr Christiane Gagnon, présidente de l'Ordre des médecins vétérinaires du Québec, a honoré le Dr Pierre Lamothe, récipiendaire de la plus haute distinction accordée par l'Ordre.



Photo Patrick Deslandes, PPM

Me Jean-Paul Dutrisac, président du Conseil interprofessionnel du Québec, a présenté le Méritas au Dre Micheline Filion Carrière, en présence de la présidente de l'Ordre, Dr Christiane Gagnon

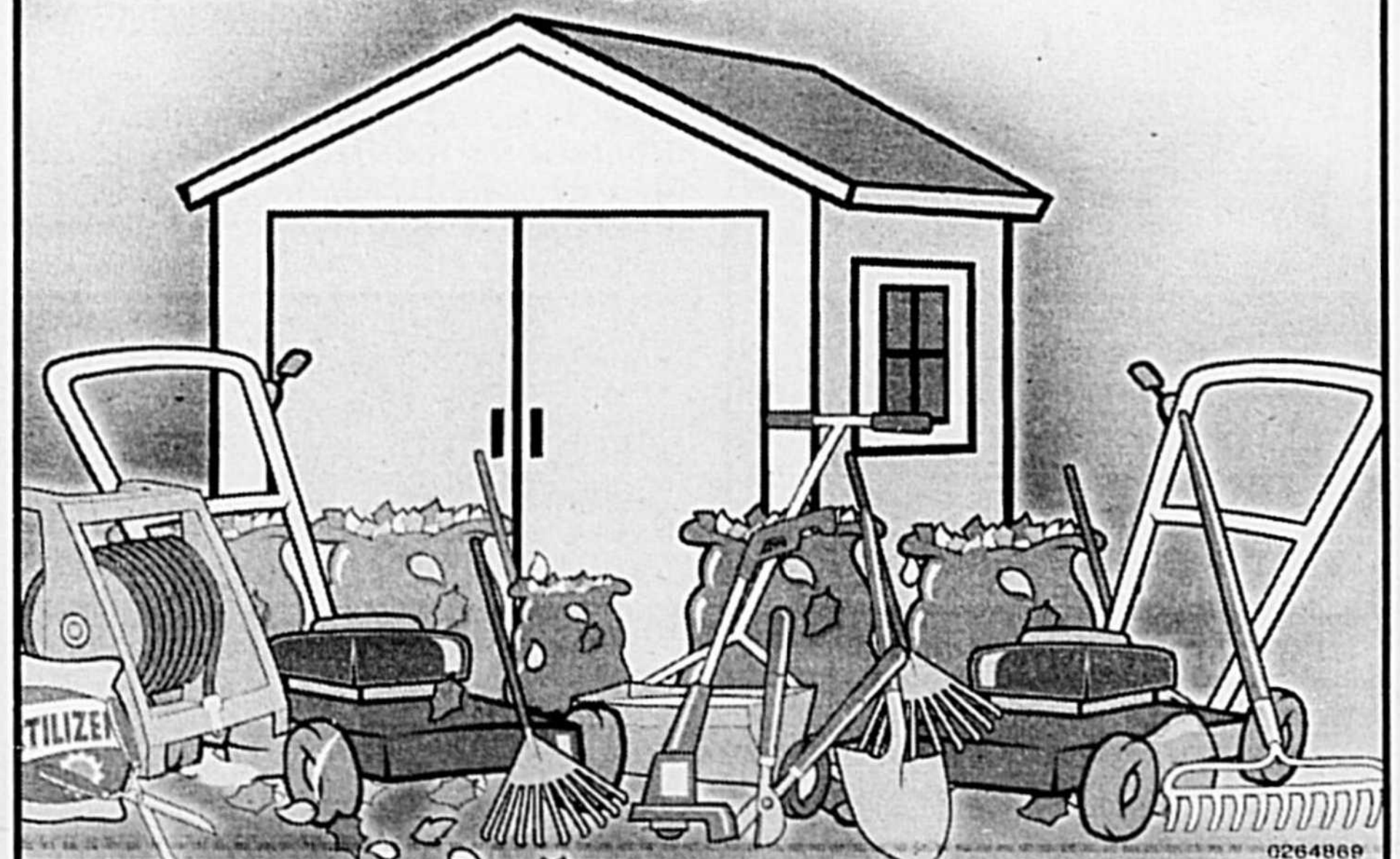


Photothèque Le Courrier

Cette oeuvre de Jeanne Laplante Gaudette fait partie de l'exposition «Un peu, beaucoup, passionnément...» qui se poursuit jusqu'au 21 octobre, à la bibliothèque municipale T.-A.-Saint-Germain. Cette artiste, au style figuratif, a un goût très marqué pour le dessin et la peinture à l'huile et elle est fascinée par la nature et tout ce qui l'entoure. Mme Laplante Gaudette est propriétaire de La Petite Galerie du Coin où elle expose ses oeuvres en permanence. Pour information : 771-6450.

**Faut ranger
pour l'hiver!!!
Vous manquez
de place!**

Profitez du mois d'octobre à 25% de réduction
voir page B-24



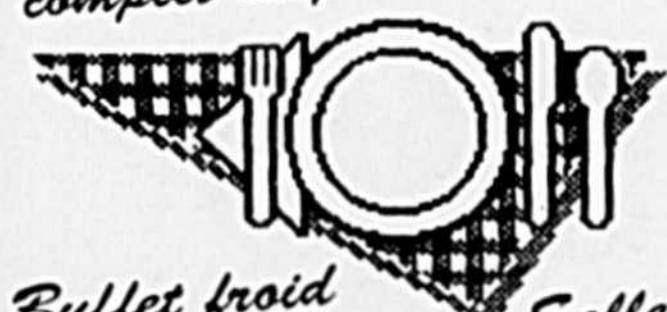
**Un super party de bureau pour les fêtes
avec le Buffet Benoit
Café de la gare**

1090, av. Laframboise, Saint-Hyacinthe, J2S 4W8
Tél. : (450) 7743-8888 ou 1-888-510-2277 (répondeur)
Pagette : (450) 223-8040 pour service urgent!

La période des fêtes approche, et il est maintenant temps de réserver pour votre
"PARTY DES FÊTES"

Nous vous offrons un grand choix de menus pour tous les goûts
et bien sûr pour tous les budgets!!!

Livraison et service
complet disponibles



Buffet froid
Buffet chaud

Salles de
réception

Resto ouvert tous les jours de 8 h à 14 h
Vaste choix de déjeuners santé
Table d'hôte du midi
Spécial du jour au menu midi

NOUVEAU J.V.S. OPEN

Jeu - Vendredi - Samedi
toute la nuit de 17 h à 4 h

Le phénomène Diane Hébert

Martin Bourassa

À l'image du petit lapin qui joue du tambour, Diane Hébert, la première Québécoise à avoir subi une transplantation cœur-poumons, paraît infatigable.

Quinze ans après son opération, elle parle et se raconte avec une bonne humeur et une énergie contagieuses. Aujourd'hui, l'opération qui lui a sauvé la vie et donné un second souffle n'est plus qu'un lointain souvenir.

Un agréable souvenir, faut-il préciser. Un souvenir qui l'a profondément marquée et transformée. Plus que la notoriété incontournable qu'elle lui a procurée, elle est devenue une référence pour les greffés: cette opération lui a ouvert les yeux.

«Cette épreuve m'a rendue plus humaine. Je préfère vivre au jour le jour que de me torturer inutilement en me demandant combien de temps il me reste. Je ne m'arrête pas à ça. Je rêve d'assister au mariage de ma fille et de devenir grand-maman.»

Celle qui détient le record de longévité québécois et canadien en terme de greffe cœur-poumons prend plaisir à repousser sans cesse ses propres limites.

«On me donnait deux ans à vivre après ma greffe en 1985, mais je suis encore debout quinze ans plus tard. Au Québec, quand un futur greffé s'interroge sur son espérance de vie, on me cite à tout coup. Ça m'encourage à garder la forme.»

En bonne forme, elle se doit de l'être. Elle consacre la majeure

partie de son temps à parcourir la province dans tous les sens pour offrir des conférences, pour rencontrer des ma-

lades et reconforter des greffés, pour participer à des levées de fonds et des soirées-bénéfice ou encore pour promouvoir la fondation qui porte son nom.

«Après ma greffe, j'ai promis au bon Dieu de consacrer ma vie aux malades.»

Son agenda chargé et ses responsabilités comme famille d'accueil et de références pour la Direction de la protection de la jeunesse ne l'ont pas empêchée de prendre part, l'été dernier, à Sherbrooke, aux premiers Jeux québécois des greffés.

Appelée à remplacer au pied levé une participante, elle a remporté une belle médaille de bronze en ping-pong, sa discipline de prédilection.

«La prochaine étape, c'est l'or», prévient-elle en riant.

Le don d'organe

Encore aujourd'hui, rien ne rend Diane Hébert plus heureuse que de voir une personne signer l'endos de sa carte d'assurance-maladie.

«Les listes d'attente sont là pour témoigner des besoins énormes. Il y a des gens de tous âges sur ces listes, des bébés naissants, des enfants et des personnes âgées. Chaque fois que je vois quelqu'un signer sa carte, je me dis qu'on vient d'augmenter les chances de sauver un de mes petits greffés. Si on attend après les progrès de la science pour prendre la relève, on risque d'attendre encore longtemps.»

Diane Hébert insiste sur la nécessité de sensibiliser nos proches au don d'organes.



Photo Patrick Deslandes, PPM

Diane Hébert

GRÂCE AU CLUB RICHELIEU

Une belle expérience au Nouveau-Brunswick



Photo Patrick Deslandes, PPM

Raphaëlle Leblanc à gauche et Sophie Leblanc, entourent M. Roger Robert, président du club Richelieu de Saint-Hyacinthe. Robert et son épouse Nicole ont d'ailleurs fait le voyage à Bathurst en compagnie des deux étudiantes.

Jean Vigneault

C'est avec une belle spontanéité que Raphaëlle et Sophie Leblanc de l'école secondaire St-Joseph ont raconté devant les membres du club Richelieu de Saint-Hyacinthe, leur périple au forum Jeunesse Richelieu International qui se tenait à Bathurst.

Les ateliers sur l'environnement ont particulièrement intéressé les deux jeunes filles de Saint-Hyacinthe et de St-Paul d'Abbotsford tout comme les activités

sur le leadership et une conférence d'Antonine Maillat.

Les deux conférencières d'un soir ont particulièrement apprécié que la célèbre romancière leur ait servi sans que cela ne paraisse, une leçon de vie et de morale.

Et de se retrouver chez des Acadiens qui allaient spontanément leur parler, leur a particulièrement plu. À tel point qu'elles ne diraient pas non au renouvellement de cette expérience.



«Plusieurs personnes sont en faveur du don d'organes, mais négligent de signer leur carte et d'en parler à leur entourage. C'est essentiel d'en parler à ses proches car ils ne sont pas tenus de respecter notre choix au moment de notre décès.»

Un souper-bénéfice

Le 26 novembre prochain, Mme Hébert célébrera ses quinze ans passés avec un nouveau cœur et deux nouveaux poumons. Elle ignore encore ce qu'elle fera à cette occasion, mais elle entend bien souligner l'événement de belle façon.

«C'est le party à chaque année, le 26 novembre, à la maison. Le 15e ne passera pas sous silence, c'est certain. Mais avant de penser à cette fête-là, il y a une soirée, à Saint-Hyacinthe, que je ne voudrais surtout pas rater.»

Elle fait allusion au souper-spectacle des Chevaliers de Colomb du Conseil 4301 qui se déroulera à la salle Le Mistral, le samedi 4 novembre.

L'animation sera assurée par Serge «Elvis» Sauvé.

Au volet spectacle, on signale aussi la participation des humoristes Sylvain Messier et Christian Prévost, la présence de la formation musicale Rebel et du chansonnier Steve Lemay. Les profits seront versés à la Fondation Diane Hébert.

Signalons que la Fondation Diane Hébert a pour mandat d'informer et de sensibiliser la population au don d'organes, d'informer et de diriger les patients, de les soutenir par des encouragements ou le prêt d'équipements spécialisés et même de les héberger au besoin avant ou après leur transplantation.

LA SOCIÉTÉ DE DIFFUSION DE SPECTACLES DE SAINT-HYACINTHE

présente

DEUX NOUVEAUX SPECTACLES D'HUMOUR

MARTIN PETIT

SAMEDI 21 OCTOBRE 20H - ITA

26\$

PETER MACLEOD

JEUDI 9 NOVEMBRE ET VENDREDI 10 NOVEMBRE 20H - ITA

28\$

www.sds-st-hyacinthe.qc.ca

BILLETTERIE ADMISSION SDS AU MARCHÉ-CENTRE

RÉSERVATION : 450-778-3388

Raymond Chabot Grant Thornton OPTO Le Courrier

«Dites souvent à vos parents que vous les aimez»



Martin BOURASSA

mbourassa@lecourrier.qc.ca

«Vous avez l'avenir devant vous, alors mordez dans la vie, prenez exemple sur Alexandra. Et surtout dites souvent à vos parents que vous les aimez.» C'est le message d'amour qu'a laissé Sylvie Roy, la mère de la petite Alexandra Pouliot, aux camarades de classe d'Alex, vendredi dernier.

Sylvie Roy était de passage à l'école Douville pour la toute première fois depuis la perte de sa fille de 10 ans, Alexandra, décédée le 15 juillet, d'une hémorragie cérébrale survenue lors d'une banale opération au nez.

Toute la journée durant, elle a assisté à des activités symboliques organisées par les élèves de l'école en mémoire de la jeune disparue. Le tout a débuté par une touchante célébration à l'église Douville dans la matinée.

Les grandes amies et les proches compagnons d'Alexandra en ont profité pour rendre hommage à la fillette. Elle avait appris à composer depuis sa naissance avec la fibrose kystique, une maladie génétique qu'elle combattait énergiquement.

«Les amis ont fait des dessins et ils ont composé un poème que nous avons voulu rendre officiel en le déposant à l'église», a confié l'enseignante Françoise Morasse.

Cette dernière aurait enseigné à Alexandra, si le destin en avait décidé autrement.

«J'ai vraiment le sentiment d'avoir manqué quelque chose...»

Depuis le début de l'année, Alexandra est bien présente à l'école Douville.

Particulièrement dans la classe de 4 et 5e année qui aurait dû compter parmi ses rangs la blondinette Alexandra. On y exploite toutes les facettes du deuil.

«L'idée, ce n'est pas d'entretenir la douleur, mais d'aider les jeunes à la surmonter. Il fallait voir toute la tristesse sur les visages de ses amis en septembre, on ne pouvait pas laisser le temps tout arranger. On a fait une place à Alexandra», d'ajouter Françoise Morasse en montrant les photos et les poèmes au fond de la classe.

Le directeur de l'école, Marcel Fournier, approuve la démarche.

Il a vanté la maturité manifestée par les copines et les copains d'Alexandra.

«Sans le savoir, vous expérimentez déjà l'esprit de la réforme. Sachez apprécier la santé. Profitez aussi de cette opportunité pour vivre une belle année. Elle est spéciale et elle risque de rester gravée dans votre cœur pendant longtemps.»

Des souvenirs et des larmes

Quelques minutes après avoir officiellement lancé la campagne Alexandra Pouliot pour vaincre la fibrose kystique (voir autre texte), Sylvie Roy s'est adressée avec délicatesse aux élèves de Françoise Morasse.

L'échange a donné lieu à des moments hautement émotifs.

«J'ai pleuré beaucoup ce matin, mais c'est une peine qui fait du bien. Vos petits bonjours me font du bien. Il faut vivre notre peine petit bout par petit bout.»

Les questions à Sylvie Roy ont été tantôt coquettes, tantôt très directes.

«Pourquoi ne pas avoir poursuivi



Photo Robert Gosselin, PPM

Sylvie Roy ne s'est pas présentée les mains vides à l'école Douville. Elle a fait don d'un encadrement spécial. Outre la photo d'Alexandra et un merci des parents, il présente un poème retrouvé dans le journal intime de l'enfant.

l'Hôpital Sainte-Justine?» a demandé un élève.

«Un million de dollars ne m'enlèverait pas ma peine. C'est un bête accident. Le médecin voulait seulement son bien, il voulait la sauver», a répondu la maman.

«Si elle était demeurée branchée plus longtemps, aurait-elle survécu?» s'est interrogée Marylin, une bonne copine d'Alexandra.

«Non, son cerveau était bel et bien mort...», a soufflé Mme Roy.

«Est-elle devenue un ange?» a enchaîné Marylin.

«Là où elle est, elle est bien. Elle veille sur nous. Un jour, je vais aller la

revoir, mais je ne suis pas pressée. La vie est belle sur terre.»

Sylvie Roy n'a pu retenir ses larmes, et les élèves non plus, lorsqu'on lui a demandé d'évoquer le plus beau souvenir qu'elle conservait d'Alexandra.

D'abord prise au dépourvu par la question, elle a finalement évoqué les derniers moments passés avec sa fille avant son départ pour la salle d'opération.

«Je l'ai bercée comme une petite poupée...»

On a aussi évoqué le fait qu'Alexandra a fait don de son cœur et de ses reins.

«Le don d'organe n'enlève pas la peine, mais il donne un sens à la mort d'Alexandra. De savoir que trois enfants ont été sauvés ou qu'ils vivront mieux grâce à elle, c'est comme de mettre un «plaster» sur un bobo.»

La discussion s'est terminée par une distribution de jujubes, les friandises préférées d'Alexandra alias «Miss Jujubes» et de sa maman.

«Chaque fois que vous mangerez des jujubes, faites-le en mémoire d'Alexandra.»

«J'ai pleuré beaucoup ce matin, mais c'est une peine qui fait du bien. Vos petits bonjours me font du bien. Il faut vivre notre peine petit bout par petit bout.»

Des tirelires pour vaincre la fibrose kystique

Martin Bourassa

Le souvenir de la belle Alexandra Pouliot sera présent dans les rues d'une vingtaine de municipalités de la région maskoutaine, le soir de l'Halloween.

Il se manifestera à travers les centaines d'enfants de la Commission scolaire de Saint-Hyacinthe qui circuleront avec à la main ou dans le cou, une tirelire aux couleurs de la Fondation québécoise de la fibrose kystique.

Pour une troisième année consécutive, Sylvie Roy et Denis Pouliot, sont derrière la collecte de levée de fonds de la fibrose kystique. L'événement prend toutefois un sens particulier en raison du décès de sa vedette principale.

«Après le décès d'Alexandra, on avait le choix de tout abandonner pour continuer à pleurer dans notre coin ou de se remettre au travail. On a décidé de poursuivre l'activité, mais en souhaitant embarquer tout le monde avec nous.»

Enseignante à l'école primaire de Saint-Damase, Sylvie Roy a donc

lancé un message à toutes les écoles de la Commission scolaire de Saint-Hyacinthe par l'intermédiaire du système informatique de la CS. Son appel a été entendu.

Si deux écoles (Douville et Saint-Damase) furent de la première collecte et neuf de la seconde, elles seront au minimum 22 à participer à la collecte 2000.

«Une réponse positive de 22 écoles sur 30, ça dépasse toutes les attentes, c'est inespéré. J'aimerais tant qu'Alex puisse voir ça, elle aurait dû mal à le croire.»

La campagne Alexandra Pouliot pour vaincre la fibrose kystique souhaite amasser plus de 10 000 \$, soit le double du montant recueilli l'an dernier.

La fibrose kystique est une maladie héréditaire qui affecte, par le biais d'un mauvais fonctionnement des glandes muqueuses, les poumons et le système digestif.

On évalue à 3 000, le nombre de personnes atteintes au Canada.

Les généticiens évaluent toutefois à 1 sur 25, le nombre de Canadiens porteurs du gène responsable de la fibrose kystique qui toucherait un nouveau-né sur 2 500.

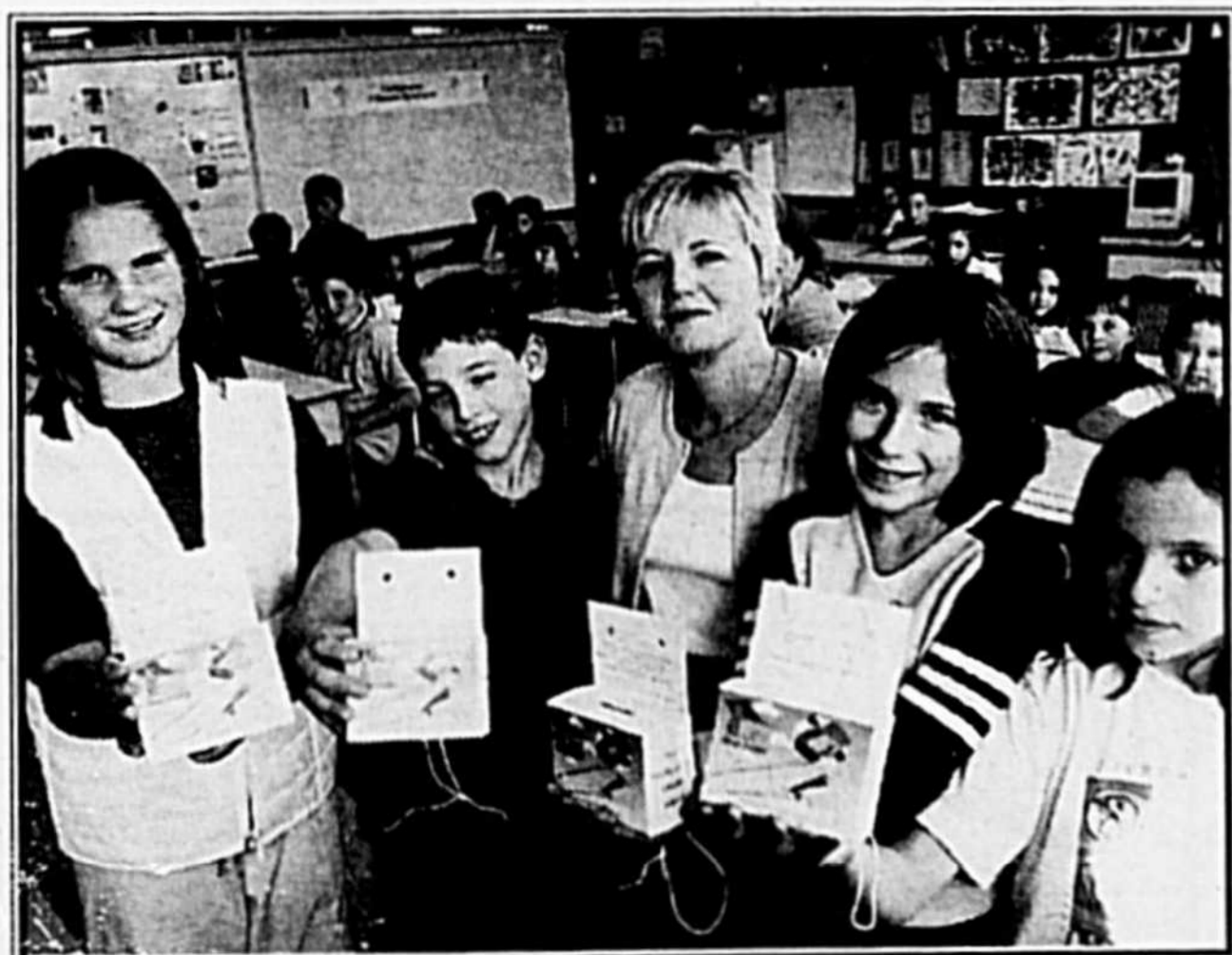


Photo Robert Gosselin, PPM

Sarah-Jeanne, Antoine, Marylin et Marie-Philip vont s'investir à fond dans la campagne Alexandra Pouliot pour vaincre la fibrose kystique.



À l'aide des gens d'ici



Centraide
Richelieu-Yamaska



0265157

La posture : une question d'attitude



Éric GROLEAU
B.Sc., D.C., Chiropraticien

La posture est l'attitude que prend votre corps. Une bonne posture est celle qui permet au corps de fonctionner de façon optimale, c'est-à-dire avec un maximum de force et de souplesse. Par ailleurs, si votre corps est à son maximum de force et de souplesse, il est plus apte à répondre aux stress environnementaux. Ainsi, il est plus apte à soutenir un faux mouvement, un emploi à tâches répétitives ou une activité intense, sans ressentir de conséquences fâcheuses.

L'évaluation posturale

Le chiropraticien évalue la posture de différentes façons. Tout d'abord, il y a l'observation qui est une étape primordiale de l'évaluation posturale. On y examine, dans les trois plans (de face, de côté et de dos), la symétrie et la projection du centre de gravité. Ces deux indices peuvent être quantifiés à l'aide d'un posturomètre.

L'analyse posturale peut se poursuivre par une étude radiologique. Cette démarche permet de mesurer les angles des différentes courbes de la colonne vertébrale. Rappelons que la colonne vertébrale, de face, doit être droite mais que de côté, elle doit présenter quatre courbures qui sont, de haut en bas, la lordose cervicale (creuse vers l'arrière), la cyphose thoracique (bombée vers l'arrière), la lordose lombaire (creuse vers l'arrière) et le sacrum (bombée vers l'arrière). Les examens manuels de la colonne vertébrale et des muscles associés permettent de compléter l'évaluation posturale.

La correction posturale

Malheureusement, la posture n'est pas toujours modifiable (certains types de scoliose par exemple). Par contre, plusieurs démarches vous sont offertes pour optimiser le fonctionnement de votre colonne vertébrale et ainsi améliorer grandement votre posture, à savoir :

- l'assouplissement musculaire;
- le renforcement musculaire;
- les soins chiropratiques réguliers de votre colonne vertébrale;
- suivre les conseils d'hygiène posturale et

les recommandations reçues de son chiropraticien.

Exercices pour une bonne posture

Parmi les exercices de renforcement, en voici quatre pour stabiliser votre colonne vertébrale et, du même coup, favoriser une posture adéquate :

- 1- À plat ventre, relevez la tête en déroulant le cou. N'effectuez le mouvement qu'au niveau du cou seulement.
- 2- À plat ventre, après avoir fait l'exercice #1, continuez de relever la colonne en vous aidant de vos mains tout en gardant le bassin en appui sur le sol.
- 3- À plat ventre, complétez l'exercice #1 en relevant le dos, sans vous aider de vos mains.
- 4- Idem au #3 mais en relevant les jambes simultanément au dos.

Il vous est conseillé d'y aller graduellement en effectuant trois séries de 10 répétitions, trois fois par jour, pendant 10 jours avant de passer à l'exercice suivant. En effectuant ces exercices régulièrement, vous développerez vos principaux muscles posturaux de la colonne vertébrale. Et n'oubliez pas : une bonne posture, c'est une question d'attitude!

Après la naissance

La prochaine rencontre postnatale à l'intention des parents de bébé de 0 à 6 mois se tiendra le lundi 23 octobre de 13 h 30 à 15 h 30. Nous amorcerons l'introduction des solides dans l'alimentation du nourrisson. Il n'est pas nécessaire de s'inscrire et une halte-garderie est offerte sur place.

Pour les arthritiques - PIPA

Une série de six rencontres intitulée Programme d'initiative personnelle pour les arthritiques (PIPA) débute le 24 octobre à 13 h 30 au Centre Andrée-Perrault, 1955, rue Pratte à Saint-Hyacinthe. Entre autres sujets pour mieux comprendre l'arthrite : les médicaments, l'activité physique et la fatigue. On peut s'inscrire le jour même à 13 h ou encore en téléphonant à la Société d'arthrite au 1-800-321-1433. Pour plus d'information ou pour s'inscrire, on peut joindre Mme Claire Robert au 773-6302.

Série de rencontres sur le diabète

Une série de cinq rencontres touchant différents aspects du diabète, tels l'alimentation, la médication, les soins des pieds, se tiendra les mardis de 19 h à 21 h à partir du 24 octobre. Il faut s'inscrire au 778-2572, poste 308.

Relations interpersonnelles

Cette série de six rencontres vise à favoriser des relations satisfaisantes et efficaces dans notre quotidien en adoptant une attitude d'authenticité fondée sur la confiance et le respect mutuel. Cette série se déroule les mardis du 31 octobre au 5 décembre de 13 h 30 à 16 h. Il faut s'inscrire au 778-2572, poste 276.

Vaccination fluvirale dans les municipalités

Le CLSC offrira gratuitement le vaccin contre la grippe aux personnes âgées de 60 ans et plus ainsi qu'à toute personne souffrant d'une maladie chronique. Quant au vaccin contre la pneumonie, il sera offert aux personnes de 65 ans et plus ou atteintes de maladies chroniques. Il faut prendre rendez-vous au 778-2572. La vaccination aura lieu à Sainte-Hélène, le 25 octobre; au PIC Cascades, situé au centre-ville de Saint-Hyacinthe, le 27 octobre; à Saint-Marcel, le 31 octobre, à Saint-Dominique et à Saint-Pie, le 1er novembre. À noter que la vaccination au CLSC se poursuit et qu'il est encore temps de prendre rendez-vous.

♦ L'harmonie dans votre assiette ♦



Geneviève DELISLE
diététiste-nutritionniste

Vous êtes en visite chez des amis et regardez avec appétit le délicieux mets déposé dans votre assiette. Vous y goûtez... et le trouvez affreusement fade. Vous cherchez alors la salière du regard! Par contre, peut-être vous situez-vous dans la catégorie inverse, ceux pour qui le repas est toujours trop salé. Mais est-ce vraiment néfaste d'ajouter quelques grains de sel à votre assiette, après tout, quoi de plus naturel comme assaisonnement!

Le sel a comme propriété de réduire le développement des bactéries et des moisissures tout en améliorant la texture et la saveur des aliments. On retrouve sur le marché deux types de sel : celui de terre (ou le sel gemme) et celui de mer. Contrairement à la croyance populaire, le sel marin n'est pas meilleur (ou moins nuisible) pour la santé. Il est vrai que celui-ci contient naturellement plus de minéraux mais ceux-ci sont parfois enlevés lors du traitement en in-

dustrie. Par ailleurs, le sel provenant des mines ne renferme pas d'iode comme celui de la mer.

Lorsque l'on parle de sel, on sous-entend évidemment des grains de «chlorure de sodium». En ce qui a trait à la santé, c'est surtout à l'effet du sodium que l'on s'attarde. Le sodium peut entraîner, entre autres, une augmentation de la pression artérielle, un durcissement des artères et de la rétention d'eau. La majorité des gens devrait consommer entre 2 et 3 grammes de sodium par jour mais, selon certaines études, on a constaté que la population nord-américaine consomme plutôt de 3 à 7 grammes de sodium de façon quotidienne! Sachez qu'une seule cuillère à thé de sel de table apporte 2,3 g de sodium.

Le hic, c'est que la grande partie du sel que vous consommez ne provient pas de votre salière. À dire vrai, tous les aliments en contiennent naturellement (même les fruits et les légumes), ce qui s'ajoute à votre ap-

port volontaire. Enfin, c'est dans les aliments transformés en industrie que vous en retrouverez le plus. Les aliments fumés et autres charcuteries, les bouillons, soupes et sauces commerciales, les condiments (ketchup, mayonnaise, moutarde, sauce soya, sauce chili, etc.), les craquelins et autres grignotines à avaler en soirée ne représentent qu'une partie des aliments à surveiller pour réduire votre consommation de sodium. Heureusement, le «goût du sel» se perd habituellement rapidement, au point où les grands amateurs de la salière en viennent à ne plus pouvoir manger leurs mets favoris très salés!

Enfin, avant de couper dans le sel, il faut s'assurer qu'il n'y a pas de contre-indication, soit à cause de votre état de santé ou des médicaments que vous consommez, par exemple. Vous désirez en savoir plus ou faire évaluer votre alimentation dans un but de prévention ou d'amélioration de la santé, n'hésitez pas à me contacter à la Clinique Harmonie Santé au 771-0388.

Ah! La salière...

CARTES PROFESSIONNELLES

AUTOPRO Service de mécanique complet
MÉCANIQUE Spécialités voitures importées
Freins Direction Silencieux Suspension Traction avant

SPÉCIAL
Mise au point et pneus d'hiver

Garage Jean Cournoyer Inc.
369, route 137, La Présentation (Québec), J0H 1B0
Tél. : (450) 796-2318

Jean Cournoyer
Propriétaire

Shaklee Spéciaux d'Octobre
Zinc (130 comprimés) (90 comprimés à croquer)
DISTRIBUTEUR INDÉPENDANT

N.B. Monsieur Bertrand Dufour, naturopathe, sera présent le 20 octobre de 20 h à 22 h au 138, rue Harpin à Saint-Thomas-d'Aquin.

Gel douche et complexe calmant pour le visage «liposomes»

Pierrette Bazinet
15 ans d'expérience
796-2245

Soyez lu 52 semaines

avec les professionnels du milieu

Le Courrier
DE SAINT-HYACINTHE

Paul Paradis, v.a.
publicitaire
Téléphone: (450) 773-6028
Montréal: (514) 875-1948
Télécopieur: (450) 773-3115
Courriel: pparadis@lecourrier.qc.ca

655, avenue Sainte-Anne
Saint-Hyacinthe
J2S 5G4

AIDE AUDITIVE
Gérard Lessard, AUDIOPROTHÉSISTE
Prothèses auditives POUR MIEUX ENTENDRE
20 ans d'expérience

Nouvelle technologie, invisible, idéale pour professionnel(le)s
Examen audioprothétique
Service à domicile sur demande

Centre Médical St-Hyacinthe
2780, rue Raymond, bureau 106
Saint-Hyacinthe (450) 774-0234

Soyez lu 52 semaines

avec les professionnels du milieu

Le Courrier
DE SAINT-HYACINTHE

Gérard Leblanc
publicitaire
Téléphone: (450) 773-6028
Montréal: (514) 875-1948
Télécopieur: (450) 773-3115
Courriel: gleblanc@lecourrier.qc.ca

655, avenue Sainte-Anne
Saint-Hyacinthe
J2S 5G4

PIP.M.
Robert Gosselin
Photographe

- Photos mariage
- Photos à domicile
- Groupe et enfants
- Reportage industriel

148 Courcelles, Mont St-Hilaire (Québec) J3H 2S7
Tél.: 467-5084
Fax: 467-9814
Pageette: 741-7848

Prenez une petite bouffée d'air frais

L'automne nous réserve de très belles journées pour profiter de l'air pur et s'oxygéner. Marcher et rouler sont des activités salutaires pour la santé tout en étant simples et accessibles.

La marche

Pour qu'elle soit bénéfique pour le cœur, la marche doit se faire d'un bon pas. Marchez rapidement; toutefois, conservez un rythme qui vous permette d'entretenir une conversation. La régularité est votre meilleur atout. Il est profitable de marcher souvent durant 20 à 30 minutes chaque fois, que de marcher pendant plusieurs heures à l'occasion. Bien chaussé et bien habillé, rien ne pourra vous arrêter!

Assomption

Party d'Halloween pour les 6-12 ans

Viens traverser le labyrinthe des ténèbres, visiter la maison hantée et relever le défi du Fort Horreur. Les animateurs du camp de jour t'attendent le samedi 28 octobre de 19 h à 21 h. Cantine sur place, prix de participation, animation, jeux et musique avec DJ. Renseignements : 771-6914.

Soirée vidéo

Chaque vendredi à 18 h 30, Bulle et la gang des Loisirs Assomption invitent les jeunes de 6 à 12 ans à visionner un film au Centre communautaire. L'entrée est gratuite et un service de cantine est offert sur place. Les parents intéressés à donner un coup de main à ces soirées peuvent communiquer avec Robert Holtmann au 771-6914.

La Providence

Horaire du Centre d'accès informatique

Les gens du quartier sont invités à venir naviguer sur Internet du lundi au jeudi

Le vélo

Le même principe de régularité s'applique au vélo. Cette activité requiert cependant davantage de prévoyance en ce qui a trait à votre véhicule. Assurez-vous de l'état des différentes composantes de votre vélo.

Que l'on roule ou que l'on marche, la sécurité doit régner

Portez toujours des vêtements voyants. À la noirceur, les bandes réfléchissantes apposées sur les vêtements permettent d'être vu de loin. Pour profiter pleinement de l'une ou l'autre de ces activités, il importe de bien se préparer et de respecter son rythme. À vous les grands espaces!

de 13 h à 16 h et du mardi au vendredi de 18 h à 21 h. Des accompagnateurs se feront un plaisir de vous guider. Également, nous sommes à la recherche de bénévoles pour combler certaines heures. Composez le 773-7711 pour renseignements.

Location de salle pour la période des Fêtes

Veuillez noter que le petit pavillon, pouvant accueillir 30 à 40 personnes, est disponible les 23 et 24 décembre. Le gymnase pouvant accueillir plus de 40 personnes est libre les 23, 24 et 30 décembre. Renseignements au 773-7711 entre 9 h et 17 h.

Notre-Dame

Merci / merci / merci

La corporation des Loisirs Notre-Dame désire remercier tous les gens qui sont venus se régaler au brunch du 8 octobre. Un gros merci également aux bénévoles et commanditaires qui ont contribué à la réussite de cette belle activité. On vous attend en grand nombre au prochain brunch : le 12 décembre. Encore une fois, merci à tous!

Club ados

Les Loisirs Notre-Dame t'offrent des activités libres les jeudi de 18 h à 20 h et les vendredis de 18 h à 19 h : basketball, ping pong, badminton, films, musique... Le local informatique est également à ta disposition les jeudi et vendredi de 19 h à 21 h. Si tu as une idée d'activité intéressante, viens en discuter avec le responsable du club ados, Michaël Smith, ou encore avec ton animatrice communautaire, Josiane Léveillé.

Centre informatique

Notre centre informatique (2860, rue Saint-Prospère) est ouvert les lundis de 18 h à 20 h (tous); les mardis et mercredis de 13 h à 15 h (ainés); les jeudis et vendredis de 19 h à 21 h (tous) et les samedis de 9 h à midi pour les élèves de l'école Larocque. Renseignements : 773-4559.

Qui joindre ?

Services récréatifs et communautaires	778-8333
Centre culturel	778-8335
Dans nos quartiers:	
Assomption / M. Robert Holtmann	771-6914
Christ-Roi / M. Sébastien Raymond	773-1102
Douville / M. André Beauregard	773-7811
La Providence / M. Michel Richard	773-7711
Notre-Dame / Josiane Léveillé	773-4559
Sacré-Coeur / M. Michel Rouleau	773-1824
Saint-Joseph / M. Alain Martel	778-7728
Saint-Sacrement / M. Michel Rouleau	773-1824

Le coin des jeunes

Fort comme un boeuf

On emploie souvent des comparaisons pour accentuer une caractéristique d'une personne ou d'un objet.

Par exemple,

- | | |
|---------------------|------------------|
| 1. Heureux comme... | A. grand livre |
| 2. Vif comme... | B. réfrigérateur |
| 3. Doux comme... | C. éclair |
| 4. Enjoué comme... | D. roi |
| 5. Gros comme... | E. chaton |
| 6. Triste comme... | F. marteau-pilon |
| 7. Savant comme... | G. tomate |
| 8. Subtil comme... | H. pluie |
| 9. Rouge comme... | I. soie |



on dira de quelqu'un : il est fort comme un boeuf.

Dans le jeu suivant, associe les adjectifs qualificatifs à l'un ou l'autre des noms suivants :

5.B.6.H.7A.8.F.9.G.
 1.D.2.C.3.I.4.E.
RÉPONSES

COMMENT RECONNAÎT-ON LES SERPENTS VENIMEUX?

Si tu vois un serpent dont la tête est triangulaire, méfie-toi! Il s'agit peut-être d'un serpent venimeux comme un cobra, une crotale ou une vipère. Dans le doute, attends que le serpent ouvre la gueule. Si tu vois alors deux dents très longues, sauve-toi! Car c'est à l'intérieur de ces dents, appelées des crochets, que passe le venin. Celui-ci est fabriqué par deux glandes situées de chaque côté de la gueule. D'ailleurs, c'est à cause de ces glandes que les serpents venimeux ont une tête triangulaire.



Le venin des serpents est une substance qui paralyse les muscles en agissant sur le système nerveux. Quand le serpent mord une proie, il enfonce ses crochets dans la chair. Cela exerce une pression sur les glandes et le venin est alors éjecté. Le venin est un outil de chasse pour le serpent. Comme il n'a ni pattes ni griffes pour saisir sa proie, il l'immobilise en lui injectant du venin. En terminant, sache qu'il n'y a pas de serpents venimeux au Québec. Sauf dans les zoos!

Agence Science-Press

EN BREF

Sortie du CLOM

Le Club du loisir ornithologique maskoutain (CLOM) vous invite à observer la migration des oiseaux dans le boisé de l'UQROP à Saint-Jude, le dimanche 22 octobre. Départ à 8 h du matin. Apportez des bottes de randonnée. Responsable : Mme Maud Trioreau au 778-2816.

Schizophrénie, hyperactivité et santé mentale

L'organisme Le Phare vous convie à son prochain rendez-vous ce soir, mercredi 18 octobre à 19 h alors que Mme Pierre Girouard, psychoéducatrice et psychothérapeute, nous entretiendra sur l'hyperactivité chez les enfants. Cette rencontre se tiendra au local du Phare 620 av. Robert. Pour plus de renseignements, composez le 773-7202 ou le 1-877-773-7202.

Formation en horticulture

Le samedi 28 octobre, un atelier sur les fruits de l'automne pour la Noël de 9 h 30 à 15 h 30. Inf. : Johanne St-Onge au 778-6504, poste 201 ou au 1-888-353-8482.

Phobies-Zéro

Si vos peurs irraisonnées (peur de voyager en métro, des ascenseurs, des tunnels, de la conduite automobile, dans les banques, les épicerie, rencontres sociales...) vous empêchent de vivre votre vie pleinement, venez vous joindre à nous, nous vous accompagnerons dans votre démarche. Des réunions hebdomadaires ont lieu les mercredis de 19 h 30 à 21 h 30 au CLSC des Maskoutains. Ligne d'écoute 7 jours/24 heures au (514) 276-3105 ou www.phobies-zero.qc.ca

Fête de Saint Jude

Le samedi 28 octobre, de 9 h à 20 h 30. Prière, méditation, messe. Inf. : 792-3943.

Session "Être soi"

Les samedi et dimanche 28 et 29 octobre, de 9 h à 16 h, et les 11 et 12 novembre, également de 9 h à 16 h, avec Jules Leblanc, prêtre. Inscription : Cécile Joyal au 774-4383.

Anciens du Patro

Soirée récréative le dimanche 15 octobre, à 19 h 30, à la salle du centre communautaire des Loisirs Saint-Sacrement. Jeux divers.

Retraités du RSRV

Rendez-vous au Restaurant Lussier le jeudi 19 octobre, à 9 h, pour le déjeuner mensuel. Inf. : Jacqueline Demers au 1-819-336-3478.

Rencontre d'information

Sur les services de sécurité P.A.I.R., Urgence-Écoute et Info-Stop Plus, le jeudi 26 octobre, à 13 h 30, au 1015, rue Girouard Ouest. Inf. : 773-4966.

Insertion sociale

Le Centre de bénévolat permet d'apprendre les bases d'un métier tels que aide-cuisinier/ère, apprenti ébéniste,

aide-concierge, aide-animateur-accompagnateur et s'adresse aux bénéficiaires de la sécurité du revenu. Inf. : Nicole au 773-4966.

M.A.D.H.

Vous avez le goût d'être plus heureux, utile et autonome en vous libérant de ces troubles émotionnels qui empoisonnent votre existence depuis trop longtemps? Inf. : 774-6139 ou 771-2797 du lundi au vendredi.

Maison de la famille des Maskoutains

Parent d'ado... une traversée : Voulez-vous améliorer votre relation avec votre adolescent? Une série d'ateliers aura lieu les mardis, de 19 h 30 à 22 h. Parmi les thèmes discutés se retrouvent la communication et l'écoute, les zones de contrôle et d'autonomie, les caractéristiques de l'adolescence, etc. Les parents intéressés doivent s'inscrire.

Reconnaître les succès de son enfant : Série de quatre rencontres pour se donner des moyens afin que les enfants vivent des succès scolaires et développent ainsi leur estime de soi. Ces rencontres s'adressent aux parents d'enfants de 6 à 12 ans.

Vie de famille pour parents d'enfants de 3 à 11 ans : Vous questionnez-vous à propos de la discipline à la maison? Venez en discuter le mercredi soir à la Maison de la famille des Maskoutains. La session devrait débuter le 25 octobre et aura lieu de 19 h 30 à 22 h pour une série de six rencontres.

Y'a personne de parfait : Tu as un enfant entre 0 et 5 ans? Tu as le goût de rencontrer d'autres parents? Inscris-toi aux ateliers qui devraient débuter en octobre si le nombre de personnes intéressées est satisfaisant. Ces rencontres auront lieu de 9 h à 11 h à tous les mardis pour une période de six rencontres.

Besoin urgent de bénévoles : La Maison de la famille des Maskoutains est à la recherche de bénévoles qui sont prêts à donner de leur temps aux familles immigrantes pour les aider dans leur in-

stallation et leur offrir des accompagnements dans les cliniques, les hôpitaux, les épicerie.

Pour des informations supplémentaire ou pour s'inscrire aux diverses activités, composez le 771-4010.

Amnistie Internationale

Le groupe Amnistie Internationale de Saint-Hyacinthe remercie les donateurs et les acheteurs qui ont fait de son activité de financement (marché aux puces), un succès.

Prochaine assemblée le 4 novembre, à 9 h 30, au café A.L. Van Houtte. Inf. : Denise au 774-0248.

Allaitement maternel

Rencontres le 17 octobre, à 19 h 15, au CLSC et le 21 octobre, à 9 h 30, au pavillon Saint-Charles. Inf. : 796-4857 ou au 778-2467.

Vous cherchez un emploi?

Le Service IMTM (Service Intégration au Marché du Travail de la Montérégie inc.) est l'allié qu'il vous faut avec une formation individuelle axée sur vos besoins. Inf. : 261-8811 (gratuit).

Retraités de l'enseignement

Réunion d'information portant sur la désindexation des rentes des enseignants retraités, le jeudi 19 octobre, à 13 h 30, à l'auditorium de la Polyvalente Hyacinthe-Delorme.

Société Alzheimer

Groupe de soutien le 31 octobre, à 19 h, au CLSC Vallée-des-Patriotes/Vallée des Patriotes. Inf. : 778-2572, poste 124.

Rallye auto pour débutants

Le dimanche 22 octobre. Départ de la salle du conseil des Chevaliers de Colomb de Sainte-Rosalie, rue de l'Église, à 14 h. Inf. : 799-9803.

Brunch missionnaire

Au sous-sol de l'église Saint-Joseph (885, rue Saint-Pierre Ouest), le dimanche 22 octobre, de 10 h 30 à 14 h.

Brunch familial

Organisé par les Chevaliers de Colomb

du Conseil 960, le dimanche 22 octobre. Messe à l'église Notre-Dame-du-Rosaire à 10 h suivie du brunch à la salle du conseil de 9 h 30 à midi.

Partie d'huitres mixte le vendredi 27 octobre, à 18 h, à la salle du conseil.

Retraités du CN

Assemblée du mois le jeudi 19 octobre, à 13 h 30, au sous-sol de la rôtisserie Parenteau junior (2630, rue Dessaulles). Un dîner-rencontre précédera la réunion. L'accueil se fera à compter de 11 h et le dîner sera servi à midi.

Contact Richelieu-Yamaska

Portes ouvertes le mardi 24 octobre, de 13 h à 16 h 30, au 420, rue de la Concorde Nord à Saint-Hyacinthe.

Fermières de Roxton-Falls

Partie de cartes annuelle le dimanche 22 octobre, au centre communautaire situé au 125, rue de l'église à Roxton-Falls.

Al-Anon - Groupe Vie Nouvelle

Le dimanche 22 octobre on soulignera le 12e anniversaire du groupe. Le tout débutera à 13 h 30 au 75, rue Saint-Joseph à Saint-Damase. Pas de réunion le soir.

Vente au Comptoir du partage

Le vendredi 27 octobre, de 9 h à 14 h, au sous-sol de l'église Notre-Dame du Très Saint-Sacrement (coin Duvernay et Bourdages).

Amis du Christ-Roi

Élection des membres de la direction le dimanche 22 octobre suivie d'un bingo.

Cercle de fermières de Saint-Paul d'Abbotsford

Parties de cartes le samedi 21 octobre, à 19 h 30, au Domaine Aramis (450, chemin Grande Ligne).

Vente de partage

Au sous-sol de l'église du Précieux-Sang de La Providence (2515, rue Saint-Pierre Ouest), le jeudi 26 octobre, de 9 h à 14 h. Organisée par Solidarité-Secours La Providence.

Carnet de l'**âge d'or**

Bourg-Joli

Danse le samedi 21 octobre, à 20 h, au sous-sol de l'église du Sacré-Coeur.

Maskoutain

Danse le dimanche 22 octobre, à 20 h, au sous-sol de la Cathédrale.

Assemblée générale annuelle le dimanche 5 novembre à 14 h au local situé au sous-sol de la Cathédrale. Entrée sur présentation de la carte de membre.

Rougemont

Féerie de Noël avec la Mère Noël les mardi et mercredi 24 et 25 octobre, à l'Auberge du parc Orford. Jacqueline au 469-3029 ou Jeannine au 469-5292.

Saint-Barnabé Sud

Bingo le jeudi 19 octobre, à 19 h 30, à la salle paroissiale.

Danse le samedi 21 octobre, à 20 h, à la salle paroissiale.

Saint-Damase

Danse le samedi 21 octobre, à 20 h, à la salle de l'école (rue Saint-Joseph) avec la musique de Gaston Bienvenu.

Saint-Jean-Baptiste

Danse le samedi 21 octobre, à 20 h, au Brasiervil de Sainte-Madeleine avec l'orchestre Les Colette.

Saint-Liboire

Danse le samedi 21 octobre, à 20 h, à la salle des Chevaliers de Colomb avec Les Rythmiques.

Cartes et bingo le mardi 24 octobre au local de l'âge d'or.

Saint-Sacrement

Assemblée générale annuelle le dimanche 29 octobre, à 13 h, au centre communautaire des loisirs. À l'ordre du jour : modification des règlements généraux, soit élimination du paragraphe "D" de l'article #12.

BLOC AFÉAS

Sainte-Rosalie

Réunion mensuelle le mercredi 18 octobre, à 19 h 45, au Pavillon Gérard-Côté. Inf. : 799-3205 ou 799-4373.

Grandir **ensemble**

Appel sans frais...

Avez-vous déjà senti que malgré les moyens de communication qui ne cessent de se spécialiser, il manque quelque chose? La sensation d'être seul parmi plein de monde? L'impression que Dieu vous a laissé tomber? Et peut-être, la déception d'être limité, ne pouvant pas parler à des êtres chers puisqu'ils demeurent loin et qu'un appel ne se fait pas sans frais. Plusieurs pourraient en témoigner lors de la réception de leur facture de téléphone à chaque mois.

Un jour partageant à un ami mon questionnement sur l'importance de la communication, il me demande : as-tu pensé à téléphoner à Dieu? Une drôle de question qui a piqué ma curiosité. Il me propose donc une petite réflexion que je vous transmets.

Voici sept règles pour une bonne communication :

- 1- Choisis le bon code régional. Ne compose pas à l'aveuglette.
- 2- Une conversation téléphonique avec Dieu n'est pas un monologue. Ne parle pas sans arrêt, mais écoute celui qui te parle à l'autre bout du fil.
- 3- Si la communication est interrompue, vérifie si ce n'est pas toi qui as coupé le contact.

- 4- Ne prends pas l'habitude d'appeler Dieu uniquement en cas d'urgence.
- 5- Ne téléphone pas seulement à Dieu aux heures du tarif réduit, c'est-à-dire en fin de semaine, un court appel devrait être possible régulièrement.
- 6- Prends note que les appels auprès de Dieu sont sans frais.
- 7- N'oublie pas de rappeler Dieu qui te laisse sans cesse des messages sur ton répondeur.

N.B. : 1. Si malgré l'observation de ses règles, la communication s'avère difficile, adresse-toi en toute confiance à l'Esprit Saint : Il rétablira la communication.

2. Si ton appareil ne fonctionne plus du tout, apporte-le à l'atelier de réparation qu'on appelle également le sacrement du Pardon. Tout appareil est garanti à vie et sera remis à neuf par un traitement gratuit.

Intéressant! Qu'en pensez-vous?

Micheline Guilbert
agente de pastorale

2 SRC CABLE 2

	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI	DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI
06:00							
06:30	Petit ours	Petit ours			Petit ours	Petit ours	Petit ours
07:00	Amandine Malabul	Art Attack	Rolie, Polie	Benjamin / Arthur	La princesse astronaute	Tohu-Bohu	Tohu-Bohu
07:30	Matin Express	Matin Express	Fennec	Jim Bouton	Matin express	Matin express	Matin express
08:00			Mona le vampire	Souris des villes, souris des champs			
08:30			La cour de récré	Titu et Gros minet			
09:00	Les trois mousquetaires	Les trois mousquetaires	Hercule	Timon et Pumbaa	Les trois mousquetaires	Les trois mousquetaires	Les trois mousquetaires
09:30			Papyrus	Doug			
10:00	C'est simple comme bonjour	C'est simple comme bonjour	Croyez-le ou non !	Le jour du Seigneur	C'est simple comme bonjour	C'est simple comme bonjour	C'est simple comme bonjour
10:30			Histéria !				
11:00			Animaniacs	Médias			
11:30	Les détecteurs de mensonges	Les détecteurs de mensonges	Les Robinson suisse	Point de presse	Les détecteurs de mensonges	Les détecteurs de mensonges	Les détecteurs de mensonges
12:00	Le midi	Le midi	Le midi	Le midi	Le midi	Le midi	Le midi
12:30	Liza	Liza	Cinéma: La grande aventure	La semaine verte	Liza	Liza	Liza
13:00							
13:30	Lois et Clark	Lois et Clark		Second regard	Lois et Clark	Lois et Clark	Lois et Clark
14:00				Entrée des artistes			
14:30	Second regard		Des mots et des maux	Culture choc	Entrée des artistes	Culture - choc	Médias
15:00	Iris / Petite étoile	Iris / Petite étoile	L'accent francophone	Terre promise	Iris / Petite étoile	Iris / Petite étoile	Iris / Petite étoile
15:30	Boîte à lunch / Rouli-roulotte	Boîte à lunch / Rouli-roulotte	Trajectoires		Boîte à lunch / Rouli-roulotte	Boîte à lunch / Rouli-roulotte	Boîte à lunch / Rouli-roulotte
16:00	Animaniacs / (0340)	Animaniacs / (0340)	Expresso	Jamais sans mon livre	Animaniacs / (0340)	Animaniacs / (0340)	Animaniacs / (0340)
16:30	Les Twist	Sciences point com	Chiens au travail		Super Mécamax	Au m@x	Les débrouillards
17:00	Watatatow	Histoires oubliées	Projet Arrow	MC	Watatatow	Watatatow	Watatatow
17:30	Les détecteurs de mensonges	Les détecteurs de mensonges			Les détecteurs de mensonges	Les détecteurs de mensonges	Les détecteurs de mensonges
18:00	Ce soir	Ce soir	Le téléjournal	Le téléjournal	Ce soir	Ce soir	Ce soir
18:30			Claude Charron	Découverte			
19:00	Virginie	Infoman	Hockey: Caroline vs Montréal		Virginie	Virginie	Virginie
19:30	Un gars, une fille	Catherine		Le monde de Charlotte	La petite vie	La facture	Vues d'ici: Les Boys
20:00	Sous le signe du lion	La fureur		Les beaux dimanches: Le Canada une histoire populaire	4 et demi...	Bouscotte	
20:30					Tag	Enjeux	
21:00	L'Ecuyer	Zone libre					
21:30							
22:00	Le Téléjournal/Le Point	Le Téléjournal/Le Point	Le Téléjournal		Le Téléjournal/Le Point	Le Téléjournal/Le Point	Le Téléjournal/Le Point
22:30			Les nouvelles du sport	Le Téléjournal			
23:00	Les nouvelles du sport	Les nouvelles du sport	Comédies musicales	Sport/Idees lumieres	Les nouvelles du sport	Sport / Découverte	Les nouvelles du sport
23:30	Cinéma: (23h18) Le maître des éléphants	Cinéma: (23h18) Jeffrey			Jamais sans mon livre (23h18)	Découverte (23h18)	Vues d'ici (23h18) Octobre
00:00							

10 TVA CABLE 11

	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI	DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI
06:00	Salut, bonjour!	Salut, bonjour!	Infopublicités	Infopublicités	Salut, bonjour!	Salut, bonjour!	Salut, bonjour!
06:30							
07:00			Salut, bonjour! week-end	Salut, bonjour! week-end			
07:30							
08:00							
08:30							
09:00	Deux filles le matin	Deux filles le matin			Deux filles le matin	Deux filles le matin	Deux filles le matin
09:30							
10:00	Les saisons de Clodine	Les saisons de Clodine	Prenez le volant	Cinéma au lit: Sissi	Les saisons de Clodine	Les saisons de Clodine	Les saisons de Clodine
10:30			Dodo déco				
11:00	Maman Dion	Maman Dion	Fleurs et jardins		Maman Dion	Maman Dion	Maman Dion
11:30	Coup de chapeau/Le TVA midi	Coup de chapeau/Le TVA midi	Vins et fromages		Coup de chapeau	Coup de chapeau	Coup de chapeau
12:00			I-D Maison	Quoi de neuf Bugs?			
12:30	Michel Jasmin	Michel Jasmin			Michel Jasmin	Michel Jasmin	Michel Jasmin
13:00			Via TVA	Evangelisation (2000)			
13:30	Boutique TVA	Boutique TVA	Quoi de neuf Bugs?	Boutique TVA	Boutique TVA	Boutique TVA	Boutique TVA
14:00	Aimer	Aimer	Ciné-pop: Le petit monstre		Aimer	Aimer	Aimer
14:30	Les feux de l'amour	Les feux de l'amour		Infopublicité	Les feux de l'amour	Les feux de l'amour	Les feux de l'amour
15:00				Cinéma en famille: Le premier chevalier			
15:30	Sunset beach	Sunset beach			Sunset beach	Sunset beach	Sunset beach
16:00	Claire Lamache	Claire Lamache	Ciné-pop: Le petit monstre 2		Claire Lamache	Claire Lamache	Claire Lamache
16:30							
17:00	Top modèles	Top modèles			Top modèles	Top modèles	Top modèles
17:30	Jet 7	Jet 7			Jet 7	Jet 7	Jet 7
18:00	Le TVA, 18 heures	Le TVA, 18 heures	Le TVA, 18 heures	Le TVA, 18 heures	Le TVA, 18 heures	Le TVA, 18 heures	Le TVA, 18 heures
18:30	Piment fort	Piment fort	Ciné-extra: Bobby 2 - Receveur étoile	Un monde de fous!	Piment fort	Piment fort	Piment fort
19:00	Beverly Hills 90210	J.E.		Fort Boyard	Les mordus	Lampe magique	La poule aux oeufs d'or
19:30						La série du peuple	Arcand
20:00	2 freres	Histoire vraie: La mélodie du bonheur		Histoires de filles	Dans la peau	Histoires de filles	Le retour
20:30						Km/h	
21:00	En attendant Willie		Cinéma extrême: Dernier recours	Présentation spéciale: Dr. Lucille Un rêve pour la vie	Lundi c'est Julie	Rue l'Espérance	Les machos
21:30							
22:00	Le TVA éd. Réseau				Le TVA éd. Réseau	Le TVA éd. Réseau	Le TVA éd. Réseau
22:30	Le grand blond avec un show sournois				Le grand blond avec un show sournois	Le grand blond avec un show sournois	Le grand blond avec un show sournois
23:00			Le TVA Sports / Loteries	Le TVA Sports / Loteries			
23:30	Le TVA Sports / Loteries	Le TVA éd. Réseau					
00:00							

17 TQc CABLE 8

	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI	DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI
08:00	Ferdy	Urgence nouours			Kipper	Archibald le koola	Pierre Martin le facteur
08:30	Teletubbies	Teletubbies	Teletubbies	Teletubbies	Teletubbies	Teletubbies	Teletubbies
09:00	Destinos 3	Destinos 4	Urgence nouours	Kipper	Marché aux images	Destinos 1	Destinos 2
09:30	Introduction à l'art moderne	La peinture moderne au Québec	Pierre Martin / Iris	Archibald le koola	Littérature québécoise depuis 1960	Educational psychology	Gestion des medias
10:00			Bonjour madame croque-cerise	Bonjour madame croque-cerise			Grammaire et rédaction
10:30	Le monde des affaires	Gestion de la croissance d'une PME	Marsupilami	Marsupilami	Introduction à la gérontologie	Physiologie et vieillissement	Le monde à la carte
11:00			Enquêtes de prudence	Enquêtes de prudence			
11:30	L'effet Dussault	L'effet Dussault	Fantômette	Fantômette	Vidéoactivité	L'effet Dussault	L'effet Dussault
12:00	Hartley, coeurs à vit	Hartley, coeurs à vit	Crash zone	Le monde merveilleux de Disney	Le National d'impro	Hartley, coeurs à vit	Hartley, coeurs à vit
12:30			Bob Morane				
13:00	Les choix de Sophie	Les choix de Sophie	Delirium	Famille comme les autres	Les choix de Sophie	Les choix de Sophie	Les choix de Sophie
13:30	D.	Anima	Zone X	Cent titres	Cent titres	L'écran animé	1045, rue des parlementaires
14:00	Quebec school television	Quebec school television	Attendez que je vous raconte ...	Chasseurs d'idées	Quebec school television	Quebec school television	Quebec school television
14:30							
15:00	Anima	Les grands documentaires société	Jaime	Droit de parole	Les grands documentaires - Sciences: Planète Océan	Les grands documentaires - 24 heures pour l'histoire	Chasseurs d'idées
15:30	1045, rue des parlementaires						
16:00	Hartley, coeurs à vit	Crash zone	La face cachée de la Une	National Géographique	Hartley, coeurs à vit	Hartley, coeurs à vit	Hartley, coeurs à vit
16:30		Bob Morane	Cultivé et bien élevé				
17:00	Teletubbies	Teletubbies	Le septième	Les pieds dans les plats	Teletubbies	Teletubbies	Teletubbies
17:30	Cornemuse	Cornemuse	Branché		Cornemuse	Cornemuse	Cornemuse
18:00	Macaroni tout garni	Macaroni tout garni	Les grands documentaires - Sciences: Planète Océan	Zone X	Macaroni tout garni	Macaroni tout garni	Macaroni tout garni
18:30	Les choix de Sophie	Les choix de Sophie	Sciences: Planète Océan	Les francs-tireurs	Les choix de Sophie	Les choix de Sophie	Les choix de Sophie
19:00	Les 400 coups	Les 400 coups	Cinéma: La prisonnière espagnole	Le National d'impro	Les 400 coups	Les 400 coups	Les 400 coups
19:30	Les visages de la violence	Les visages de la violence			Rues des parlementaires	Cultivé et bien élevé	Le septième
20:00	Les grands documentaires société	Droit de parole			Le plaisir croit avec l'usage	Cinéma: L'effrontée	Les grands documentaires - Histoire
20:30							
21:00	Jaime	Les pieds dans les plats	Cinéma: La classe de neige			Delirium	Les francs-tireurs
21:30				L'oeil ouvert: Wild man blues	Marie Dormante (21h40)	Famille comme les autres	La face cachée de la Une
22:00	Cultivé et bien aimé	Les 400 coups			L'écran animé	Anima	D.
22:30	L'effet Dussault	Les choix de Sophie			L'effet Dussault	L'effet Dussault	L'effet Dussault
23:00	Les 400 coups	Cinéma: Reflets dans un oeil d'or	Décalogue: (23h44) Tu ne voleras pas		Les 400 coups	Les 400 coups	Les 400 coups
23:30	Les choix de Sophie			Chasseurs d'idées	Les choix de Sophie	Les choix de Sophie	Les choix de Sophie
00:00							

35 TQS CABLE 5

	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI	DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI
08:00	Cardio, Tae boxe	Cardio, Tae boxe	Vision mondiale	Vision mondiale	Cardio, Tae boxe	Cardio, Tae boxe	Cardio, Tae boxe
08:30	Les Gingras - Gonzalez	Les Gingras - Gonzalez		Il est écrit	Les Gingras - Gonzalez	Les Gingras - Gonzalez	Les Gingras - Gonzalez
09:00	Les fils à papa	Les fils à papa	Infopublicités	Infopublicités	Les fils à papa	Les fils à papa	Les fils à papa
09:30			Auto stop	Infopublicités			
10:00	Directement Louise	Directement Louise		Mon argent, mes finances	Directement Louise	Directement Louise	Directement Louise
10:30			Code d'accès				
11:00	Infopublicités	Infopublicités	Infopublicités	Y'a plein de soleil	Infopublicités	Infopublicités	Infopublicités
11:30	Les Pierrafeu	Les Pierrafeu			Les Pierrafeu	Les Pierrafeu	Les Pierrafeu
12:00	Le Grand Journal	Le Grand Journal	Les Pierrafeu	Habitation	Le Grand Journal	Le Grand Journal	Le Grand Journal
12:30			Le Petit Journal	Le Petit Journal			
13:00	Sexe et confidences	Sexe et confidences	Double clic!	Ciné week-end: La légende de la tombe perdue	Sexe et confidences	Sexe et confidences	Sexe et confidences
13:30			Aventures en Nord				
14:00	Cinéma: L'affaire Angel Harwell	Cinéma: Sans parole	Box-Office		Cinéma: Le combat de ma mère	Cinéma: Droit à l'absence	Cinéma: Un des siens
14:30			Habitation				
15:00			Infopublicités	Infopublicités			
15:30			Ciné week-end: Les goonies	Les quilles			
16:00	Pokémon	Pokémon			Pokémon	Pokémon	Pokémon
16:30	Les Simpson	Les Simpson		Planète pub	Les Simpson	Les Simpson	Les Simpson
17:00	Le Grand Journal	Le Grand Journal		Pas si bête que ça	Le Grand Journal	Le Grand Journal	Le Grand Journal
17:30			Le Grand Journal	Le Grand Journal			
18:00			Les Simpson	La porte des étoiles			
18:30	Flash	Flash	Cinéma: Pirates		Flash	Flash	Flash
19:00	Les Gingras - Gonzalez	Les Gingras - Gonzalez		Cinéma: Demain ne meurt jamais	Les Gingras - Gonzalez	Les Gingras - Gonzalez	Les Gingras - Gonzalez
19:30	Cinéma: Et tombent les filles	Y sont pas plus fous que nous autres			Faut le voir pour le croire	Hockey: Minnesota vs Montréal	Faut le voir pour le croire
20:00					Cinéma faits vécus: Un père pour Brittany		Les mecs comiques
20:30		Scènes de crime	Cinéma: Air bagnards				Dominic et Martin
21:00		V.I.P.					La rançon de la gloire
21:30				Cinéma: Dilemme sans issue			
22:00	Le Grand Journal	Le Grand Journal			Le Grand Journal	Le Grand Journal	Le Grand Journal
22:30	110%	110%	Le Grand Journal		110%	110%	110%
23:00	Phantasmes	L'heure Playboy	Bleu Nuit: L'ABC de l'amour		Phantasmes	Phantasmes	Phantasmes
23:30	Flash	Flash		Le Grand Journal (23h26)	Flash	Flash	Flash
00:00							

Les Prix Mgr Langevin : un spécial pour le Jubilé

Pour une quatrième année consécutive, les Prix Mgr Langevin permettront d'honorer des organismes et des entreprises qui oeuvrent à un monde meilleur sur le territoire du diocèse de Saint-Hyacinthe. Selon Mgr François Lapierre, évêque du diocèse, «cette initiative veut être une Bonne Nouvelle qui contribue à identifier et encourager des actions porteuses d'espérance dans notre milieu.»

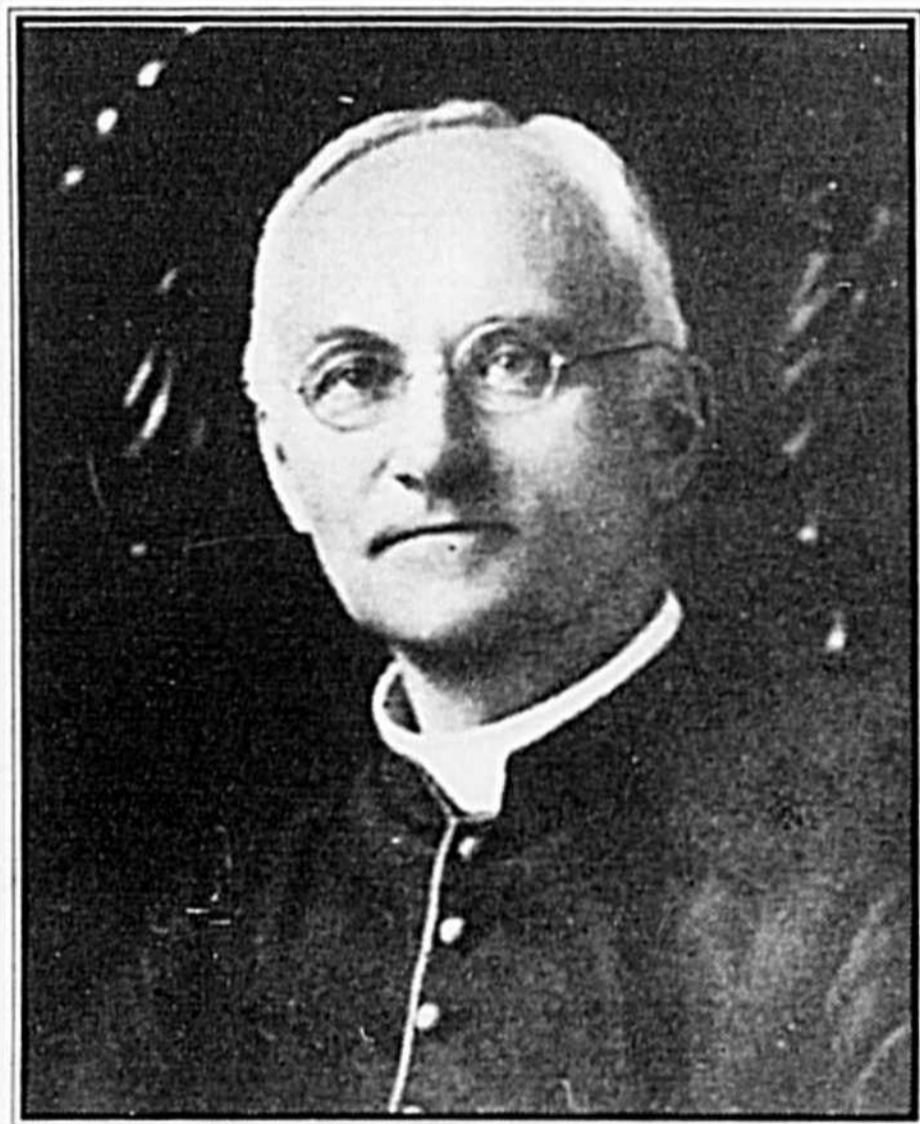
D'abord mis sur pied pour souligner et encourager des initiatives et projets ayant pour but d'éliminer la pauvreté, les Prix Mgr Langevin revêtent cette année une couleur jubilaire. En effet, on compte trois catégories, basées sur le sens initial du Jubilé : réduction de la pauvreté; amélioration de la qualité de vie des personnes et protection de l'environnement.

Un comité de sélection, formé de cinq personnes provenant des diverses régions pastorales du diocèse, étudiera les projets soumis. Le comité tiendra compte des ressources de l'organisme ou de l'entreprise, afin que les petites organisations ne soient pas pénalisées.

Des formulaires de mise en candidature sont disponibles à l'évêché de Saint-Hyacinthe au 1900, rue Girouard Ouest. Il faut s'inscrire avant le 30 novembre. Le comité fera connaître les noms des gagnants en décembre et les prix honorifiques seront remis le 7 janvier, lors de la célébration de clôture de l'année jubilaire.

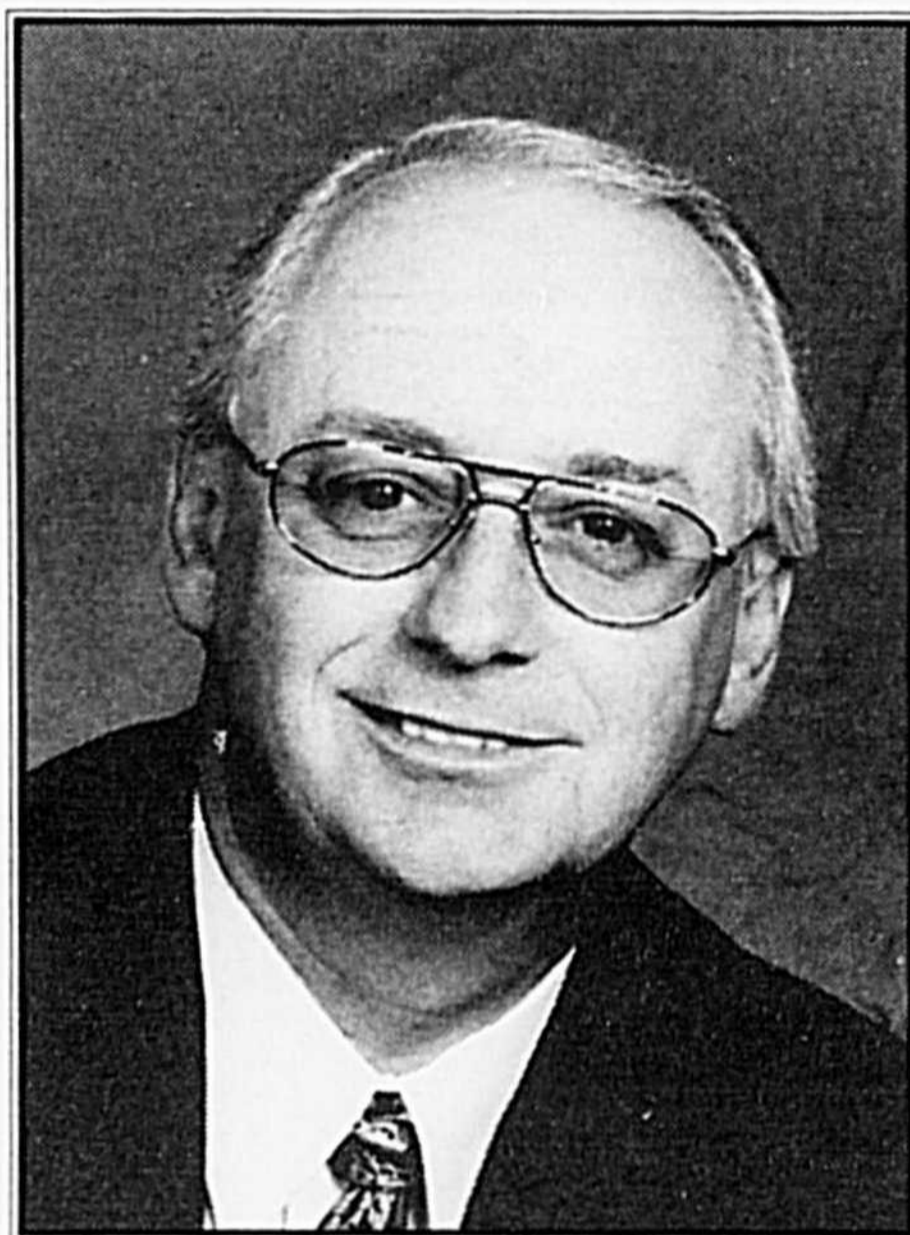
Pour plus d'information sur les Prix Mgr Langevin, on peut s'adresser à l'évêché au 773-8583, poste 226.

D.B.



Le «Père Pratte»

Une exposition relatant 12 tableaux de la vie du chanoine Léon Pratte, est ouverte depuis le 15 octobre à la chapelle du Séminaire. On peut la visiter du lundi au jeudi de 13 h à 17 h et les samedis et dimanches sur rendez-vous en s'inscrivant au 778-5502. Ces tableaux racontent une partie de la vie de cet éducateur et saint prêtre qui a marqué plusieurs générations au début du 20e siècle. On pourra entre autres y consulter ses écrits et manuscrits inédits, tous accessibles grâce au traitement de texte.



Président de Centraide dans la MRC

Pierre Piché, du groupe Investors, devient le président bénévole de la présente campagne de financement de Centraide, pour le territoire de la MRC Les Maskoutains. Centraide soutient financièrement soixante organismes de la région Richelieu-Yamaska, voués à répondre aux besoins des personnes démunies.



Un prix pour sa participation au stand du CLSC-CHSLD des Maskoutains

Madame Valérie Chagnon, stagiaire en travail social, remet un prix à Michaël Roy, élève à l'école secondaire Saint-Joseph, pour sa participation au stand du CLSC-CHSLD des Maskoutains lors du Salon ado-jeunesse de Saint-Hyacinthe. Dans son stand aux allures de tombola, les intervenants du CLSC-CHSLD voulaient amener les jeunes à adopter des comportements responsables face à leur sexualité. Ils y discutaient aussi de l'importance de développer une image de soi positive et de cultiver de bonnes relations familiales pour arriver à une plus grande harmonie personnelle.

Prenez le temps de vous faire plaisir... et profitez de cette OFFRE SPÉCIALE d'abonnement



ÉCONOMISEZ LA VALEUR DES TAXES

OBTENEZ 4 SEMAINES GRATUITES D'ABONNEMENT
RECEVEZ UN CARNET FIDÉLITÉ

85.95\$ taxes incluses pour 108 semaines
Prix régulier : 85.95\$+taxes= 98.97\$ pour 104 semaines
Valide jusqu'au 1^{er} décembre 2000
31% de rabais sur le prix en kiosque

ÉCONOMISEZ 9%.

OBTENEZ 4 SEMAINES GRATUITES D'ABONNEMENT
RECEVEZ UN CARNET FIDÉLITÉ

49.75\$ taxes incluses pour 56 semaines
Prix régulier : 43.25\$+taxes= 49.75\$ pour 52 semaines
Valide jusqu'au 1^{er} décembre 2000
22% de rabais sur le prix en kiosque



Un coup de fil suffit pour rejoindre le service de l'abonnement

773-6028

Demandez Annie ou Ghislaine

VOUS ÊTES DÉJÀ UN ABONNÉ

et vous voulez profiter de cette promotion...
Communiquez avec Annie ou Ghislaine au service de l'abonnement

773-6028



Conventum des anciens du séminaire

Le Collège Antoine-Girouard rend hommage

aux personnalités 1999-2000

Personnalité de l'année

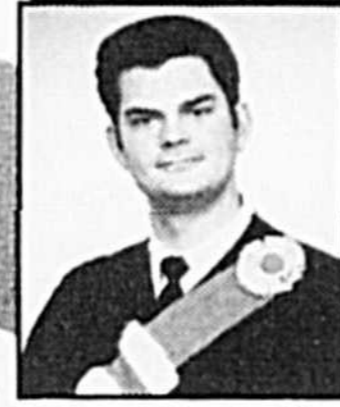


Monsieur Marcel Ostiguy
Promotion 1960-1968

Personnalité
du mois
septembre

À la tête d'Aliments Carrières, monsieur Ostiguy a eu l'idée de regrouper l'ensemble des activités de mise en conserve et de congélation de légumes dans trois usines. Puis, il en a acheté une autre en Nouvelle-Écosse. Tout cela a fait que son chiffre d'affaires a été multiplié par 25 et que l'entreprise emploie maintenant 1500 personnes.

Personnalité
du mois de
novembre



En 1998, la Fédération des Médecins résidents du Québec a fait de lui son président. Impliqué dans le mouvement depuis quelques années, cette nomination est une suite logique de ses engagements professionnels. Monsieur Cailhier travaille maintenant en néphrologie à l'Hôpital Maisonneuve-Rosemont.

Jean-François
Cailhier
Promotion
1984-1989

Personnalité
du mois de
décembre

Pierre
Sylvestre
Promotion
1957-1965

Monsieur Sylvestre est associé principal depuis une vingtaine d'année chez Sylvestre, Charbonneau et Fafard, une étude comptant 15 avocats oeuvrant en plusieurs branches du droit civil: droit corporatif, de la construction, des coopératives, du travail, de l'environnement et de la responsabilité. L'étude se spécialise également dans les recours collectifs.

Personnalité
du mois de
février



Monsieur Leblanc est depuis toujours un homme engagé et dévoué envers ses pairs. Supérieur du Séminaire, il partage d'ailleurs son temps entre les mouvements pour la famille, dont la Fédération de la famille Richelieu-Yamaska et les sessions de croissance personnelle et de couple.

Jules
Leblanc
Promotion
1952-1960

Personnalité
du mois de
mars



Le cheminement professionnel de monsieur Rivard a été marqué par une progression constante du monde municipal. Tout a commencé au Services des loisirs à titre d'animateur communautaire. Depuis le mois de septembre 1988, il est le directeur général de la Ville de Saint-Hyacinthe.

Alain
Rivard
Promotion
1966-1971

Personnalité
du mois
d'avril

Louis
Laperle
Promotion
1975-1980

En 1992, monsieur Laperle, originaire de Saint-Ours, fonde une entreprise d'aluminium «L.L. Fonderie» qui emploie une quinzaine de personnes. L'entreprise a des points de vente partout au Canada et aux États-Unis. Par ailleurs, il préside le conseil d'administration du Camp Boisjoly.

Personnalité
du mois de
mai

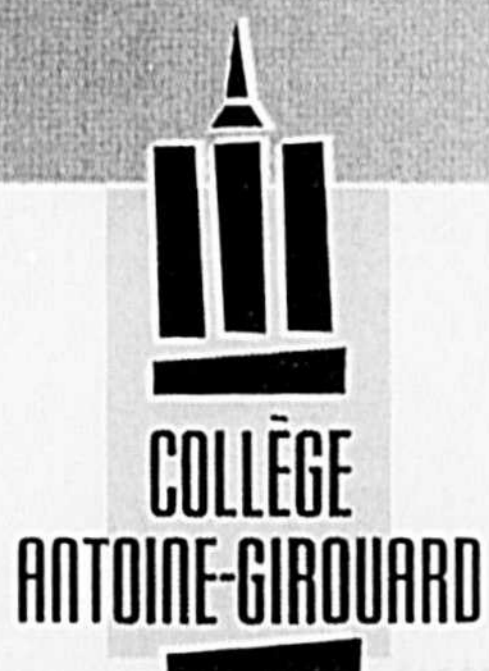


Depuis 1997, monsieur Brodeur oeuvre au siège social de la société Bombardier à titre de directeur de la rémunération et des avantages sociaux. Les enjeux de ce poste l'obligent à traiter les dossiers dans un cadre international étant donné que plus de la moitié des employés de la compagnie se trouvent dans une dizaine de pays.

Étienne
Brodeur
Promotion
1969



de gauche à droite : MM Jacques Simard, président des Automobiles Simard, Étienne Brodeur, Jules Leblanc, Louis Laperle, Aurèle Beauregard, Gilles Émond, directeur général du Collège Antoine-Girouard.



700, rue Girouard Est,
Saint-Hyacinthe (Québec)
J2S 2Y2

www.antoine-girouard.qc.ca

Troisième trimestre : baisse des mises en chantier dans la région

Aussi étrange que cela puisse paraître, l'année 2000 est à la fois quelconque et intéressante au niveau de la construction résidentielle dans la région de Saint-Hyacinthe. Quelconque si l'on pense au dernier trimestre et intéressante si on observe les résultats depuis le début de l'année.

Un ralentissement dans le nombre de logements mis en chantier a été observé par la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) au cours du troisième trimestre dans la région.

Selon l'organisme fédéral, seize logements avaient levé de terre dans l'agglomération de Saint-Hyacinthe entre les mois de juillet et septembre 1999, comparativement à quatorze, au cours de la même période cette année.

En fait, seulement deux mises en chantier de moins ont été répertoriées dans la région, ce qui représente tout de même un ralentissement de treize pour cent.

Par contre, pour cette même période, on constate que les mises en chantier ont été faites exclusivement dans le secteur des résidences unifamiliales. Il n'y a eu

aucun mouvement dans les immeubles à appartement.

L'an dernier, pour la même période, on remarquait autant de construction pour des maisons unifamiliales que pour des appartements.

Année 2000 positive

La région maskoutaine montre toutefois certains signes de croissance depuis les neuf premiers mois de l'année. L'augmentation des mises en chantier est en hausse de 46 pour cent.

Ainsi, depuis le début de l'année, 89 logements ont été mis en chantier dans la région de Saint-Hyacinthe. Il s'agit de 28 de plus qu'à pareille date l'an dernier.

S'il y a un manque à gagner de dix pour cent en ce qui a trait aux maisons unifamiliales, on constate une importante hausse pour les appartements. De janvier à septembre 1999, on a construit 14 appartements contre 47 cette année.

Granby et Drummondville

Soulignons que si la région de Saint-Hyacinthe marque des gains cette année, les agglomérations de recensement de Granby et de Drummondville, elles,

vivent des baisses importantes.

Toutefois, les activités résidentielles dans ces deux régions restent tout de même deux fois plus importantes que chez nous. Vous en avez un aperçu dans le tableau ci-contre.

Dans le cas de Granby, la baisse est de l'ordre de 24 logements, ou 29 pour cent, tandis qu'à Drummondville, elle se chiffre à 63 unités, ou 53 pour cent.

«Au cours des dernières années, Drummondville a soutenu un rythme effréné de construction des maisons neuves. On s'attendait donc à une baisse au premier signe de pause dans la croissance de l'emploi ou de hausse des taux d'intérêts», remarque Hélène Dauphinais, analyste de marché à la SCHL.

J.D.

Mises en chantier

Agglomération	3e trimestre (juillet à septembre)			Cumulatif (janvier à septembre)		
	1999	2000	Variation	1999	2000	Variation
SAINT-HYACINTHE						
Unifamiliales *	8	14	+75 %	47	42	-11 %
Appartements	8	0	-100 %	14	47	>100 %
Total	16	14	-13 %	61	89	46 %
DRUMMONDVILLE						
Unifamiliales *	49	45	-8 %	209	149	-29 %
Appartements	33	13	-61 %	115	45	-61 %
Total	82	58	-29 %	324	194	-40 %
GRANBY						
Unifamiliales *	36	40	11 %	118	123	4 %
Appartements	83	16	-81 %	187	101	-46 %
Total	119	56	-53 %	305	224	-27 %

* Maisons individuelles, jumelées et en rangée

Source : SCHL

Fermer la porte au froid

(EN)-Lorsque l'hiver frappera à votre porte, cette dernière empêchera-t-elle le froid de pénétrer à l'intérieur? Pour cela, il vous faut une porte bien étanche. Si vous sentez un courant d'air au niveau des chevilles, il faudrait d'abord remplacer les coupe-bise et le calfeutrage usés des portes. Si celles-ci sont en mauvais état, les remplacer par des portes isolées est probablement la meilleure solution pour emprisonner la chaleur à l'intérieur.

Les portes à haut rendement énergétique d'aujourd'hui sont conçues pour fermer hermétiquement. Examinez les plus récents produits offerts sur le marché en matière de portes à haut rendement énergétique pour choisir celle qui est la plus indiquée pour votre demeure. Il s'agit de portes montées en usine, à âme isolante et revêtues de métal, dont les coupe-bise permettent d'obtenir un bon rendement thermique pendant longtemps et dont les cadres sont faits de matériaux ne nécessitant aucun entretien. Ces portes ne laissent passer que très peu d'air et offrent une bonne performance isolante année après année.

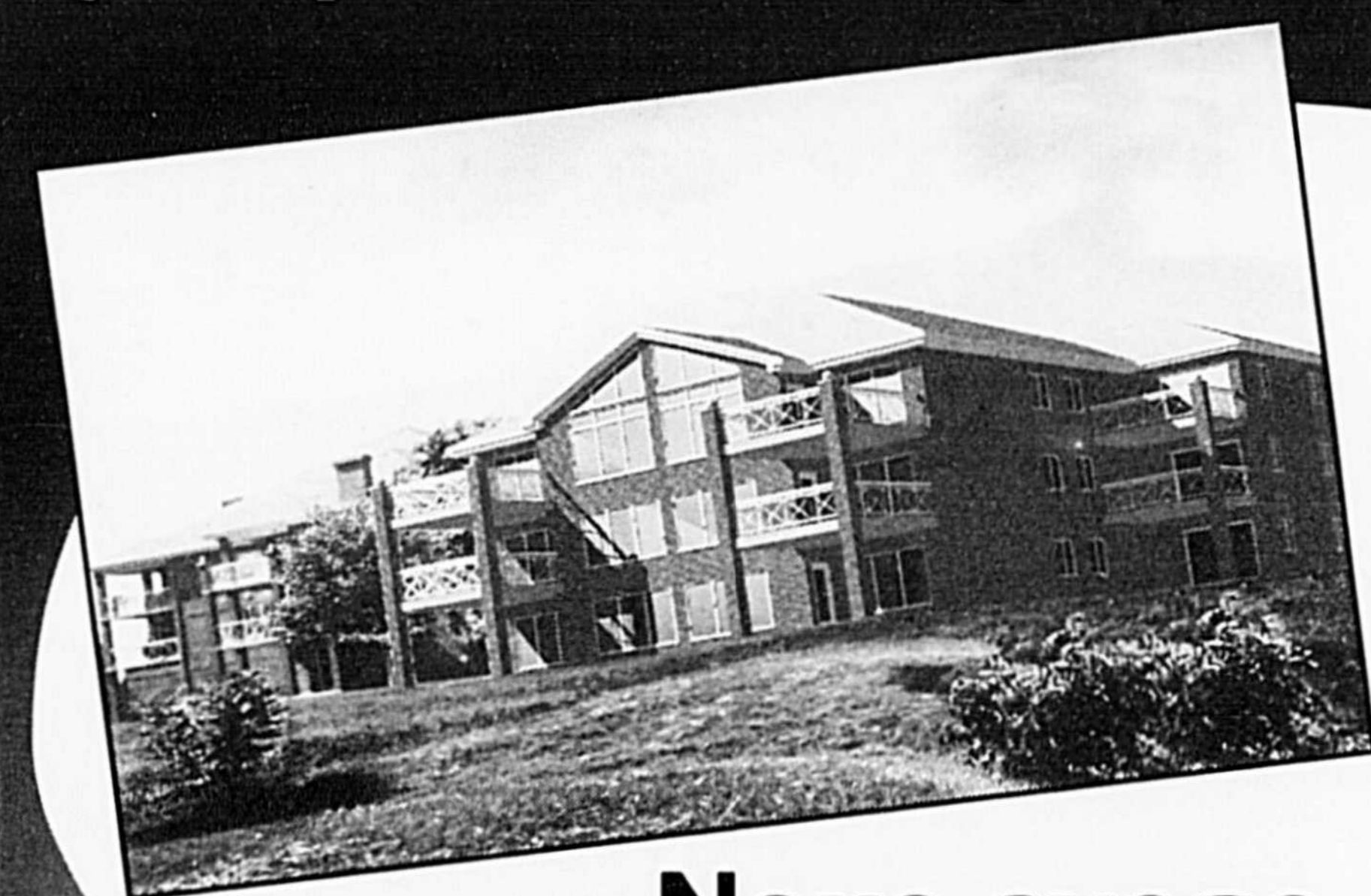
S'il se forme sur les portes-fenêtres coulissantes beaucoup de condensation et de givre tout au long de l'hiver, il faut les remplacer. Avant d'envisager l'achat de nouvelles portes-fenêtres coulissantes, installez des coupe-bise de fibres pour éliminer les courants d'air.

Les contre-portes bien conçues peuvent ajouter à l'efficacité énergétique globale de votre maison. Celles qui sont dotées de moustiquaires peuvent améliorer la ventilation au cours de l'été. On peut se procurer des contre-portes de conception et de couleurs très variées, convenant au style de votre demeure.

Il est inutile d'installer des portes éco-énergétiques s'il y a des fuites d'air autour du cadre de porte. Assurez-vous de faire installer les nouvelles portes par des spécialistes expérimentés.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur la façon de réduire votre facture énergétique à la maison, téléphonez sans frais à l'Office de l'efficacité énergétique (OEE) de Ressources naturelles Canada au 1 800 387-2000 ou consultez le site Web de l'OEE à <http://oee.mcan.gc.ca>.

Quel que soit votre projet...



Nous avons ce qu'il vous faut



BMR le groupe
au centre de la rénovation

Conrad Laflamme Ltée
16 755 Saint-Louis, 773-2569
Saint-Hyacinthe

Le bon niveau d'humidité, une question de santé et d'économies

(EN)-Pour les humains, l'eau est un élément vital. Pour les maisons, par contre, l'eau peut poser problème. Dans un ménage type, quatre personnes peuvent dégager tous les mois jusqu'à 160 litres d'eau dans l'air ambiant, tout simplement en habitant dans la maison. S'ajoutent à cela d'autres activités qui sont une source d'humidité, comme de longues douches ou des fuites de la plomberie. Bref, une mauvaise qualité de l'air et de gros problèmes de structure résultant de l'humidité excessive sont le lot de bien des maisons.

Selon les professionnels de la santé, les moisissures et les acariens détriticoles prolifèrent dans les endroits humides et peuvent provoquer allergies, asthme et autres problèmes de santé. Conserver le bon niveau d'humidité dans votre demeure vous permet à vous et à votre famille de profiter d'une meilleure santé tout en économisant en frais d'énergie et de réparations.

Éliminez le surplus d'humidité au moyen de quelques conseils simples :

- Surveillez :
- les fenêtres givrées;
- l'odeur de moisi dans le sous-sol;
- la formation constante de moisissures.

Contrôlez l'humidité en commençant par ce qui suit :

- réparez les toitures qui coulent et corrigez les problèmes de drainage et de plomberie;
- faites démarrer le ventilateur de la salle de bains lorsque vous prenez un bain ou une douche;
- faites fonctionner la hotte de la cuisine lorsque vous faites chauffer des aliments;
- assurez-vous que tous les événements évacuent l'air humide vers l'extérieur et non dans l'entretoit;
- dirigez vers l'extérieur l'événement de la sècheuse;

- recouvrez la terre du vide sanitaire de plastique épais;

- ne faites pas sécher le bois de chauffage dans la maison;

- ne faites fonctionner les humidificateurs que lorsque l'air de la maison est très sec (moins de 30 p. 100 d'humidité relative);

Santé Canada recommande de conserver l'humidité relative de la maison entre 35 et 55 p. 100.

Toujours trop d'humidité?

Si vous avez tout fait en votre pouvoir pour éliminer ou réduire les sources d'humidité dans votre maison, il faudra peut-être améliorer la ventilation. Les ventilateurs-récupérateurs de chaleur (VRC) éconergétiques améliorent la qualité de l'air, contrôlent l'humidité et économisent l'énergie.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur la façon de réduire votre facture énergétique à la maison, téléphonez sans frais à l'Office de l'efficacité énergétique (OEE) de Ressources naturelles Canada au 1 800 387-2000 ou consultez le site Web de l'OEE à <http://oee.nrcan.gc.ca>.

VAUT MIEUX EN RIRE



Rendez votre maison étanche à l'air cet automne

(EN)-Les fuites d'air peuvent représenter un véritable gaspillage d'énergie, rendre votre maison inconfortable et vous coûter très cher. Jusqu'à 40 p. 100 de la perte de chaleur dans les demeures plus anciennes sont attribuables aux fuites d'air. L'air froid et sec s'infiltrant par les fissures et les trous dans les murs extérieurs de votre maison peuvent facilement augmenter votre facture de chauffage de 350 \$ par an.

Avant l'arrivée de l'hiver, inspectez minutieusement votre maison pour détecter les fuites d'air. Quelques mesures peu coûteuses permettent de les éliminer et de rendre votre demeure beaucoup plus confortable et moins coûteuse à chauffer. Assurez-vous de choisir le produit qui convient pour obtenir de bons résultats et suivez les conseils qui suivent pour faire une véritable différence cet hiver :

Fenêtres

- Pour les fenêtres conventionnelles à guillotine simple, utilisez des coupe-bise en V et des bandes à compression.
- Pour les fenêtres montées sur charnières, telles les fenêtres à battants, utilisez des coupe-bise à brosse et des bandes à compression.
- Pour les fenêtres coulissantes horizon-

tales, utilisez des coupe-bise de fibres ou en brosse.

- Assurez-vous que les fenêtres sont bien étanches en ajustant ou en remplaçant les dispositifs de fermeture des fenêtres qui sont usés.

Portes

- Éliminez les fuites d'air en ajustant ou en remplaçant les coupe-bise usés sur les côtés et au haut des portes.

- Vérifiez le bas des portes. Toutes les portes extérieures devraient avoir une bande de seuil, une bande de bas de porte ou un coupe-bise à jupette pour empêcher l'infiltration d'air froid.

- Les sources habituelles de courants d'air comprennent les événements de plomberie, les trous pour les fils électriques, les ouvertures autour des ventilateurs d'évacuation et les boîtiers de jonction, et les espaces au haut des murs extérieurs. Utilisez de l'isolant en mousse et du calfeutrage pour colmater les fuites d'air partout où vous les trouvez.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur la façon de réduire votre facture énergétique à la maison, téléphonez sans frais à l'Office de l'efficacité énergétique (OEE) de Ressources naturelles Canada au 1 800 387-2000 ou consultez le site Web de l'OEE à <http://oee.nrcan.gc.ca>.

Membre S.I.A. **MESSIER INC.** GROUPE

GM-4492 - REVENU POTENTIEL 117 552\$ Prix : 275 000\$. Immeuble très rentable pour un acheteur qui a la capacité de bien gérer les locations.

Membre S.I.A. **MESSIER INC.** GROUPE

GM-4436 - 2690, RUE GIROUARD Duplex incomparable. Logement du propriétaire comporte 10 pièces, dont 4 chambres, plus de 100 000\$ de rénovations. Une qualité de vie et du style.

GM-4470 - 15870, RUE POULIOT. Cette propriété comporte des améliorations superbes, un beau grand terrain, un voisinage très enviable, le tout à un prix vraiment compétitif.

GM-4498 - 10 LOGEMENTS de très grand qualité. Investissement très facile à exploiter. Une affaire à saisir.

EXIGEZ COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ **EXIGEZ**

Francine et Paul Messier **778-2111** **Francine et Paul Messier**

Monsieur FISSURE

Le seul - Le vrai - L'unique
Béton soudé à l'époxy

1er au Québec

- Drain français
- Injection d'époxy et polymère
- Effondrement de sol
- Puits de rétention
- Imperméabilisation de fondation

- Plancher, garage, sous-sol
- Installation de margelle
- Évacuation de pyrite
- Mini excavation
- Mini concasseur

On s'occupe de la solution

Depuis plus de 25 ans à votre service
Estimation rapide
656-8356 • 1-800-656-8356

PROJET BOUCHARD

Ouvert aux visiteurs 1130, rue Lorange
Samedi et dimanche de 13h à 16h

UNIFAMILIAL

SEMI-DÉTACHÉ

Informez-vous des crédits de taxes de la ville et du programme de bienvenue.

Terrains Disponibles 773-8358

LES CONSTRUCTIONS ROBIN
770, boul. Casavant Ouest, Saint-Hyacinthe J2S 7S3
www.immeublesrobin.qc.ca

REPRISE

IMMEUBLE INDUSTRIEL

3025, rue Cartier, près du boul. Casavant
(ex-imprimerie La Providence)

Bureaux : 10 690 pi.ca., industriel : 48 696 pi.ca.
Hauteur libre : 13 à 22 pi.; 2 quais de chargement
Terrain : 301 069 pi.ca.

Prix : 1 299 000,00\$

Courtier immobilier agréé
Courtiers protégés

BESTRUST (514) 990-6000

Élargissement du programme de crédit de taxes aux bâtiments multifamiliaux

Le conseil municipal de Saint-Hyacinthe a décidé il y a quelques semaines d'élargir son programme de crédit de taxes à l'ensemble des bâtiments multifamiliaux.

Cela fera en sorte de favoriser le développement résidentiel non seulement dans les zones de résidences unifamiliales mais également dans les secteurs de plus forte densité résidentielle.

La Ville a identifié de nouvelles portions de son territoire où s'appliquera ce programme de crédit de taxes élargi.

Aux secteurs Douville Nord, Douville Sud (avenue Denonville), St-Joseph (secteur de l'ancien pénitencier, Place Cayouette, etc.), Bourg-Joli (Place Delorme), Bois-Joli (projet Bouchard, etc.), Cégep (avenue du Golf), La Providence (avenue des Peupliers, avenue Bourdages Sud, etc.) et Assomption (bassin nord St-Maurice), s'ajoutent les secteurs du CN et du CLSC, de la rue Concorde Sud, de la Métairie et le terrain de l'an-

cienne conserverie canadienne, dans le secteur St-Sacrement.

Dans le cas d'un bâtiment multifamilial de plus de trois logements, les travaux admissibles sont ceux pour lesquels un permis de construction aura été émis à compter du 2 octobre dernier et complétés entre cette date et le 31 décembre 2002.

Ce programme ne s'applique pas aux résidences pour personnes âgées et aux résidences pour étudiants.

On se rappelle par ailleurs qu'en mai dernier, la Ville adoptait un programme de crédit de taxes pour les résidences unifamiliales, les duplex, les triplex et les condominiums, en vigueur du 1er janvier 2000 au 31 décembre 2002. En ajoutant les bâtiments multifamiliaux, on accepte ainsi presque tous les maillons du secteur résidentiel sur le territoire.

Pour plus de renseignements sur le programme de crédit de taxes ou enco-

re pour le programme «Bienvenue à Saint-Hyacinthe», qui offre des rabais dans de nombreux commerces de la région, on peut communiquer avec le service de l'Urbanisme de la Ville au 778-8321.

VAUT MIEUX EN RIRE



MASKA REFRIGÉRATION INC.
 Climatisation
 Réfrigération
 Thermopompe
 Réparation
 Vente et installation

Tél. : (450) 799-4525
 Fax : (450) 799-4520

Économiser ça fait du bien

RABAIS
 du manufacturier
 de **400\$**

La bi-énergie d'Hydro-Québec

Mise au point automnale de votre thermopompe
 Réparation de toutes les marques
 Échangeur d'air
 Possibilité de plan de financement

YORK
 Chauffage et climatisation

Chaud en hiver
 Frais en été

CONFORTABLE

adresse E-mail : maskaref@ntic.qc.ca
 520, rue Marquette, Sainte-Rosalie J0H 1X0

RE/MAX La Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) nous confie toutes ses ventes de reprises, dans la plupart des régions au Québec.

RE/MAX IMPACT INC. Courtier immobilier agréé

SCHL RE/MAX / SCHL: **UNE FORMULE GAGNANTE!**

771-7707

2603, Ste-Anne, St-Hyacinthe



SAINT-DAMASE

RE-4356 RIVERAINE avec superbe vue, 3 c.c., 2 salles de bains, piscine, arbres matures, très ensoleillée.
 Inf. : Stéphane Arès 771-7707

GRATUIT - GRATUIT

Inscrivez votre propriété avec **RE/MAX** et profitez de la **VISITE VIRTUELLE** sur internet
www.remax-quebec.com/impact

GRATUIT - GRATUIT

NOUVEAU

RE-4387 SAINT-HYACINTHE, secteur Annexe, tout brique, toit et couverture refaits, cuisine de rêve.
 Inf. : Stéphane Arès 771-7707



RE-3811 VOUS AVEZ UN PROJET DE RÉSIDENCE de personnes âgées? Résidence avec 14 chambres ou +. Appelez-moi pour plus de renseignements!

SECTEUR BOURG-JOLI
 RE-3341 IMMEUBLE DE 6 LOGEMENTS, propre et bien entretenu. Bons revenus et facile à louer. Préparez votre retraite.
 Inf. : Guy Plante 771-7707

SAINT-THOMAS-D'AQUIN

RE-4330 BRIQUE BLANCHE, toiture de tôle, 3 c.c., sur le même plancher, rue tranquille.
 Inf. : Stéphane Arès 771-7707

CAMPAGNE, NOUVEAU

RE-4406 BUNGALOW + GARAGE, terrain de + de 50 000 pi.ca., toiture (1997), 3 c.c., même plancher, prix intéressant, taxes très basses.
 Inf. : André Daviau 771-7707

BUNGALOW SUR LE BORD DE L'EAU
 RE-4203 SUPERBE PROPRIÉTÉ, située sur un grand terrain riverain de 12 049 pi.ca. 55 000\$

SECTEUR LA PROVIDENCE
 RE-4118 SUPERBE 3 LOGIS, 1 x 5 1/2, 1 x 4 1/2 et 1 x 3 1/2 tous loués - Revenus près de 12 000\$/annuels. Faites vite. Nouveau sur le marché.
 Inf. : Guy Plante 771-7707

RE-4188 PORTES OUVERTES, dimanche 22 octobre 2000 de 14 h à 16 h, au 284, rue Chicoinne, Saint-Liboire.
 Inf. : Stéphane Arès 771-7707

NOUVEAU

RE-4414 MAGNIFIQUE BUNGALOW, 3 c.c., comb. lente, terrain de 160x110 pi.ca., parfait comme première maison.
 Inf. : Dominique Gévy 771-7707

VOUS EN AVEZ ASSEZ...

RE-4343 DE PAYEZ L'HYPOTHÈQUE DU PROPRIÉTAIRE? Voici l'occasion, le défi pour vous, 4 c.c., bois franc, impasse.
 Inf. : Maryse Morin 771-7707

SECTEUR LA PROVIDENCE
 RE-3870 BUNGALOW de 3 c.c., sous-sol fini super moderne, spa intérieur, salle de bains avec douche et bain séparés, bois franc, céramique, etc... Nouveau sur le marché.

RE-4074 STATION-SERVICE + DEPANNEUR, bon chiffre d'affaires, très bons revenus. Si tu veux être à ton compte, c'est le temps.
 Inf. : Guy Plante 771-7707

NOUVEAU

RE-4417 SAINT-THOMAS-D'AQUIN, maison modulaire avec rallonge, toiture 1998, terrain de 11 000 pi.ca., 3 chambres, combustion lente. A voir!
 Inf. : André Daviau 771-7707

DOUVILLE

RE-4281 JUMELÉ situé sur le coin d'une rue, sous-sol fini, 2 c.c., 2 salles de bains, 1 salle d'eau. Au prix de l'évaluation.
 Inf. : Stéphane Arès 771-7707

SUCCESSION

RE-4248 VENTE RAPIDE Chalet, construction 1991 sur un terrain double, comprend aussi la roulotte. Prix réduit!
 Inf. : Dominique Gévy 771-7707

PRIX RÉDUIT!
 SECTEUR SAINT-THOMAS-D'AQUIN
 RE-4258 TRÈS GRAND BUNGALOW en brique, très bien entretenu + 3 logis loués au sous-sol, grand terrain, abri d'auto, etc...

TU POURRAS ÊTRE TON PATRON
 RE-4253 2 MAGNIFIQUES salles de réception, bon chiffre d'affaires, beaucoup de potentiel.
 Inf. : Guy Plante 771-7707

ELLES SONT RARES À LA PROVIDENCE
 RE-2541 BUNGALOW de 11 pièces dont 3 c.c., 2 salles de bains. A quelques minutes des services.

RE-2540 4 LOGIS secteur Saint-Joseph, revenus bruts 16 280\$/annuels. Prix : 89 000\$ Faites vite!
 Inf. : Guy Plante 771-7707

VISITE VIRTUELLE SAINT-OURS

RE-4240 MAGNIFIQUE DUPLEX, 2 x 4 1/2, cachet antique, logement du propriétaire sur 2 étages, beaucoup de boiserie. Faut voir!
 Inf. : Dominique Gévy 771-7707

IDÉAL POUR L'ENTREPOSAGE

RE-4416 BÂTISSE 24X70 avec sous-sol. Reprise de finance. Faut vendre 34 900\$
 Inf. : Bruno Parenteau 771-7707

UNE TOUCHE D'AMOUR

RE-4347 UN ENDROIT SPÉCIAL, 3 c.c., cachet ancien, pas de voisin à l'arrière.
 Inf. : Maryse Morin 771-7707

RE-4382 MAGNIFIQUE COTTAGE de campagne à 9 km de l'autoroute, planchers bois franc, situé à Saint-Simon.
 Inf. : Stéphane Arès 771-7707

RE-4415 BÂTISSE COMMERCIALE sur 2 étages avec 1 logement disponible. Secteur La Providence. Reprise de finance.
 Inf. : Bruno Parenteau 771-7707

NOUVEAU

RE-4412 PRÈS DU CÉGEP ET I.T.A. Maison avec 11 chambres, très rentable.
 Inf. : Stéphane Arès 771-7707

★ Annonces classées ★

771-0677

FONDÉ EN 1853
Le Courrier
DE SAINT-HYACINTHE

HEURE LIMITE: L'heure de tombée pour les annonces classées est le lundi 16h30. Après cette heure, elles sont automatiquement reportées à la parution suivante.

Rive-Sud: 514 875-1948, télécopieur: 773-3115

INDEX DES RUBRIQUES

À VENDRE

- 100 AMEUBLEMENT
- 105 ANTIQUITÉS
- 110 ARTICLES MÉNAGERS
- 120 ARTICLES DE SPORTS MOTORISÉS
- 125 ARTICLES DE SPORTS
- 126 TENTES-ROULOTTES - ROULOTTES
- 130 MACHINERIES ET PIÈCES AGRICOLES
- 140 ANIMAUX
- 145 OUTILLAGE
- 150 DIVERS
- 160 MUSIQUE
- 170 VÊTEMENTS
- 175 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
- 180 BOIS DE CHAUFFAGE
- 185 VENTE DE GARAGE

PROPRIÉTÉS

- 200 DE CAMPAGNE
- 210 À REVENUS
- 220 UNIFAMILIALES-VILLE
- 230 UNIFAMILIALES-EXTÉRIEUR
- 240 COMMERCES
- 250 CONDOMINIUMS
- 260 MAISONS MOBILES
- 270 FERMES-TERRES
- 275 GARAGES ET ENTREPÔTS
- 280 TERRAINS
- 290 CHALETS

VÉHICULES

- 305 AUTOMOBILES
- 310 CAMIONS - CAMIONNETTES
- 320 AUTOMOBILES - GARAGES
- 340 PIÈCES CAMIONS-AUTOS

À LOUER

- 400 APPARTEMENTS 1 - 1 1/2 ET 2 - 2 1/2
- 404 APPARTEMENTS 3 - 3 1/2
- 406 APPARTEMENTS 4 - 4 1/2
- 410 CHAMBRES / CHAMBRES ET PENSION
- 421 À PARTAGER
- 422 LOGEMENTS 2 - 2 1/2
- 424 LOGEMENTS 3 - 3 1/2
- 426 LOGEMENTS 4 - 4 1/2
- 428 LOGEMENTS 5 ET PLUS
- 430 PROPRIÉTÉS
- 440 MAISONS DE CAMPAGNE
- 450 BUREAUX-LOCAUX
- 460 CHALETS
- 470 MAISONS MOBILES - ROULOTTES
- 475 GARAGES ET ENTREPÔTS
- 480 CONDOMINIUMS
- 490 DIVERS

SERVICES

- 500 OFFRES D'EMPLOIS
- 510 ASTROLOGIE
- 520 COURS
- 530 SANTÉ
- 540 GARDERIE
- 550 PERDU-TROUVÉ
- 560 OCCASIONS D'AFFAIRES
- 570 RECHERCHE DIVERS
- 575 IMPÔT
- 580 SERVICES DIVERS
- 585 VOYAGES
- 590 AMITIÉ - RENCONTRES

PRIÈRES

- 600 PRIÈRES
- 650 REMERCIEMENTS

AVIS PUBLICS

- 700 AVIS LÉGAUX
- 720 ENCANS

100 AMEUBLEMENT

ACHAT-VENTE d'ameublements de maison récent ou antique. Aussi faillite, succession et balance d'inventaire. Ameublements Chicoine 796-5440 ou 778-6387.

ACHAT DE MEUBLES usagés: cuisinière, réfrigérateur, laveuse-sécheuse, mobiliers de cuisine et chambre, vaisselle, achat également de succession et d'antiquités. Payons de bon prix. Jean Rainville (450) 223-4172.

ACHAT-CHAT. Antiquités, meubles usagés, ménage complet, succession, faillite, surplus d'inventaire de toute sorte. Nous payons les meilleurs prix sur tout ou presque. Raymond Beaupré 799-4306.

DIVAN en cuir bleu, chaise en cuir beige; divan modulaire (5 mcs) beige; Aussi autres articles. Le tout en excellent état. Inf. 796-5076.

LIT D'EAU king 78" x 80" composé de 2 poches séparées anti-rouille, 200\$; bureau IKEA de bois pâle, 3 tiroirs 24" x 24" x 24" à 25\$. Inf. 261-8942.

MATELAS 54"; divan 3 places avec repose-pieds et fauteuil berçant avec repose-pieds. Le tout très propre, excellents prix. Inf. 223-0738.

MEUBLE audio-vidéo au fini chêne ambré, pour la plupart des téléviseurs jusqu'à 35", 47.5" large x 20" prof. x 71" haut. État de neuf. Prix: 275\$. Inf. (450) 771-4610.

100 AMEUBLEMENT

MOB. CHAMBRE 5 morceaux, en bois verni, en bon état, prix: 200\$. Inf. 773-8053.

MOB. CHAMBRE merisier, couleur noyer, 8 morceaux, avec ensemble douillette queen, de couleur avoine/bourgeois/vert. Après 18h 799-4118.

MOB. CUISINE en bois, de couleur noyer, table avec 6 chaises 300\$. Machine à coudre Omega avec meuble 350\$ négociable. Le tout en bon état. Inf. (450) 546-4420.

TABLE CUISINE avec 6 chaises (chromées), 50 ans. Après 18h au (450) 773-7788 ou laisser message.

105 ANTIQUITÉS

ACHATS-ANTIQUITES Armoire/coffre en pin, courte pointe, bibelot, jeu dame, vaisselle, vieux jouet, lampe huile, cadre, radio Edison, annonce publicitaire, succession, etc. Payons meilleurs prix. 773-0288 ou 450-513-0076 (local) M. Flibotte.

105 ANTIQUITÉS

ENCANS STUKELY SUD: Encan spécial d'antiquités, dimanche 15 octobre à 11h. Armoires à clous forgés; armoires confiturées 1840; clous forgés, coul. d'origine et autres; tables en pin clous carrés et autres; bancs de quèteu clous carrés; bureaux Bonnachect 1790 clous forgés et autres; vaisseliers; lits Récarminien 1900; coffres; chaises; causeuses; grappes de raisins et autres; vaisselle; bibelots; bouilloires en fonte (John Right) etc... Aussi disponible pour tous genres d'encans. Paiement: argent comptant seulement. Encans tous les samedis à 19h au 2179 route 112 à Stukely Sud. Bureau: (450) 297-4041, rés.: (450) 291-3582.

110 ARTICLES MÉNAGERS

4 APPAREILS MÉNAGERS blancs, fonctionnent bien, très très propre, prix demandé 1 000 \$ pour les 4. Inf. 250-8577 après 16h30.

CUISINIÈRE 30 pouces, couleur blanche, en très bon état, prix à discuter Inf. 773-8726.

REFRIGÉRATEUR 15 pi.cu. 2 ans d'usage. Après 18h (450) 773-7788 ou laisser message.

REFRIGÉRATEUR, 150\$, réfrigérateur amande 250\$; congélateur 5' 200\$; cuisinière 75\$; lessiveuse 100\$; sècheuse 80\$; téléviseur 17" à 75\$ et 27" à 300\$; ordinateur 200\$; réfrigérateur d'eau 100\$. Tél: 793-4229.

120 ARTICLES DE SPORT MOTORISÉS

ACHETES motos de tous genres. Antiquité et véhicule tout terrain. Payons meilleur prix. Plus de 50 motos en inventaire. Raynald 771-9247 ou 773-5028.

ACHETONS MOTO 1984 et plus. Payons comptant. Plus de 30 motos en inventaire. Plus de: ZX-7, GSX-R, Katana, CBR, Intruder, Virago, Vulcan. 4501, boul. St-Joseph, Drummondville (819) 477-3306.

MOTONEIGE Yamaga V-Max 600cc 1995, pont long, 2 places, reculons, démarreur, poignées chauffantes avant/arrière, mise au point faite, 950km. Après 18h 799-1280.

125 ARTICLES DE SPORT

SNOWBOARDS- snowblades, skis, vêtements. Prix spéciaux enfants et membres du club. Neufs et usagés, mise au point, réparations. Attention! dernière chance sur patins à roues alignées, prix coûtant et moins. **Poubelle du ski** 771-2966.

126 TENTES-ROULOTTES/ROULOTTES

ROULOTTE TERRY 30 pieds 1993, très propre, air climatisé, bon prix. Inf. 774-0487.

130 MACHINERIES ET PIÈCES AGRICOLES

JE SUIS acheteur de tracteur de ferme de toutes sortes ainsi que: "Bulldozer", pèpène, "timber jack", "skider", machinerie forestière, engin stationnaire, etc.. (819) 364-2666 Yvan ou (819) 364-2021 Gervais.

130 MACHINERIES ET PIÈCES AGRICOLES

URGENT BESOIN: Achetons: Pèpènes, Bulldozers, "Skiders", remorques avec chargeuses et tracteurs de ferme. Payons bon prix, comptant. 819-353-1777.

140 ANIMAUX

9 VACHES à boeuf croisées. Limousins, Charlais et Simentals, début du veilage en janvier 2001. Sailli par taureau Limousin, très beau, de 18 mois. Après 19h (450) 549-2371.

CANARIES à vendre. Choix d'une centaine de jeunes oiseaux, directement de l'éleveur... Prix très spécial. Raison de vente: santé. Inf. 774-8235.

CHIENS ENTRAÎNÉS: Golden retriever, Chiots: Schnauzer nain, Teckel, Montagne des Pyrénées, Lhasa Apso, Labernois, Berger Allemand, Poméranien, Chihuahua, Labrador, Beagle, Golden, Pitt Bull, Jack Russell, Cocker, Caniche, Pékinois, Mini-Colley, Shih-tzu, Bichon Maltais, S.G.L. (450) 649-6909.

CHIOTS labrador croisés 50\$: Chiots Border Collie enr. 350\$ (1 adulte 300\$); Collie femelle 1 an, opérée, 100\$; Montagne des Pyrénées femelle, enr. 350\$; Siamois mâle 6 mois 90\$. Inf. (819) 858-1188

CHIOTS Mini Schnauzers mâles et femelles. Inf. 774-2482.

CHIOTS: Labradors blonds, vaccinés, vermifugés avec carnet de santé. Inf. (450) 778-2013.

LHASA APSO mâle, 9 mois, très beau, propre dans la maison, aimant les enfants, cause: maladie. Prix: 175\$ nég. Inf. (450) 469-1327.

PERDU, petit chien noir ressemblant à un Schnauzer, oreilles/queue droite, répondant au nom de César et creusant des trous. Samedi 14 oct, 5e rang, Ste-Rosalie. Gande valeur sentimentale. Récompense. Steve 799-5478 ou pagette 261-4702.

145 OUTILLAGE

BANC DE SCIE 30" sur 3 points actionné par PTO. Aussi machine à plumer les volailles. Le tout est neuf. Inf. 792-3330.

BANC DE SCIE Craftman; presse capacité 20 tonnes. Le tout en bon état (1 an d'utilisation). Inf. (450) 798-2756.

LIQUIDATION: lot de perceuses à batteries; compresseurs; machine à peinture; "edgeuse" et chariots. Inf. (450) 796-2910.

SCIE À CHAÎNE: Mastercraft 75\$; Homelite 140\$; Scie à chaîne électrique 60\$ et sabreuse électrique 60\$. Bon état. Inf. 773-4419.

SCIE circulaire DeWalt industrielle 16 pouces de coupe, 3425 RPM. Prix: 425\$. Inf. 773-4579 demandez Guy.

150 DIVERS

3 CHAISES de comptoir en cuir blanc; vélo Shimano 21 vitesses, pour dame, neuve. Inf. 772-6219.

4 PNEUS d'hiver Goodyear avec roues P175/80R13, 2 saisons d'usure. Inf. 799-5411.

4 PNEUS d'hiver Uniroyal Rallye MS 185/70R13 montés sur roues Honda, prix: 300\$. 4 pneus d'hiver Yokohama 165/70R12 montés sur roues Firfly, 300\$. Inf. 772-5003.

4 PNEUS d'hiver Yokohama Guardex 600 montés sur roues, grandeur 175-70-13, comme neuf, prix: 350\$ nég. Avant 15h30 771-1105 ou après 21h.

4 PNEUS Toyo 205-60R15; 4 Goodyear 185-70R14; 4 toyo sur roues 185-60R14; 4 hercules avec clous 175-70R13; 4 Goodrich P175-70R13; Aussi autres marques. Prix à discuter. Inf. 771-9247 (jour) ou 773-5028 après 21h.

4 ROUES avec 4 enjoliveurs Honda et 4 pneus 4 saisons 175-70R13, 2 mois d'usure, prix: 200\$. André 795-6106.

5 MANNEQUINS (dames) pour boutique de vêtements, tous en bon état, prix à discuter. Inf. 773-8726.

LOCAUX COMMERCIAUX À LOUER

CENTRE-VILLE Commerces et bureaux 663 à 1165 p.c.	BOUL. LAURIER, DOUVILLE 2400 p.c. voisin de IGA, ROSSY. Entrepôt 10000 p.c.
NOUVEAU ANCIEN SITE U.P.A. 8 000 pi.ca., boul. Casavant	
SECTEUR NORD Place Casavant: commerces et bureaux de 700 à 1800 p.c. Promenades Bois-Joli 3950 p.c. et plus	7000 pi. carrés voisin Banque Nationale, Greiche & Scalf, Centre Dentaire boul. Casavant Ouest
Boul. Choquette : local de 675 pi.c.	
773-8358 770 Ouest, boul. Casavant, Saint-Hyacinthe	
adresse Internet : www.immeublesrobin.qc.ca	

C LAROCQUE ANTIROUILLE

Un nom de confiance
Le spécialiste de la région depuis 1973
2223 Demers rr2 Douville

rue Demers à droite

Traitement professionnel et durable
Scellant protecteur-peinture DURA-GLACE
Possibilité de traitement d'huile sur demande

773-4353

(SITUE À L'ARRIÈRE DE LOCATION DOUVILLE)

Obtenez votre carte de sécurité!

Cours de santé et sécurité générale sur les chantiers de construction

- Offert par le Syndicat québécois de la construction
- Horaires : lundi et mercredi (19 h à 22 h)
- Du 12 juin au 12 juillet 2000

Tél. : (450) 773-8833
Sans frais : 1-888-773-8834

ATTENTION!

ENTRETIEN GÉNÉRAL

Intérieur / Extérieur

- Résidentiel / Commercial
- Service efficace et courtois
- Notre renommée :
- «La propreté extrême»
- Bruno, cell. : (450) 778-6170

AVIS AUX ANNONCEURS

Le Courrier de Saint-Hyacinthe ne se tient pas financièrement responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires, mais il s'engage à reproduire la partie du texte où se trouve l'erreur. Le journal se réserve le droit de refuser toute publicité ne convenant pas à sa politique.

Nos annonceurs sont priés de prendre note que toutes les annonces doivent être publiées en conformité avec la Loi sur la protection du consommateur, article 242, qui stipule: "Aucun commerçant ne peut, dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant." Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces. Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée. Toute correction à apporter ou tout retrait d'une annonce classée doit parvenir au bureau du journal avant 16 h 30, le lundi. Après ce moment, l'annonce sera facturée comme entendu.

TARIF

(450) 771-0677
TÉLÉCOPIEUR: 773-3115
RIVE-SUD: (514) 875-1948

739\$

25 mots
+ taxes = 8.50\$

Toutes vos annonces classées sont maintenant affichées sans frais additionnel sur notre site Internet :
www.lecourrier.qc.ca

LES ANNONCES CLASSÉES SONT PAYABLES À L'AVANCE

HEURE DE TOMBÉE LUNDI 16h30

Les cartes de crédit sont acceptées par téléphone ou sur place.
Il suffit de donner le numéro et la date d'expiration de votre carte.

VISA
Master Card

FONDÉ EN 1853
Le Courrier
DE SAINT-HYACINTHE

0230609

Annonces classées
655, avenue Sainte-Anne,
Saint-Hyacinthe, J2S 5G4
Tél.: 771-0677 - Rive-Sud: 875-1948
Fax.: 773-3115

Visa
 Master Card
 Comptant

Date exp. Année Mois

Nom: _____
Adresse: _____
Code postal: _____ Tél.: _____

TEXTE (en majuscules): _____

RUBRIQUE NO:

Pour un service plus rapide, préparez votre texte et passez à nos bureaux

Mercrdis 18 octobre 2000 - Le Courrier - B-23

150 DIVERS

A BAS PRIX! Matériaux imparfaits...prix parfaits! Epinette 2x3x8" .49c; 2x4x8" 1.25\$; 2x6x8" 1.75\$; Panneau gaufré 7/16" 6.99\$; 5/8" 9.99\$; Contre-plaque 3/8" 9.99\$; 5/8" 16.99\$. Parquetterie 99c; Plancher flottant 89cpi.; Céramique 6" 19c; 13" 89c; Tuiles à plafond 12" x 12" .20c; Préfini 7.99\$. Revêtement salle de bain 15.95\$. Valable du 16 au 21 octobre 2000. Matériaux à Bas Prix. Inf. (450) 799-1970.

ACHETERAIS armes à feu. Munition, articles de rechargement et de chasse. Si vous voulez vous défaire de vos armes à feu légalement, faites appel à nous. **A.R. Lusignat Armurier** 778-1817.

AMPLIFICATEUR Fender "Supertwin" pour guitare électrique. 200 watts par canal (2). Prix: 500\$ neg. Inf. Eric au 774-9891.

BAIN TOURBILLON de couleur gris, mesurant 40 pouces par 72 pouces avec robinet inclus. Prix: 325\$. Inf. 773-8807.

BANC DE SCIE sur PTO; génératrice 1 700 watts Briggs-Stratton; poêle à bois de couleur ivoire. Inf. 796-3194.

BASSINETTE blanche avec literie complète, très très propre, 75\$. Plaque Jen-Air complète, 1 an d'usage, 125\$. Inf. (450) 379-5053.

BELLE FORME, grande forme, 7 différentes tables d'exercice. Professionnel et personnel. Raffermit et amincit la silhouette, améliore la circulation, etc... Inf. (450) 774-4583.

BUREAU LACASSE pour professionnel, 4 tiroirs dont 2 tiroirs filières avec serrures, tiroir pour clavier, stratifié imitation bois, prix: 200\$. Inf. 261-8942.

CABANONS (remises à jardin): 10 x 12' 999\$. 10 x 16pi. 1 199\$. 12 x 16' 1 399\$. 15 x 20' 2 499\$. Autres grandeurs disponibles, livraison gratuite. 450-444-0757.

COMBUSTION LENTE Marksman, soufflerie, tuyau, grille et accessoires, 375\$. Tél: jour 796-3679, soir 792-3611.

ECHELLE en aluminium 20 pieds (40 pieds), prix à discuter. Inf. 773-8053.

GENERATRICE de marque Coleman, 5 000 watts, 1 semaine d'usage, prix: 800\$. Inf. (450) 773-5357.

INTEL 600 Mhz, tout compris avec écran et imprimante. Tout neuf. Garantie 2 ans 69\$/mois sur finance 2 199\$ Comptant ou carte de crédit. Livraison gratuite. 1-888-722-9009 ou www.aventisdirect.com

JUKE-BOX Rockola, 160 sélections, modèle 1970. Parfaite condition. Prix: 350\$. Inf. 773-2475.

LIQUIDATION: bains neufs à partir de 39,99\$, planchers flottants, toilettes, lavabos, éviers, robinets, meubles d'appoint et portes ext., etc. Tél: (450) 796-2910.

MACHINE overlock 5 fils et 3 fils, à partir de 450\$; Plain avec reculons, à partir de 385\$. A qui la chance! Inf. 773-0762 (jour) ou 799-3366 (soir).

REMORQUE 8' large x 16' long, construit super solide, roues de 14", capacité lourde, idéal transport VTT ou autres. Panneau d'embarquement 4x8". Prix: 1 850\$. Inf. 223-4194.

150 DIVERS

MARCHETTES, petite bassinette, chaises berçantes, balançoire, parc, sauteuse, cheval bascule, poussette, chaise-haute Fisher-Price, siège d'auto 0-20 lbs, table langer, cassettes, jouets presque jeux. Moitié prix ou prix minimes. Inf. 797-2351.

MATELAS légèrement endommagés dans le transport. Matelas double, queen et king disponibles. Prix incroyablement bas. Faites vite! Aussi ameublement complet disponible. (514) 995-1855.

ORDINATEUR 733 Pentium 3 Intel pur, avec carte 3D Voodoo 3, mémoire 128 MD, disque rigide 20.5 GiG, carte de son Blaster Life, CD Rom 50X, modem 56k, moniteur 17 po. 25mm, prix 2500\$ avec meuble. 1 mois d'utilisation, encore garanti. 261-6923.

ORDINATEUR IBM Aptiva 400 Mhz, mémoire vive 64 Mo, cachée 512K, disque rigide 8.0 Go, lecteur CD 32X, Fax/Modem 56K V.90, Windows 98, écran 15", clavier, haut-parleurs 900S. Inf. 261-8942.

ORDINATEUR PENTIUM Cel., P II, P III. Système Multi média "Brancher les familles sur Internet". Garantie 2 ans. Faites évaluer vos besoins pour un système personnalisé. Service de mise à jour et de réparations. Ramtech Informatique, 3547 boul. Laurier, Ste-Madeleine 795-6173 ou www.ramtech.qc.ca

ORDINATEUR Pentium III, 500 Mhz, disque dur 13 GiG, 128 Ram, carte vidéo Benchee 16 megs, fax/Modem 56.6, Sound blaster 56 bit, écran 19", clavier, souris, antivirus, plusieurs jeux, volant avec pédale. Après 17h30 799-5445.

ORDINATEURS: Pentium à partir de 899\$. Conseiller sur place. Programme "brancher les familles". Prêt étudiant accepté. Service mise à jour, etc. Mic Tech Informatique, 1555 Turcot, St-Hyacinthe, sur rendez-vous 771-2109.

PHOTOCOPIEUR laser Xerox modèle 5018, 18 copies/minute, réduction/agrandissement, trieuse 10 casiers, alimentation automatique, 3 tiroirs pour papier 8x11, 8x14, 11x17. Aussi meuble de rangement et 3 cartouches d'encre en poudre. Très bon état. Prix: 700\$ taxes applicables en sus. Inf. Brigitte ou Fabienne 773-3233.

PLAQUE Jenn-Air en acier inoxydable, 4 ronds plus option BBQ, un rond déféctueux, le tout 125\$. Tél: 796-5554.

POELE à bois centenaire en fonte, avec 4 ronds et fourneau + chauffe-eau, en bon état. Inf. (450) 798-2756.

POELE A BOIS combustion lente Flame, capacité 1 200 pi.ca., avec soufflerie vitesses variables, prix: 225\$ neg. Inf. 772-2246.

POELE A L'HUILE 30 modèles. Cheminées 5 pc. SS 1100 degrés. Gaine inox., réservoir à l'huile 100, 150, 200, 250 gallons. Vente de liquidation, jusqu'à 40% sur tout! Poèles Lesage: (450) 246-2851.

POELE combustion lente de marque Jotul, porte fermée ou grille, très propre, prix spécial: 450\$. Inf. 223-4194.

REMORQUE 4 x 8 à 600\$; remorque 4 x 6 à 200\$. Piscine hors-terre 18 pieds 400\$. Inf. 799-3065.

150 DIVERS

SCIERIE PORTATIVE 4 895\$. Sciez des bûches et obtenez des planches, des madriers et des poutres. Capacité large. La scierie la plus avantageuse n'importe où. Les Industries Norwood inc., fabricant de scieries portatives, de délinéuses et de skidders pour VTT. Renseignements gratuits. 1-800-408-9995.

SOUDEUSE Lincoln Wolder AC-225 ampères, fonctionne sur le 220, bonne condition, 300\$; lot de "fourences rough" 1 x 4 16 pieds long; balance de tôle industrielle-commerciale. 450-922-4931, cell. 514-823-5839.

SOUFFLEUSE 5 pieds, Walco, pour tracteur 16 à 25 forces, avec attache 3 points + chute hydraulique. Après 18h 791-2164.

SOUFFLEUSE à neige Cadet 8/26 à 400\$ et Arien 6/24 à 450\$; banc d'exercice avec poids/haltères 60\$ et couvre-matelas 74 x 52 x 15; Le tout en bon état. Inf. 773-4419.

TELECOPIEUR Brother Intellifax 600, prix: 75\$. Aussi 4 roues 13 pouces à 60\$. Inf. 773-3827 après 17 heures.

TELEVISION 36" tout neuf, avec cinéma maison Pioneer + VCR 4 têtes HiFi, 2 ans garantie chez vous, 3 199\$. Financement disponible! (3 mois sans paiement/intérêts). Livraison gratuite. Appelez maintenant sans frais 1-888-722-9009 ou www.aventisdirect.com

160 MUSIQUE

ACCORDEON Hohner 3 rangées, 1 000 \$. Le tout discutable. Inf. 771-1105 jour avant 15 h 30, soir après 21 h.

BATTERIES (+30 ensembles en démo). Guitares, basses et accessoires. Prix très compétitifs! Venez voir! Neufs et usagés. Financement. Locaux de répétition équipés/hre. Musik et Percussion Rive-Sud. Au 1575, boul. Taschereau 450) 928-3738.

CHERCHE guitariste/claviériste avec ordinateur pour musique Country et Populaire. Inf. 799-5500.

CLAVIER KORG 15S. Pour débutant ou professionnel. Enregistrer et créer vos propres musiques avec disquettes. Prix: 1 000\$. Inf. 799-3066.

CLAVIER Technics KN3000 avec accessoires, prix: 1 500\$. Inf. 774-7883 ou 223-4283.

SERPENT Boa red tail, 8 mois, avec vivarium 30 gallons, plaque chauffante + chute d'eau. Le tout pour 150\$ ferme. Inf. 778-3411.

170 VÊTEMENTS

MANTEAU FOURRURE en renard argenté, grandeur 14-16 ans, propre, en bon état, prix: 1 200\$. Inf. 772-6219.

MANTEAU VISON couleur brun/roux, taille 13 ans, rénové en 1999, raison de vente: décès, prix: 2 000\$. Après 18h (450) 773-5822.

170 VÊTEMENTS

TRES BEAUX costumes Médiéval et autres pour enfants et adultes. Au 262 ave. St-Simon(arrière marché centre). Du lundi au mercredi de 17h à 21h, jeudi 16h à 21h et vendredi 13h à 21h, samedi/dimanche toute la journée. Inf. 774-8843.

180 BOIS DE CHAUFFAGE

BOIS CHAUFFAGE: Bois franc sec 45\$ la corde. Possibilité de livraison. Informations: 792-3247.

185 VENTE DE GARAGE

20-21 OCTOBRE au 239 Petit étang à La Présentation. Beau temps mauvais temps. Beaucoup d'outils, soudeuse, étageres de métal, pièces pour petit moteur, pompes/cylindres à l'huile, remorque pour 3 roues, etc...

SUPER MARCHÉ AUX PUCES à St-Jude au Centre communautaire, les 21 et 22 octobre, organisé par l'AFEAS. Vous trouverez de tout à très bon prix: vêtements, articles ménagers, artisanat, etc. Pour information: Nicole Préfontaine (450) 792-5780. Au plaisir de vous rencontrer.

VENTE sous le chapiteau de la maison d'Evelyn au 1367 Graveline à St-Jude. Du 14 au 15 octobre et du 19 au 22 octobre. Articles électroménagers, meubles, surplus d'inventaire de restaurant (150 chaises plantes, friteuse, bar à salade, frigo, poêle propane, etc.) et plusieurs autres articles. Inf. 792-3107.

210 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

4 LOGIS 4 1/2 pièces sur le boul. Choquette. Tél. 773-1370.

ACHETERAIS propriétés à revenu directement du propriétaire. Inf. 771-7501.

STE-MADELEINE Quadruplex bien situé, près de tous services. Directement du propriétaire. Revenu 20 688\$/année. Yves (418) 687-7678.

220 PROPRIÉTÉS UNIFAMILIALES VILLE À VENDRE

BOIS-JOLI cottage en brique, mezzanine, toit cathédrale, planchers bois franc, sous-sol fini, atelier et espace sous le garage, thermopompe, asp. central, remise ext., terrain 8 400 pi.ca. Tél: 774-5062

CHAUFFEURS CLASSE 1 DEMANDÉS

Canada - USA
Courte et longue distance
Dossier vierge
Bonne rémunération

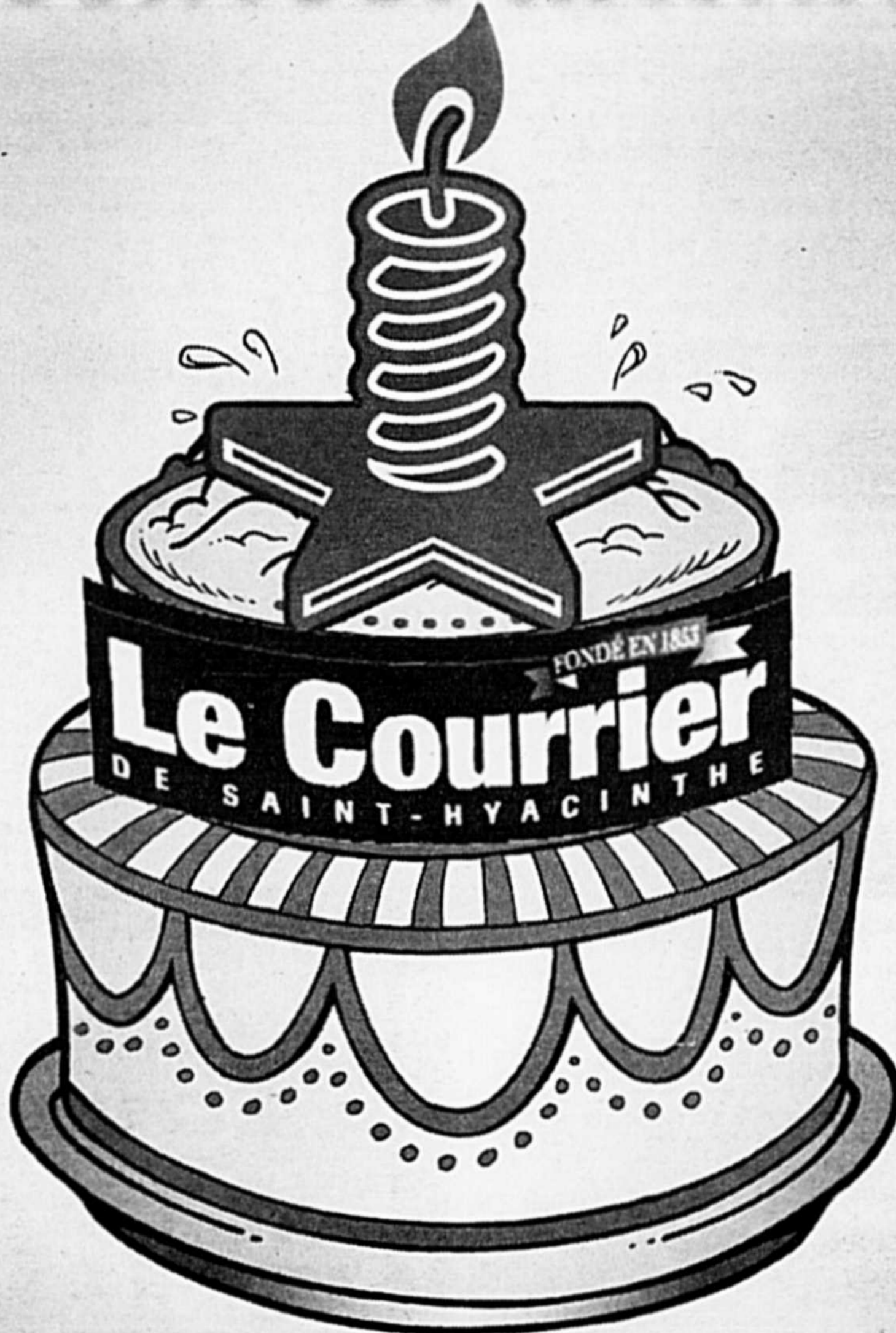
Contactez Sébastien au (450) 261-7072

A VENDRE PAR LE PROPRIÉTAIRE

TERRAINS
Développement Le Roselais, Sainte-Rosalie
Prix de contracteur
Bâtissez vous-même et économisez
Choix de terrains disponibles
Inf. : 778-7377 ou 773-1300

DRAINAGE PROBLÈME D'EAU FISSURES CHAMPS D'ÉPURATION
Garantie 6 à 10 ans ans transférable Estimation gratuite
SPÉCIALITÉ: Fissures et drainage intérieur et extérieur, drainage de surface de terrain, pose de drain de "footing" au fossé, outils spécialisés pour nettoyer et déboucher drains de maison, etc..., remplaçons "sump pump" par drainage naturel, élimination d'eau du sous-sol par le plancher et murs, réparation de solages de pierre ou de blocs de ciment et entrée de cave et de garage brisées par le gel. Réparons aussi infiltration d'eau par châssis, margelles, brique et cheminée.
Service d'appel 7/7
R.B.Q. G. PERRON ENTREPRISE
800 386 2369 Entrepreneur licencié Membre de l'APCHQ 771-6719 0261775

Ça fait un an que nos annonces classées sont sur Internet



Pour fêter ça, on vous offre le mois d'octobre à **25%** de réduction

Profitez-en Pour **6** taxes incluses vous aurez :

Version papier : 45 000 lecteurs par semaine
Version Internet : 800 visiteurs par semaine

Informez-vous **771-0677**

6,50\$ taxes incluses 25 mots

220 PROPRIÉTÉS UNIFAMILIALES VILLE À VENDRE

RUE MORIN, grande maison avec revenu sous-sol (3 c.c.), toiture 1996, 2 remises, salle à manger 12 x 13, cuisine 12 x 20, 3 c.c. à l'étage, clôture, près école primaire et I.T.A. Prix: 1...\$. Inf. 774-2537.

ST-HYACINTHE-le-Conseiller, près de la 20. Bungalow 5 1/2 pièces, bien éclairé, toiture 1996, terrain 1500 mètres carré, arbres matures. Agent s'abstenir. Inf. (450) 223-8812.

230 PROPRIÉTÉS UNIFAMILIALES EXT. À VENDRE

A QUI LA CHANCE! St-Valérien (village), succession. Grande maison 2 étages, 5 c.c., chauffage huile, remise annexée à la maison 20 x 30, garage en blocs de 15 x 20, terrain 64 x 183. Prix: 4...\$. Inf. (450) 836-2386.

BUNGALOW 1982, 3 c.c., 2 s.d.b., sous-sol fini, comb. lente, plomberie pour salon de coiffure, système d'alarme, toiture 1998, piscine creusée clôturée, remise. Ste-Rosalie, rue Gosselin. Inf. 223-0853.

ST-DAMASE 3 c.c. face à la rivière, prix: 59 000\$. Inf. 797-3491.

ST-VALERIEN, maison à vendre pour être démanté. 8 1/2 pièces, portes/fenêtres et fournaises neuves, s.d.b. rénover, terrain disponible 165 x 200pi.. Inf. (450) 549-2883.

250 CONDOMINIUMS À VENDRE

GRAND CONDO 5 1/2 situé rue Pratte, plancher marquetier, foyer, solarium, armoires chêne, piscine, stationnement privé, libre imm. Prix: 78 000\$ nég. Michel au 778-6074.

SECTEUR ANNEXE, Condo 4 1/2 pièces au 3e étage, taxes scolaires et municipales 1 156\$, frais de condo 65\$/mois. Prix demandé: 51 000\$. Inf. 774-0900.

280 TERRAINS À VENDRE

TAXES MINIMES. Terrains résidentiels 16 200 pieds et plus. Entre Douville et Ste-Madeleine. Déjà plusieurs constructions. Maintenant Phase II. Inf. 796-4264.

TERRAIN de campagne à Ste-Rosalie, 3 000 mètre carré, en bordure de la rivière Yamaska, navigable. Idéal pour pêche en plus de créer un domaine bien à vous. A 5 min. centre-ville et Autoroute 20. Inf. 799-5356.

290 CHALETS À VENDRE

AMATEUR de plein air. Magnifique emplacement sur le bord du lac Parker, face au Mont Orford. Châlet 3 saisons, terrain 90 x 100. Inf. (450) 774-2482.

305 AUTOMOBILES

A CEUX QUI veulent une voiture, financement instantané, aucun crédit refusé, pas d'enquête de crédit, pas d'endosseur, plusieurs autos en inventaire. La solution! Transit Location R.M.(1998) 450-347-5622.

ACURA INTEGRA RS 1991, 4 portes, manuelle, 5 vitesses, entretien fidèle (factures), 235 000km, prix: 4 900\$. Après 18h 773-3514.

ATTENTION financement de véhicules : autos et camions disponibles sur place. Véhicules 1990 et +. Sans endosseur. Sans enquête de crédit. Aucun cas refusé. Conditions: dépôt minimum, permis de conduire valide du Québec, assurance. Inf. (450) 446-2800.

AUDI 5000S, 1983, tout équipé, condition A-1, 4 pneus d'été et hiver avec roues, 127 000 km, prix: 2 300\$. Tel: 795-3957

DODGE NEON 1995, rouge, seulement 58 000km, 2 portes, manuelle 5 vitesses, moteur 2 litres, 16 valves, volant ajustable, antidémarréur, coussins gonflables (cond./pass.), radio laser, vitres teintées, bandes décoratives silver, aileron, siège rabattable, 4 pneus d'hiver, prix: 6 900\$ non négociable. Entre 17h30 et 19h30, Stéphane 773-8250

305 AUTOMOBILES

AUTOMOBILES BOUSQUET Suzuki modèle X90, 4x4, 1996, automatique, vitres élect., 80 000 km., 6 800\$, garantie 1 an ou 12 000 km.; Dodge Grand Caravan, 1999, tout équipé, moteur 3.3 L, 19 000 km., 16 500\$; Ford Windstar 1999, moteur 3.0 L, vitres élect., air climatisé, 11 000 km., 16 500\$; Toyota Camry 1999, tout équipé, 4 cyl., 10 000 km., 18 900\$; Chevrolet Cavalier 1998, 44 000 km., 4 portes, automatique, garantie 2 ans ou 24 000 km. Tél: 773-2366.

AUTOS-CAMIONS 4 x 4, financement maison, aucun cas refusé. Automobiles Brisson (514) 894-2236.

BUICK REGAL LTD 1993, voiture comme neuve, très bien équipée, moteur 3800 V-6, démarreur distance, très confortable, économique, prix: 7 995\$. Faut voir! (819) 472-1612.

CAVALIER 1994 automatique, 4 portes, 83 000km, garantie 1 an ou 12 000km, prix: 5 200\$. Automobiles Bousquet 773-2366.

CHEVROLET CAVALIER 1998, 4 portes, automatique, 44 000km, garantie 2 ans ou 24 000km, prix: 9 000\$. Automobiles Bousquet 773-2366.

CHRYSLER New Yorker Salon 1992, tout équipé, 75 000km, mécanique A-1, pneus Michelin, démarreur distance, très propre, faut voir. Un vrai bijou! Prix à discuter. Inf. (450) 788-2004.

DODGE COLT GTX 2000, 1989, 4 portes, automatique "overdrive", originale, très très propre, sans rouille, mécanique A-1, très économique. Faut voir! 2 550\$. (450) 546-5509.

DODGE STRATUS 1998, achetée neuve en 1999, 30 000km, 4 portes, a/c, volant ajustable, rég. vitesses, gar. complète jusqu'en 2002 ou 60 000km, anti-rouille, valeur 20 000\$ pour 12 900\$. J. Laliberté 774-2174.

GEO METRO 1993, 4 portes, manuelle, 102 000km, en bon état, prix: 2 150\$. Inf. 774-6761.

HONDA CIVIC VX 1992, "hatchback", rouge, 5 vitesses, 260 000km (grande route), radio AM/FM cassette, air climatisé, intérieur impeccable, extérieur en bon état, prix: 3 200\$. Après 18h 771-6670.

MAZDA 626 LX 1997, automatique, tout équipée, excellente condition, 74 500km, prix: 16 100\$. Inf. 778-2216.

MAZDA PROTEGE SE 2000, manuelle, radio cd, couleur gris argent, seulement 17 500 km, prix pour vente rapide. Pour information: 223-3421.

MAZDA PROTEGE 1994, manuelle, air climatisé, 113 000km, mécanique A-1, très propre. Demandez Jérôme 778-1479.

NISSAN 300ZX 1984, manuelle, en état de marche, prix: 1 100\$ nég. Après 18h, 772-6210.

PONTIAC GRAND AM 1987, pour pièces, 200\$. Ford Aerostar 1991, 6 cyl., air climatisé, rég. vitesses, 160 000km, prix: 2 500\$. Inf. 791-2701.

PONTIAC SINFIRE sport, verte, 1996, 2 portes, 41 950km, automatique, radio am/fm. Pour balance du bail de location 236\$/mois avec garantie. Inf. 778-1511.

SUNFIRE GT 1998 couleur verte, 5 vitesses, groupe électrique, état neuf, 50 000 km, 13995\$. Té. 787-3569.

THUNDERBIRD 1994, bas millage, bleu, prix: 9 200\$. Demande Josée 261-1286.

TOYOTA CAMRY 1999, tout équipée, 4 cyl., 10 000km, prix: 18 900\$. Automobiles Bousquet 773-2366.

TOYOTA CAMRY DX Plus 1996, 4 portes, gris-bleu, automatique, tout équipé, 80 000km, antivol, pneus neufs, verrouillage télécommandé, air climatisé. Prix: 14 900\$. Michel 774-0103.

TOYOTA COROLLA 1991, manuelle 5 vitesses, très économique, comme neuf, prix: 4 600\$. Inf. 778-5243.

TOYOTA TERCEL DX 1996, bieu, 93 000km, manuelle, mécanique A-1, prix: 2 250\$. Inf. 772-5655.

305 AUTOMOBILES

TOYOTA COROLLA, 1988, charcoai, 157 000 km., automatique, propre. Prix demandé 1 500\$. Tél: 799-1785 après 17h.

310 CAMIONS CAMIONNETTES

BLAZER 1992 noir, 4x4, condition A-1, prix: 7 000\$ nég. Inf. après 18h 795-3548 ou jour 514-214-3795.

CHEVROLET PICK-UP 1991, king cab, 4.3 L, automatique, 200 000km, en bon état, prix: 3 800\$. Automobiles Bousquet 773-2366.

FORD F150 1997, moteur 4.2 litres, manuelle 5 vitesses, 138 000km, boîte "flair side", alarme, démarreur, couleur gris, prix: 14 100\$ nég. Inf. (450) 771-7457.

FORD WINDSTAR 1999, moteur 3.0L, vitres électriques, air climatisé, régulateur vitesses, 11 000km, prix: 16 500\$. Automobiles Bousquet 773-2366.

GMC 1995 S15, SLS 4x4, moteur 4.3, king cab. Inf. 450-795-6281.

GMC SAFARI SLE 1992, 8 passagers, tout équipé. Inf. 774-7883 ou 223-4283.

PICK-UP Dodge Ram 1986, 6 cylindres, 120 000km, boîte 8 pieds en fibre de verre, prix: 2 700\$ nég. Inf. 796-1652.

PONTIAC TRANSPORT 1996, 7 passagers, air climatisé, alarme, attache, transfert de garantie et plus, 59 500km. Tél: 773-7067.

SUZUKI X90 4x4 1996, automatique, vitres électriques, 80 000km, prix: 6 800\$, garantie 1 an ou 12 000km. Automobiles Bousquet 773-2366.

320 AUTOMOBILES GARAGES

ANNEXE AUTO SERVICE Grand Prix 1998; Buick Skylark 1997; Sunfire 1997; Dodge Caravan 1997-1995-1992; Dodge Pick-Up 2500 1995; Honda Civic LX 1993; Sidekick 4 portes 1993; Lumina APV 1995; Buick Régale Ltée 1992; Dodge colt 1992. Inf. 773-1244.

340 PIÈCES CAMIONS-AUTOS

1 1/2 ET 2 1/2 chauffés, éclairés, meublés, pour personnes tranquilles. Prix raisonnable, conciergerie sur place. Place Saint-Antoine. Inf. 774-1398.

1 1/2 MEUBLE ou non, chauffé, éclairé, tranquillité assurée, près Hôtel-Dieu. Buanderie/conciergerie sur place, libre imm., au 1065 Laframboise, 260\$/mois. Pagette 223-8138 ou 774-4727.

2 1/2 280\$/mois, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Frais peint, service buanderie. Propriétaire sur place, au 280 rue St-François. 771-9539.

400 APPARTEMENTS

2 1/2 PIÈCES chauffé, éclairé, semi-meublé, libre immédiatement. Plancher bois franc. Inf. (soir) 771-0250 ou 796-5170 (jour).

2 1/2 secteur centre-ville, rue Ste-Anne et secteur Douville, rue Boullé et Blondin. Très moderne et bien fenestré avec poss. d'être meublé, chauffé et éclairé. Bon service d'entretien et buanderie sur place. www.immeublesrobin.qc.ca ou 773-8358.

410 CHAMBRES/CHAMBRES ET PENSION

1066 BOURDAGES, chambre chauffée et éclairée, semi-meublée, pour personne tranquille et stable, 150\$/mois. Inf. 771-0360.

CHAMBRE dans maison neuve, secteur St-Joseph, incluant tous les services, tél. stationnement. Inf. 778-1304.

340 PIÈCES CAMIONS-AUTOS

FIERO 1985, noire, pour pièces, 400\$. 4 mags ASA-HS2 14" 5 branches + pneus radial GT P215/60R14, 4 mois d'usure, 650\$. Aileron High-Wing Del Sol noire, 275\$. Inf. 799-5642.

400 APPARTEMENTS

1 1/2 ET 2 1/2 chauffés, éclairés, meublés, pour personnes tranquilles. Prix raisonnable, conciergerie sur place. Place Saint-Antoine. Inf. 774-1398.

1 1/2 MEUBLE ou non, chauffé, éclairé, tranquillité assurée, près Hôtel-Dieu. Buanderie/conciergerie sur place, libre imm., au 1065 Laframboise, 260\$/mois. Pagette 223-8138 ou 774-4727.

2 1/2 280\$/mois, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Frais peint, service buanderie. Propriétaire sur place, au 280 rue St-François. 771-9539.

2 1/2 PIÈCES chauffé, éclairé, semi-meublé, libre immédiatement. Plancher bois franc. Inf. (soir) 771-0250 ou 796-5170 (jour).

2 1/2 secteur centre-ville, rue Ste-Anne et secteur Douville, rue Boullé et Blondin. Très moderne et bien fenestré avec poss. d'être meublé, chauffé et éclairé. Bon service d'entretien et buanderie sur place. www.immeublesrobin.qc.ca ou 773-8358.

2 1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé, 1er étage, balcon, 2350 St-Joseph, libre immédiatement, 330\$/mois. Inf. 773-9345.

APP. 1 1/2 - 2 1/2 pièces, meublés ou semi-meublés, chauffés, éclairés, salle de bain privée, buanderette, stat. auto, situés près l'hôpital. S'adresser 2805 Bourdages Nord. 773-0107.

APP. 1 1/2 et 2 1/2 meublés, chauffés et éclairés. Service de lavage et sécheuse. Situés au 2290 Ste-Anne. Tél.: 773-8807.

400 APPARTEMENTS

APPARTEMENT 1 1/2 meublé, chauffé, éclairé, situé au 13200 Prosper, Ste-Rosalie. 799-3696.

AU GRAND CHATEAU: 1395 Girouard O. Sécuritaire. App. 1 1/2 - 2 1/2 pièces avec ascenseur, service de conciergerie, salle de rencontre, restaurant sur place, etc.. Autres disponibles. 773-5766.

CENTRE-VILLE, 2 1/2 à 325\$/mois tout compris. Chauffé, éclairé, eau chaude fournie, buanderie gratuite, possibilité de stat., libre immédiatement. Au 530 Duclos. 771-7501.

404 APPARTEMENTS

3 - 3 1/2 pièces près de Cascades, meublés, chauffés, à partir de 310\$/mois. 773-7690 ou paget 223-7598.

620 ROULEAU, 3 1/2 meublé, chauffé, éclairé, frais peint, espace de rangement, buanderie, libre immédiatement, prix incluant tous les services. 778-0008 ou 778-6368 pagette ou appartement #7.

APPTS 3 1/2 meublé. Moderne, service de buanderie, endroit paisible. Stat., libre immédiatement. Autres disponibles. Inf. 773-6339 ou 774-1689.

GRAND 3 1/2 meublé, chauffé, éclairé, très propre, 350\$/mois. 773-6697 Robert ou J.F.

410 CHAMBRES/CHAMBRES ET PENSION

1066 BOURDAGES, chambre chauffée et éclairée, semi-meublée, pour personne tranquille et stable, 150\$/mois. Inf. 771-0360.

CHAMBRE dans maison neuve, secteur St-Joseph, incluant tous les services, tél. stationnement. Inf. 778-1304.

Horoscope

Bélier

Du 21 mars au 20 avril

Vous serez cordial et votre imagination sera vive. Vous pourriez rêver de changer votre vie. Vous profiterez pleinement d'un changement d'atmosphère. Côté coeur, vous serez compréhensif et patient.

Taureau

Du 21 avril au 20 mai

Vous avez adopté un comportement plus secret depuis quelque temps. Il se peut que vous ayez maintenant le besoin de partager un peu plus d'intimité et de votre vie intérieure avec vos proches.

Gémeaux

Du 21 mai au 21 juin

Journée de stabilité. Vous aurez envie de quiétude et de confort. Vous tirerez certains enseignements du passé. Vous serez surpris de constater à quel point vous avez tourné la page.

Cancer

Du 22 juin au 22 juillet

Excellente journée pour les jeux de toutes sortes. Choisissez ce que vous préférez, mais surtout jouez. Vous en tirerez du plaisir et vous rendrez la vie agréable autour de vous.

Lion

Du 23 juillet au 23 août

Vous aurez l'approbation de votre entourage dans quelque situation que vous soyez. La vie continue de vous sourire du côté des gains. Vous vous rapprochez d'une personne qui vous est chère.

Vierge

Du 24 août au 22 septembre

Bonne journée pour faire des tâches ménagères et vous occuper de ce qui concerne votre maison. Vous aurez la touche pour transformer les apparences avec un rien.

Balance

Du 23 septembre au 23 octobre

Même si vous êtes passablement occupé, vous garderez un petit moment pour vous seul. En matière d'argent, c'est la bonne journée pour vous offrir un petit cadeau dont vous rêvez depuis quelque temps.

Scorpion

Du 24 octobre au 22 novembre

La journée s'annonce bonne pour ce qui est des contacts amicaux. Vous pourriez prendre plaisir à vous remémorer quelques souvenirs. Côté coeur, rien n'est jamais simple longtemps.

Sagittaire

Du 23 novembre au 21 décembre

Il est possible que l'on vous fasse des reproches. Si c'est le cas, prenez ce qu'il y a à en tirer mais ne vous en faites pas. C'est bon signe si les autres peuvent se permettre de vous dire franchement ce qu'ils pensent.

Capricorne

Du 22 décembre au 20 janvier

Vous auriez intérêt à remettre une sortie à plus tard. Côté coeur, vous pourriez être déçu de la manière d'agir d'une personne que vous aimez. Dites-le-lui simplement si l'occasion se présente.

Verseau

Du 21 janvier au 19 février

Si vous avez mauvaise conscience vis-à-vis d'un proche, le simple bon sens serait d'en parler. Vous rêverez de grandes aventures qui pourraient bien se réaliser si vous décidez d'y consacrer toute votre énergie.

Poissons

Du 20 février au 20 mars

Si vous pouviez exprimer vos sentiments, vous éviterez un malentendu avec la personne aimée. Votre goût pour l'harmonie sera plus fort que tout. En matière d'argent, vous serez favorisé la semaine prochaine.

AVIS PUBLIC AVIS PUBLIC AVIS PUBLIC

VENTE PUBLIQUE de véhicules FORD

Afin de faire de la place à une importante quantité de véhicules Ford & Lincoln 2001, nous procédons à une vente publique de véhicules Ford & Lincoln 2000 neufs et démonstrateurs. Durant 3 jours, nous offrirons d'importantes réductions de prix et des taux d'intérêt aussi bas que 0% jusqu'à 48 mois sur plusieurs modèles...

Jamais vous ne pourrez trouver de meilleurs prix.

Dates : 18-19-20 octobre 2000

Objet : véhicules Ford & Lincoln 2000 neufs et démonstrateurs en stock

Des évaluateurs professionnels seront sur place pour évaluer votre véhicule d'échange. Des représentants financiers seront également sur place pour vous offrir un service de crédit instantané. Des subventions allant jusqu'à 6 000\$ seront accordées par Ford Canada sur certaines unités pour la vente publique.

ENDROIT :

Baril Ford Lincoln

ST-HYACINTHE

331, BOUL. LAURIER, ST-HYACINTHE (secteur Douville)

773-7070 774-2000

Mtl: 875-1966 • télécopieur: 773-8886 • internet: www.barilford.com

AVIS PUBLIC AVIS PUBLIC AVIS PUBLIC

410 CHAMBRES/CHAMBRES ET PENSION

3165 MORIN "Nouvelle administration" Très belles chambres pour étudiants. Meublées, chauffées, éclairées. Près Médecine vétérinaire et ITA. Libres immédiatement. Gestion M.G. 773-4430 (Mario).

CHAMBRE NEUVE et meublée à neuf, insonorisée, près Centre d'achats. Auberge Seigneurs et parc industriel, stat., less./séch., asp. central, sortie téléphone et t.v. Au 2380 Gauvin app.1. 773-0404, cell. 261-6430 ou 778-2252 ou 774-1090. Louer à la semaine.

CHAMBRE/PENSION en milieu familial avec repas équilibrés, près Cégep et ITA, 100\$/semaine. 778-9970.

CHAMBRES A LOUER rue des Cascades. Endroit tranquille. Inf. 778-3601.

CHAMBRES au 1230 des Cascades. Doubles/simples. Jeunes retraités(es) autonomes. Endroit tranquille/propre. Conciergerie, câble, buanderie, à partir 55\$/semaine. 774-5519.

DANS MAISON Victorienne près de rivière et parc. Chambre avec balcon privé. Accès salon, cuisine et salle de lavage. Électricité et chauffage inclus. Tu es autonome et sérieux. Entre 8h et midi 773-0209.

ETUDIANTS(ES) ou travailleurs(euses) près Cégep et ITA. Chambres chauffées, meublées, éclairées, accès less./séch. + câble, conciergerie, stationnement, entrée privée. Très propres. Inf. 771-6948 ou 223-9536.

RESIDENCE LECLERC chambre avec sonnette d'urgence, téléphone et câble fournis. Bain santé et équipement orthopédique. 1er plancher. Surveillance 24 hrs. 3 à 4 résidents. Au 16315 St-Augustin, La Providence, à 2 rues du IGA et clinique médicale. Tél.: 771-6620.

STE-ROSALIE près de La Flamingo, chambre tout meublée dans bungalow, cuisine/salon communautaire, less./séch. incluses, lit double, t.v. et câble sans frais, entrée privé, stat., end. propre et tranquille. 260\$/mois. Pas de bail. 799-1340.

421 À PARTAGER

\$88/MOIS. Cherche une colocataire pour partager grand 5 1/2 luxueux à Douville. Meublé, chauffé, éclairé, câble, téléphone, service buanderie inclus. \$88/mois + quelques heures de gardiennage. Roger 771-4351.

COLOCATAIRE recherchée non fumeuse, pour partager grand 4 1/2 moderne, endroit tranquille, situé à St-Joseph, près du Maxi. Tout est inclus avec un stationnement. Références. Pour 1er novembre. Johanne 261-1566.

LOGIS 4 1/2 secteur La Providence, 375\$/mois meuble, chauffé, éclairé, téléphone (interurbain), dame de préférence. Demandez Sonia 771-7070.

422 LOGEMENTS 2-2 1/2

2 1/2 - 1 1/2 endroit tranquille et sécuritaire face au parc. Intercom vidéo. Lessiveuse/sècheuse, aspirateur central, concierge en permanence. Inf. 774-4354.

BOUL. LAURIER, près de Baril Automobiles. Idéal pour étudiant. 2 1/2 chauffé, 260\$/mois avec bail. Libre 1er octobre. Stationnement inclus. Inf. 774-5383.

424 LOGEMENTS 3-3 1/2

1-3 1/2 PIÈCES sous-sol, libre 1er novembre. Meublé, chauffé, éclairé, cuisinière/réfrigérateur inclus. Situé 2205 Moreau, sect. Bourg-Joli. 798-2590.

1233 SYLVA-CLAPIN, logement 3 1/2 semi-meublé, chambre fermée, inst. less./séch., chauffage élect., stationnement, ménage fait, libre maintenant. Inf. 772-2210.

1ER ETAGE, 325\$/mois, rénové, inst. less./séch. Au 2195 St-Paul, La Providence. Au 1245 St-Pierre, sect. St-Joseph, 2e étage; 343 rang 4 Ste-Rosalie. Libres immédiatement. 773-9515.

3 1/2 au 681 Rue St-Dominique, 2e étage avec balcon, semi-meublé, taxes incluses, stat. Libre immédiatement; aussi 3 1/2 au 2015, rue Girouard, 1er étage. Inf. 774-0952.

424 LOGEMENTS 3-3 1/2

3 1/2 PIÈCES au 840 Prince. Endroit tranquille, près du Centre d'achats et de l'hôpital. Grand et bien éclairé, buanderie sur place. 290\$/mois. Inf. 771-0360.

3 1/2 rue Marie-Rivier, secteur très recherché, près du centre d'achat, pour communauté adulte avec salle communautaire, ascenseur, inst. less./séch. et lave-vaisselle. www.immeublesrobin.qc.ca ou 773-8358.

3 1/2 rue Ste-Anne. Bien éclairé et moderne avec service de buanderie et de conciergerie sur place. www.immeublesrobin.qc.ca ou 773-8358.

3 1/2 secteur La Providence. Frais peint, propre, inst. less./séch., rangement sous-sol. Taxes, déneigement et ordures inclus. Réf. demandées. 774-4928.

3 1/2 sous-sol au 2980 des Gouverneurs, libre immédiatement. 797-3995 ou 261-0592 ou cell. 771-7907.

3 1/2, 1455 ST-PIERRE, secteur La Providence, ascenseur, salle de jeux, grande terrasse, endroit paisible. Inf. 261-3594, soir 788-2566.

A ST-PIE au 80 Rue Notre-Dame, 3 1/2 inst. less./séch., espace rangement au sous-sol, grand stationnement, libre immédiatement. Inf. 772-2210.

GRAND 3 1/2 style vieillot, bois franc, solarium, grand balcon. Près des services, tranquille, au 2e étage d'une maison. Libre immédiatement. Seulement 340\$/mois eau chaude incluse. Inf. 774-7831.

GRAND 3 1/2 très propre, espace de rangement, 290\$/mois. 773-6697 Robert ou J.F.

RUE DELORME, 3 1/2 chauffé et éclairé, secteur tranquille. Libre 1er novembre, 360\$/mois. 778-5242.

TRES GRAND 3 1/2 pour personnes retraitées, face au parc et à l'hôpital. Libre immédiatement. Inf. 774-7511 ou 799-3042.

426 LOGEMENTS 4-4 1/2

4 1/2 à la Coopérative d'habitation, libre immédiatement. S'adresser à Michel 773-8211.

426 LOGEMENTS 4-4 1/2

1-4 1/2 à Douville, bien isolé et insonorisé, frais peint, belles grandes pièces, beaucoup de rangement, corde à linge privée et remise int. et ext. Tél: 773-3334.

4 1/2 au 2790 Bachand, St-Hyacinthe. Inst. less./séch. + lave-vaisselle. Rénové entièrement, const. récent. Réjean Deslandes 774-1011.

4 1/2 luxueux à sous-louer, au centre-ville. Planchers bois flottant, chauffé par foyer au gaz, eau chaude, stationnement, 475\$/mois. Tél: 223-0155.

4 1/2 PIÈCES au 2e étage au 2465 Boul. Choquette. Planchers bois franc, libre immédiatement, lessiveuse et sècheuse à l'étage, 420\$/mois. 773-6419.

4 1/2 rue des Cascades, bien éclairé, frais peint, stationnement, inst. less./séch, salle de bain céramique, corde à linge, vue sur parc. Déneigement, ordures et taxes incluses, 350\$/mois. Libre. 774-3279.

4 1/2 rue Papineau, (coin Raymond), situé 2e étage avec plancher de bois et bien fenestré, disponible 1er novembre prochain. www.immeublesrobin.qc.ca ou 773-8358.

4 1/2, secteur Douville, très propre, inst. lessiveuse-sècheuse, corde à linge, stationnement avec prise, espace de rangement, libre immédiatement, 385\$/mois. Tél: 779-2247 ou 261-0889.

A ST-DOMINIQUE 4 1/2 au 2e étage, inst. less./séch., espace de rangement, corde à linge, libre immédiatement. Inf. 774-6594.

BEAU GRAND 4 1/2 au 2e étage, bien éclairé, planchers bois franc, décoration refaite, espace de rangement au sous-sol et grand terrain. Secteur St-Joseph, libre 1er nov., 385\$/mois. Inf. 250-8577 après 16h30.

CENTRE-VILLE, 332 rue St-Simon, 1er étage. 4 1/2, 1 chambre, 1 bureau, 1 salon, 1 cuisine. Chauffé, éclairé, 475\$/mois (avec bail). Usage commercial disponible. 774-5383 Mme Léveillé.

LOGEMENT 4 1/2 situé boul. Casavant, libre immédiatement. Inf. 774-4949 ou (cell.) 779-8466.

426 LOGEMENTS 4-4 1/2

GRAND 4 1/2 avec sous-sol, espace de rangement et grand terrain, secteur Annexe, 430\$/mois. Inf. 799-3623.

GRAND 4 1/2 très propre, const. récente, bien insonorisé, 1 stationnement, déneigement et ordures inclus, près des services, 465\$/mois. Inf. Robert 796-5211 ou Nadia 774-8545.

LOGEMENT 4 1/2 près de l'ITA, très propre et bien éclairé. Au 1290 Ste-Catherine, 375\$/mois. Pour informations: (450) 773-4192.

TRES GRAND 4 1/2 au demi-sous-sol, libre immédiatement, secteur Annexe, 370\$/mois. Inf. 773-2122 (jour).

TRIPLEX en construction, prêt pour nov. et déc. prochain, secteur Douville. Grandes pièces, plancher flottant, avec foyer au salon. www.immeublesrobin.qc.ca ou 773-8358.

428 LOGEMENTS 5 ET PLUS

1-5 1/2 boul. Casavant, face au centre d'achats, stationnement pour 2 autos, porte-patio, libre immédiatement. Inf. 778-2796.

5 1/2 secteur Bois-Joli, près du centre d'achat (8 logis), libre pour 1er décembre et janvier prochain, avec inst. less./séch. et service d'entretien. www.immeublesrobin.qc.ca ou 773-8358.

5 1/2 situé 1890-1870 rue Morison, 1er et 2e étage. 2 c.c. et salon double. Libre imm. 1 stationnement, inst. less./séch. Pas d'animaux. 320\$/mois, si avec garage 45\$ additionnel. Rendez-vous, 792-6406.

5 1/2, triplex en construction, prêt pour mi-décembre, secteur Douville. Grandes pièces bien éclairées, plancher flottant, foyer et garage fermé. www.immeublesrobin.qc.ca ou 773-8358.

6 1/2 dans haut de duplex. Plancher bois franc, boiserie, près CLSC, 515\$/mois. Inf. 773-6208 ou 796-1490.

6 1/2 rue Morisson, 1er étage, double salon, plancher bois franc, inst. less./séch., balcon, corde à linge, libre 1er novembre, 435\$/mois. Inf. 774-3279.

428 LOGEMENTS 5 ET PLUS

8 1/2, logement sur 2 étages, planchers bois franc, très éclairé, libre immédiatement. S'adresser au 773-8535 entre 8h30 et 16h30.

BUNGALOW à St-Thomas-Aquin, haut seulement. Grand 5 1/2 avec 3 c.c., salon/cuisine aire ouverte, bois franc, frais peint, stat., taxes et ordures inclus, libre immédiatement, 595\$/mois. Inf. 1-800-363-1027.

GRAND 5 1/2 taxes, ordures et déneigement inclus, propriétaire sur place. Tél: 774-7953.

LIBRE 1ER NOV. Grand 5 1/2 sur 2 étages, 2 s.d.b., poss. 3 c.c., 2 stats., inst. less./séch., espace rangement, près centre-ville, rue Concorde coin St-Pierre. 410\$/mois. Inf. 778-9551.

430 PROPRIÉTÉS A LOUER

FLORIDE (Hollywood). Maison à louer avec 2 chambres, 2 salles de bain. Inf. (450) 773-2759.

450 BUREAUX-LOCAUX A LOUER

2 LOCAUX commerciaux, au 2695, rue Dessaulles, coin Choquette, très bien situés pour commerce, un 375 pi.ca. et l'autre 800 pi.ca., env. Prix raisonnable. Tél: 773-6034 (jour) ou 773-0034 (soir).

LOCAL commercial à louer, environ 3 000 p.c., voisin du Marché Centre. Inf. 774-1398 ou (514) 909-2530.

LOCAL de 700 pi.ca, chauffé, grandes vitrines, grand stationnement. A Ste-Rosalie, 3275 Boul. Laurier. Faut voir! Inf. 773-2122 (jour).

LOCAUX COMMERCIAUX à louer sur Boul. Laurier Ste-Rosalie. Plusieurs grands espaces disponibles (200pi.ca et +), avec porte de garage ou vitrine. De 70\$ à 540\$/mois chauffé et selon grandeur. 773-2122.

LOCAUX COMMERCIAUX situés Boul. Laurier (Douville) et secteur La Providence. Plusieurs superficies disponibles, ainsi qu'espace à bureaux. Aussi espace industriel. 771-0373 (soir) ou 771-4169 (jour).

450 BUREAUX-LOCAUX A LOUER

LOCAUX COMMERCIAUX: pour boutique vêtements/produits santé, etc... Aussi bureau avec ameublement complet: pour professionnel (avocat, etc.) Voisin salon de coiffure/esthétique. Beau coup stat. Endroit très achalandé. 773-6339, 774-1689.

ST-HYACINTHE, au 2780 Raymond. Bureau pour professionnel de la santé, entièrement rénové, libre maintenant. (450) 467-4456.

460 CHALET A LOUER

MONT ORFORD Bord du lac Stukely. Idéal ski de fond ou alpin. Endroit paisible. Chalet avec 2 c.c. à louer pour la saison. Inf. (450) 297-2243 ou 799-3565.

475 GARAGES ET ENTREPÔTS A LOUER

ENTREPOSAGE B.C.G.M. à Saint-Jean-Baptiste. Entrepôt général, sécuritaire. Téléphones: (450) 464-0138 ou (450) 464-2246.

ENTREPOSAGE pour autos, bateaux et motos. Endroit sec. Situé à Ste-Rosalie. Inf. 799-4797.

ENTREPOT à louer au 4245 boul. Laurier à Ste-Rosalie (près de l'intersection route 116 et route 224). 970 pi.ca. du superficie, 2 portes 12x12, chauffage à l'huile, libre immédiatement. Inf. (450) 223-4464.

NOUVEAU! garage 8 x 20 à 80\$/mois. Pour remisage d'autos, motos, bateaux, VTT, etc.. Secteur Ste-Rosalie. Inf. 773-2122 (jour).

NOUVEAU! Mini entrepôt et locaux à louer, à partir de 30\$/mois, chauffé si désiré. Au 333 route 137, La Présentation. 796-2558.

ST-DENIS-sur-Richelieu, 24, rang Amyot. Local 2 300 pi.ca. non chauffé, idéal pour ébéniste, entreposage, etc... 800\$/mois. Tél: (514) 852-2255.

500 OFFRES D'EMPLOIS

AGENT pour perception de contribution pour organisme communautaire. Travail sur la route (région St-Hyacinthe et environs). Auto nécessaire, salaire à discuter. Inf. (450) 651-1221.

AMELIOREZ votre situation financière. Soyez votre propre patron. Fixez votre horaire. Temps plein ou partiel. Revenus substantiels \$\$\$ (514) 896-3012.

BESOINS URGENT de camelots pour distribuer Le Courrier le mercredi matin entre 6h et 7h, secteur Bourg-Joli pour les rues de Bourdages à de la Bruère et de Chérier à Turcot. Age minimum requis: 12 ans et plus. Inf. 773-6028 demandez Ghislaine.

COMMIS-VENDEUSE décoratrice/leuriste pour magasin de Noël au centre-ville. Faire parvenir votre C.V. à: Mirlux, a/s de Mme Léveillé, 371 Mondor, St-Hyacinthe, J2S 5A6, (450) 771-6635, ou par télécopieur: (450) 774-6577 ou par courriel longtest@hya.cgocable.ca.

CONSEILLERE-ADJOINTE pour produits naturels, expérience vente obligatoire, disponible temps plein 30-35 h/sem. Envoyez C.V. par télécopieur au 1-450-584-2055.

COUTURIERES demandées pour travailler sur overlock à mon domicile. Aussi besoin de contracteurs pour me donner des travaux sur colerettes ou 2 aiguilles. Micheline 799-3821.

CUISINIER(ERE) possédant 10 ans et plus d'expérience, 40 heures par semaine. Frais virés acceptés entre 8h et 17h au (450) 689-6007.

ELECTROLYSTE diplômé (e), demandée, 25 heures semaine. Au Centre Fascination santé beauté. Faire parvenir votre C.V. au 775, Laframboise, Saint-Hyacinthe, J2S 4W6.

GALA MODE et Beauté. Offre 6 billets et séances à 35\$ chacun. Débutants 12 à 30 ans, pour défilé de mode. Salaire 200\$ à 500\$ (en services). Audition, cours, photos, le tout 35\$ tx si accepté. Inf (514) 522-1913 ou (514) 522-6633.

◆ Mot caché ◆

7 lettres : les beautés de la nature

E	N	A	V	A	R	A	C	P	E	C	H	E	N	S
G	T	P	O	E	L	E	E	R	O	R	A	A	P	E
A	P	T	H	E	E	D	N	O	E	R	T	B	R	M
G	L	C	O	C	A	M	P	P	M	A	T	T	R	A
A	U	N	S	L	A	I	O	R	T	B	A	A	U	I
B	I	S	O	I	U	S	D	I	O	E	R	T	G	N
O	E	I	L	S	A	O	O	E	H	U	O	E	A	E
I	N	L	E	I	S	N	R	T	G	E	T	T	R	H
S	O	E	I	E	B	I	A	E	G	E	U	E	D	C
T	S	N	L	S	L	E	U	A	M	R	R	A	I	U
E	I	C	A	T	R	B	R	C	E	O	N	A	E	O
R	A	E	N	E	O	A	T	H	S	R	T	N	D	
O	S	Y	A	C	A	N	O	T	E	A	I	Q	S	T
F	U	E	F	V	E	N	T	C	A	S	U	A	U	G
N	I	A	R	R	E	T	R	E	Y	O	F	D	E	E

- propriété
- remorque
- repos
- roulotte
- route
- sac
- saison
- semaine
- sieste
- silence
- site
- soleil
- table
- tente
- terrain
- théâtre
- vent

Solution à la page **B-32**

- abri
- aéré
- aide
- auto
- bagage
- bois
- bûche
- camp
- canot
- caravane
- chaud
- cuisson
- danse
- douche
- fanal
- feu
- forêt
- foyer
- gardiennage
- gérant
- liberté
- maillot
- natation
- nature
- ombre
- ondée
- orange
- pêche
- pédalo
- pluie
- poêle
- portage

◆ Mots croisés ◆

Problème #679

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
2	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
3	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
4	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
5	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
6	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
7	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
8	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
9	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
10	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
11	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
12	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■

Verticalement

- 1- Prén. masc. — Ordinance, loi.
- 2- Petite clochette.
- 3- Abrév. d'école. — Inhumér.
- 4- Maison de campagne. — Jumelles. — Estonie.
- 5- Aromatisé avec de l'anis. — Champion.
- 6- Adresse, finesse pour tromper. — Rire à demi.
- 7- Outil pour ouvrir ou fermer. — Vigoureux. — Eminence.
- 8- Exprime la surprise. — Fille de Saturne. — Nombre des années.
- 9- Presser. — Pays.
- 10- Grosse tortue. — Celui qui fait paître des troupeaux.
- 11- Matière pesante dont on charge le fond d'un navire. — Homme fin et rusé.
- 12- Petit prophète. — Pron. indéf. — Voyelles jumelles.

Horizontalement

500 OFFRES D'EMPLOIS

HOMMES DEMANDES. Travail sur ferme de vison à St-Damase, 8 mois par année, 9\$/heure. Posséder permis de conduire. Tél: (450) 797-3470.

PLAN BONI AMELIORE. Chauffeurs Classe 1, USA/Canada. Plan location pas de comptant et devenus propriétaire de ton camion (819) 395-4213 ou 1-800-363-4216 demande Guy Lamontagne, poste 2233.

POSTE DE COMMIS réception et commis au comptoir de matériel électrique. Faire parvenir votre C.V. au responsable du personnel, au 1405 St-Anoine, St-Hyacinthe, J2S 3L1 ou par télécopieur: (450) 774-6577 ou par courriel longtest@hya.cgocable.ca ou composer 774-3661 demandez M. Léveillé.

RECHERCHE PERSONNEL pour travail dans un bar à Acton Vale. Aussi hommes/femmes à tout faire. Temps plein et partiel. (450) 546-0333, 546-2162 ou fax: 546-3024.

RESIDENCE de personnes âgées. Poste disponible: Travaux généraux: jour, soir nuit. Cuisine: jour. Honnête, fiable, responsable et disponible. Après 18h au 779-1392.

VENDEUSE temps plein, 30 h/sem., salaire selon expérience. Apportez votre C.V. chez Mon bikini ma brosse à dents, aux Galeries St-Hyacinthe, porte 7. Tél: 223-1554.

VERPLEX INC. (Delson). 2 monteuses mécanique intérieur (vitrier) avec expérience. Coupe, machinage, assemblage, lecture de plans. Salaire à discuter selon expérience. Envoyez C.V. avec fax: (450) 638-7271.

510 ASTROLOGIE

****JO SOLEIL VOYANTE**** Amour, santé, argent, trouve les solutions aux problèmes. Consultation en direct 24/24, 7 jours/7, 4.25\$/min. 18 ans et +. 1-900-451-8883 ou pour consultation privée (514) 869-8435 ou www.pages.infinit.net/josoleil.

0 (12) MINUTES GRATUITES. Voyance, tarot et numérologie. Je me présente, Justine, j'ai plus de 41 ans d'expérience en voyance, mes collègues sont: Nicole, Marie-Huguette et Mindy. Nous sommes de véritables voyantes hautement qualifiées. Vous serez surpris par l'extrême précision de nos prédictions. Cet appel pourrait changer votre vie: amour, argent, santé et travail. 12 minutes gratuites. 1-900-451-5276 à \$3.79/min.

AIDE, VOYANCE tarot, numérologie, astrologie. 20 ans d'expérience. Visa/Master Card, 1.50\$/min. seulement 1-888-220-5222 ou 1-900-451-5240, 2.99\$/min. Pour plus d'infos., visitez le site Internet: astro-plus.com

ASTRO-CLUB ligne de voyance en direct 24 hrs à seulement 2.85\$/min. Consulter dès maintenant Réjean, Tina, Jean, Toala et Diane, tarologues d'expérience au 1-900-830-6767. Spécial: 1.99\$/min. en direct avec Visa, Master Card 1-800-571-3999, 1 (514)-766-8411.

ASTRO-CLUB ligne de voyance en direct 24 hrs à seulement 2.85\$/min. Consulter dès maintenant Réjean, Tina, Jean, Toala et Diane, tarologues d'expérience au 1-900-830-6767. Spécial: 1.99\$/min. en direct avec Visa, Master Card 1-800-571-3999, 1 (514)-766-8411.

BUREAUX À LOUER

situés coin Ste-Anne - Laframboise au 2675, boul. Laframboise, 2e étage Saint-Hyacinthe

1000 pieds carrés - 4 bureaux fermés Électricité, chauffage, déneigement, climatisation inclus

1000\$/mois Libre 1er décembre 2000

Contactez Mme Nicole Belda au (450) 773-5557

0265026

520 COURS

SBARMAN(AID)\$ Cours de bar intensif 225\$ tout inclus. Livre de recettes gratuit. Maximum 10 étudiants par groupe, station de travail individuelle, préparation de tous les cocktails populaires, shooters, cafés flambés, prise d'inventaire, etc. Venez nous rencontrer et inscrivez-vous dès maintenant. École d'Hôtellerie Brossard (450) 444-7785, sans frais 1-877-204-4780.

APPRENEZ à danser facilement. Premier cours de danse sur vidéo, offert gratuitement, vous ne payez que la poste (durée 1hr, économisez 20\$). Gratuit, recevez l'inventaire de nos 500 danses: country, sociale, folklore, ligne, salsa, rumba, mambo, merengue, polka, cap-dance, etc.. Écrire à: Gérard Contant, 2021 Aylwin, Mill H1W 3C4. Inf. (514) 523-1010 ou sans frais Internet: www.canadamerica.com

DESSIN COMPLET à l'atelier du peintre "Nikol", secteur la Providence. Bienvenue aux personnes nules en dessin. Inscription continue au 261-8971.

540 GARDERIE

GARDERAIS ENFANTS à la maison, de jour, de soir, fin de semaine (temps partiel), secteur St-Sacrement. Inf. (450) 261-9509 France.

GARDERAIS enfants chez moi, secteur St-Thomas-d'Aquin, du lundi au vendredi de 6h30 à 18h. Tél: 796-3937.

GARDERIE en milieu familial. Jeux int./ext. non fumuseuse. Possède cours en développement de l'enfant de 0-6 ans. Reçu disponible. St-Dominique. Sylvie 773-4884.

GARDERIE secteur Douville, près de l'école. Enfants de tous âges du lundi au vendredi de 6h30 à 18h. Mamie Lina 778-9970.

GARDIENNE, rue Cartier, cour fermée, 2 places disponibles. Viens l'amuser!!! 778-0573 Thérèse.

GARDIENNE, rue Cartier, cour fermée, 2 places disponibles. Viens l'amuser!!! 778-0573 Thérèse.

560 OCCASIONS D'AFFAIRES

****BESOIN D'ARGENT**** pour aider vos affaires. Vous possédez des placements enregistrés pour votre retraite, un compte de retraite immobilisé, des montants accumulés non disponibles immédiatement? Nous pouvons vous aider, transaction rapide et sérieuse. Inf. (450) 542-1524 ou (514) 849-0705.

570 RECHERCHE DIVERS

RECHERCHE MAISON à louer St-Hyacinthe et environs, 5 1/2 ou plus, gens honnêtes, sérieux et travaillant. Inf. (450) 245-7966 ou 245-7963 demandez Magali ou Richard.

580 SERVICES DIVERS

BESOIN D'ARGENT. Convertissez vos placements immobilisés, fonds retraite ex-employeurs RCI (revenu comptant immédiat). Aucun dossier refusé. Sérieux et rapide. Inf. (418) 990-1176.

OFFRE mes services pour travaux de plomberie/rénovation ou autres. Inf. 773-5709.

580 SERVICES DIVERS

CONSTRUCTION-RENOVATION: Je fais tout de A à Z tel que: Agrandissements, garages, abris d'auto, patios, portes & fenêtres, remises, revêtements, toitures, finition int., etc.. Bon prix. 799-5138 ou cell. 778-5477.

DEVENEZ un auteur à succès avec notre cours d'écriture par correspondance. Appelez pour obtenir gratuitement notre brochure 1-800-267-1543. L'École de rédaction, 601-38e Av. McArthur, Ottawa, Ontario, K1L 6R2.

HALLOWEEN: Location de costumes et d'accessoires pour adultes et enfants. Choix très varié. Propreté assurée. Réservez-tôt pour un meilleur choix. Inf. 799-4736.

LES DOIGTS MAGIQUES. Pour hommes seulement (masseur). Nouveaux styles de relaxation pour une profonde détente. Spécial Halloween: 2 massages pour le prix d'un. 773-7987.

720 ENCANS

LOCATION et vente de caméra cachée. Système de surveillance. Discretion assurée. Inf. 261-7886.

MASSAGE SUEDOIS. Venez vous détendre en charmante compagnie car, si vous venez me voir vous aurez le goût de revenir. 450-782-3365 du lundi au dimanche de 10h à 22h. ou cellulaire 450-780-6767.

OFFRE mes services pour léger travaux ménagers dans secteur St-Joseph. Inf. Johanne 261-1566.

RENOVATION- démolition-terrassement. Travail propre et de qualité + 5 ans d'expérience. Satisfaction garantie. Appelez-nous pour une estimation gratuite. Inf. (450) 674-3554 ou cellulaire (514) 812-0831.

TROP DE PAIEMENTS mensuels, notre solution: 1 seul paiement par mois. Consolidation, paiements en retard, saisie, impôts, avis de 60 jours, TVQ, TPS. Consultation gratuite, aucun frais d'ouverture de dossier, 7 jours/7, 8h à 20h. Évitez les intermédiaires. (514) 342-0444 ou (819) 429-5550.

585 VOYAGES

5 NOV.: Th. Nouveautés, la fameuse Pauline Martin, Jérôme Lemay & autres, dép. 12h30; 8 nov.: Casino; 15 nov.: Souper/soirée Noël chez Constantin, dép. 15h.; 22 janv. 2001: Guyabitos, Mexique (15 jours), tout inclus. (Permis du Québec). 773-2725 ou 773-7918

VOYAGE EN GROUPE Hôtel Tryp Cayo Coco Cuba, Hôtel 4 étoiles, départ dimanche 28 janvier 2001, vol de jour, 3 repas par jour/boisson locale, animation, etc. Spécial: 1 849\$/personne occupation double, chambre standard, taxes inc. + assurances, jusqu'au 30 sept. Places limitées. Réservez le plus tôt possible. Berthe Bazinet 795-3376.

590 AMITIÉ RENCONTRES

FEMME 58 ANS 5'1", cherche homme veuf ou divorcé entre 55 et 65 ans, autonome financièrement, aventurier, alcoolique et fumeur s'abstient. Beloeil (450) 464-7830.

JEUNE HOMME dans la vingtaine, diabétique, recherche femme tout comme moi, entre 20 et 30 ans pour dialogue ou but sérieux. Après 16h30 au (450) 584-2740.

PULSION EXXTREME 1-514-976-7383, 25 minutes, 1-514-976-Rêve. Bleu nuit 1-900-561-3333 live, 3.98\$/minute, (514) 761-3999 976-15\$/appel, Composez 1-900-561-3333.

TU AS LE DESIR d'une passion nocturne en toute discrétion, appelle Natalia au (514) 976-7393 (15\$ par appel plus taxes), 1-900-830-9900, (2.45\$ la minute plus taxes), (514) 769-7393.

720 ENCANS

ENCAN Attention! si vous désirez vendre votre roulant de ferme, ménage de maison ou liquidation de tout genre par encan ou privé, je suis à votre disposition, soyez du nombre des satisfaits.

Pour informations **NORMAND BOUCHER** encanteur SAINT-JUDE cté Saint-Hyacinthe Tél.: (450) 792-2095 0230620

ENCAN Disponible pour tous genres d'encans: animaux, machineries, antiquités, ménage de maison, succession, faille, etc..

Pour informations **ENCAN MAURICE RAINVILLE INC.** 366 Principale Saint-Thomas-d'Aquin JOH 2A0 Tél.: (450) 796-2179

*** ATTENTION *** Encan d'antiquités tous les jeudis 14h et 1er dimanche du mois 11h au 366 Principale, Saint-Thomas d'Aquin. Vous pouvez apporter vos antiquités ou achats en direct.

ENCAN

Encanteur depuis 1973, et toujours à votre disposition.

Pour informations **ROBERT LABOSSIÈRE** encanteur SAINT-DENIS-SUR-RICHELIEU Tél.: (450) 787-3250 ou 787-3198 0242484

ENCAN

Le samedi 28 octobre 2000, à 11 h 30 précises, à la

ENCAN

Le samedi 28 octobre 2000, à 11 h 30 précises, à la

ENCAN

Le samedi 28 octobre 2000, à 11 h 30 précises, à la

ENCAN

Le samedi 28 octobre 2000, à 11 h 30 précises, à la

ENCAN

Le samedi 28 octobre 2000, à 11 h 30 précises, à la

720 ENCANS

FERME C R D (Célyne Plante et Raymond Durand, props.)

au 1501, rang Ste-Thérèse Saint-Cuthbert, Cté. Berthier SERA VENDU : un bon roulant de ferme comprenant : tracteur MF 285, 2 roues motrices, cabine, multi pover, 4450 heures, 1976 avec chargeur frontal, attache rapide; roues doubles 18.4-34; tracteur JD 710, diesel, 1969, sorti d'huile; roues doubles 16.9-30; charrue Overum 3 versoirs oreilles recouvertes de plastique, ajustable 14-16-18 po., sur 3 points; herse à disques JD 28 disques semi-portée; vibro Bervac 9 pi. sur 3 points; semoir à grain Inter no. 10, 16 disques, combiné; arroseuse Allis Chalmers 200 gallons sur roues; épandeur New Léda 410 minots porte huile, pneus flottaison, très bon état; épandeur Oliver 140 minots sur PTO; 2 niveleuses 6 et 7 pi.; souffleur à neige Bervac 7 pi., avec chute hyd.; faucheuse JD modèle 1219 doigts courts, bon état; faneur NH modèle 163, 4 toupies, 17 1/2 pi.; faneur NH 258 semi-porté; presse NH modèle 310 avec lance-balles; presse à balles rondes Glass 4x4, modèle Rallant; voiture à foin Roberge avec ridelles Valac 24 pi., 6 roues, pneus 11L15; voiture à foin 24 pi., avec ridelles sur train 6 roues; "chopper" NH 38; voiture mangeoire Dion 20 pi., très peu usagée; 2 voitures plate-forme 4 roues, 16 pi.; mangeoire à balles rondes; mangeoire à foin 20 pi. sur roues; monte-balles Dynavent 36 pi. sur roues; monte-balles 20 pi.; remorque de ferme 4x6 pi.

EQUIPEMENT D'ÉTABLE ET DE LAITERIE : silo à moulée Côté 10 tonnes avec vis; silo à grain Westel Rosco cap. env. 50 tonnes avec vis et plancher perforé; nettoyeur Lajoie montée mobile 55 pi., gauche, chaîne env. 220 pi., palettes 14 pi.; "pipe line" Surge 2 po., installation pour 30 vaches; compresseur Surge moteur 4.5; 3 trayeuses Flo-Star de Bou-Matic 1 an d'usage; distributrice automatique pour lavage Bou-Matic 1 an d'usage; réservoir à lait Surge 400 gallons; tableau de régie; réservoir à eau chaude 60 gallons; génératrice Winco 15 000 watts sur roues; laveuse à pression MS 2000 lbs, moteur électrique; compresseur à air JD.

720 ENCANS

BALANCE DE RÉCOLTE : environ 100 balles rondes enveloppées de 2e coupe; 100 balles de paille. SERA AUSSI VENDU : maison mobile pour être démontée, 12x60pi.; ainsi que son agrandissement 4x30pi. (réparée en 1994); piscine 21 pi., avec marche moulée par l'extérieur, tout équipé avec 3 lumières; cabanon 10x12pi. env., très propre; articles divers et de garage trop long à énumérer. N.B. : Il est à noter que tout ce roulant est propre et bien entretenu. Cause de l'encan : abandon de la culture

CONDITIONS : argent, chèque ou prêt bancaire accepté

Pour informations Tél. : (450) 885-3098 ou s'adresser à **MARC GRAVELINE** encanteur 479, St-Amable Saint-Barnabé-Sud Co. Saint-Hyacinthe Tél. : (450) 792-6284 0265178

ENCAN

Le samedi 28 octobre 2000, à 11 h 30 précises, à la

ENCAN

Le samedi 28 octobre 2000, à 11 h 30 précises, à la

ENCAN

Le samedi 28 octobre 2000, à 11 h 30 précises, à la

ENCAN

Le samedi 28 octobre 2000, à 11 h 30 précises, à la

ENCAN

Le samedi 28 octobre 2000, à 11 h 30 précises, à la

ENCAN

Le samedi 28 octobre 2000, à 11 h 30 précises, à la

ENCAN

Le samedi 28 octobre 2000, à 11 h 30 précises, à la

ENCAN

Le samedi 28 octobre 2000, à 11 h 30 précises, à la

720 ENCANS

ENCAN MÉNAGE DE MAISON ET ARTICLES DE GARAGE

Le samedi 21 octobre 2000, à 11 h précises, pour **ROGER THÉROUX** au 410, 2e rang Sainte-Hélène-de-Bagot, Qc. (sortie 150, autoroute 20)

SERA VENDU : réfrigérateur Westinghouse blanc; cuisinière Maytag au propane; four autonettoyant (neuf); cuisinière 4 ronds Admiral blanc; mobilier de cuisine blanc 4 chaises rembourrées, très propre; téléviseur (RCA) 27 po.; lessiveuse Maytag blanche; sècheuse Inglis blanche; four micro-ondes; grille-pain; bouilloire; gautier; cafetière; pyrex; coupes; verres; tasses; chaudrons; creuset; vaisselle; bibelots; décorations de Noël; ustensiles; meuble pour téléviseur couleur; table à fleurs; mobilier de cuisine 6 chaises chromées; jarre en grès; valises.

720 ENCANS

SERA AUSSI VENDU : tracteur à gazon Craftman 17 HP, turbo 6 vitesses, moteur Briggsstratton avec ramasse gazon arrière, comme neuf; tracteur MF 636, 3.75 HP, pas de tondeuse; rouleau à roues; ramasse feuilles sur roues; picoteuse; souffleur à neige Craftman 10x30, comme neuf; bicyclette Galaxi 18 vitesses, très propre; bicyclette McKinley 18 vitesses, très propre; cric 20 tonnes; chauffelette 4 800 watts; coffre à outils; différentes petits outils très propres; étiau; meule; pelle; pioche; râtelier; pelle à neige; taille bordures au gaz; brouette; fil d'extension; bidon à essence; skis de fond; raquettes; banc de galerie; poêle BBQ, env. 2 cordes de bois de chauffage, et autres articles trop long à énumérer. Très bel encan à ne pas manquer! Bienvenue à tous! Chapiteau, en cas de pluie. Cantine sur les lieux. Cause de l'encan : maison vendue (maladie) CONDITION : argent comptant

ENCAN

Pour informations s'adresser à **MAURICE RAINVILLE** encanteur 366, rue Principale Saint-Thomas-d'Aquin, Qc. JOH 2A0 Tél. : (450) 796-2179

ENCAN

N.B. : Toujours à votre disposition pour tous genres d'encans!

ENCAN

N.B. : Toujours à votre disposition pour tous genres d'encans!

ENCAN

N.B. : Toujours à votre disposition pour tous genres d'encans!

ENCAN

N.B. : Toujours à votre disposition pour tous genres d'encans!

ENCAN

N.B. : Toujours à votre disposition pour tous genres d'encans!

ENCAN

N.B. : Toujours à votre disposition pour tous genres d'encans!

ENCAN

N.B. : Toujours à votre disposition pour tous genres d'encans!

ENCAN

N.B. : Toujours à votre disposition pour tous genres d'encans!

ENCAN

N.B. : Toujours à votre disposition pour tous genres d'encans!

N.B.: tous les postes annoncés sont ouverts également aux femmes et aux hommes

ASSURANCES GÉNÉRALES

AssurExperts Beaugard, Deslandes, Laurence, Vadnais inc.

Chef d'ilot recherché

Notre cabinet est à la recherche d'un(e) courtier d'assurances (ou équivalent) pour servir une partie de notre clientèle en assurances I.R.A.D.

La personne devra posséder :
- une expérience pertinente
- des connaissances du logiciel Visa +
- une aisance à travailler dans un environnement sans papier

N.B. Une expérience en assurances commerciales et en télémarketing serait un atout additionnel.

AssurExperts est maintenant un des plus grands regroupement de cabinets de courtage en assurances au Québec avec plus de 60 succursales et 200 000 clients.

Faire parvenir votre curriculum vitae à : **AssurExperts B.D.L.V. inc.** A/S Jean-Luc Vadnais et François Laurence 440, rue St-Joseph Saint-Hyacinthe, Qc J2S 8K5 0265641

LES PRODUITS Freddy INC.

Une entreprise manufacturière, située à Saint-Hyacinthe, en pleine expansion et réputée dans le domaine de la mise en conserve et autres produits alimentaires est à la recherche de candidats pour les postes suivants :

CONTREMAÎTRES À LA PRODUCTION

Relevant du directeur de la production, vous devrez être en mesure d'organiser, diriger, surveiller et planifier le travail d'une cinquantaine d'employés syndiqués. Vous serez responsable d'assurer le fonctionnement des opérations en conformité avec les normes de sécurité et d'HACCP ainsi que les politiques de la compagnie. Vous aurez à également à rédiger différents rapports de production et autres.

Les candidats devront posséder trois (3) ans d'expérience de supervision de personnel dans une industrie manufacturière. Avoir œuvré au sein d'une entreprise syndiquée et/ou dans la transformation alimentaire constitue un atout. Posséder un bon jugement, de la facilité à communiquer et un leadership marqué.

ÉLECTROTECHNICIENS

Relevant du chef mécanicien, vous devrez posséder une formation en électrotechnique et avoir de l'expérience de travail en usine de production. Connaissances en communication analogique et numérique, automate Allen-Bradley, etc. Licence C de préférence.

ÉLECTROMÉCANICIENS

Relevant du chef mécanicien, vous devrez posséder une formation d'électromécanicien et avoir une expérience minimum de trois (3) ans en usine de production. Vous devrez également avoir une formation en électronique, automate programmable, contact de maintien, électricité haute tension industrielle. Vous devrez être capable de diagnostiquer et solutionner tout problème de nature électrique.

Pour tous les postes, les candidats devront pouvoir travailler sur divers quarts de travail.

Veillez transmettre votre C.V. avant le 28 octobre 2000 par télécopieur au (450) 796-3406 ou le faire parvenir par la poste au 4800, boul. Pinard, Saint-Hyacinthe, Qc. J2S 8E1 à l'attention du département des ressources humaines.

LES ANNONCES CLASSÉES C'EST PAYANT Le Courrier 771-0677

ENCAN À votre disposition pour vendre privéement ou par encan: roulant de ferme, animaux, machineries, etc. Consultez: **MARC GRAVELINE** encanteur Saint-Barnabé-Sud (450)-792-6284 0230106

Carrières et professions

N.B.: tous les postes annoncés sont ouverts également aux femmes et aux hommes

Les concessionnaires NISSAN ET SUZUKI

sont à la recherche de

Technicien diplômé
minimum 3 ans d'expérience

- Plan de rémunération avantageux
- Avantages sociaux
- Équipe dynamique

Contactez Daniel
774-1679

0265634

ANGERS TOYOTA
Recherche un(e)
REPRÉSENTANT(E)
pour son département
des ventes

Exigences :

- Secondaire V ou l'équivalent
- Cinq années d'expérience dans la vente

Les personnes intéressées devront remplir un formulaire de demande d'emploi.

3395, boul. Laframboise
Saint-Hyacinthe

0263856

OFFRE D'EMPLOI

Entreprise porcine de Saint-Césaire présentement en pleine expansion. Nous sommes à la recherche d'un **employé de ferme** pour notre maternité.

TÂCHES QUOTIDIENNES :

- Saillie et mise-bas
- Régie du troupeau
- Expédition des porcelets
- Lavage

EXIGENCES :

- Capable de travailler en équipe
- Dynamique, il devra démontrer de l'initiative, de l'organisation et de la débrouillardise
- Aura à effectuer des tâches physiques.

SALAIRE

Selon compétences
Poste permanent à temps plein

S.V.P. Faire parvenir votre C.V. par télécopieur (450) 469-4683

0265046

Ménageries
S. Courchesne
recherche

LAVEUR DE VITRES

avec expérience seulement

- Pour secteur résidentiel et commercial
- Expérience dans l'entretien des sols serait un atout
- Salaire et conditions de travail selon le décret
- Références exigées

Pour rendez-vous, contactez
Anik Vallières au
774-6779

0265649

Vous recherchez un emploi dans le domaine financier?

Conseillers en services financiers aux particuliers

Poste de remplacement à court, moyen ou long terme, dans différentes caisses populaires, dans les régions Rive-Sud de Montréal et Richelieu-Yamaska.

Exigences:

- Expérience OBLIGATOIRE à titre de conseiller dans une caisse populaire ou une banque;
- DEC ou baccalauréat en administration, un atout;
- Titre de planificateur financier, un atout;
- Accréditation par la C.V.M.Q., un atout;

Emploi garanti si qualifié.

Faites parvenir votre curriculum vitae à:

Agence de placement
Hélène Roy Ltée

a/s: Patsy Jean
1275 Rue Blanchette, Bur. 102
Saint-Hyacinthe J2S 1J9
Télécopieur (450) 261-1414
www.surappellinc.com



0261044



Homme de service demandé

avec expérience
Pour pneus,
changements d'huile
et inspections.

Envoyez votre C.V. au :
3500, rue Martineau ouest
ou téléphonez au **796-4226**
Pierre Boutin

0263984



RECHERCHE MÉCANICIEN

Pour la réparation de camions lourds

Les connaissances requises sont :

- frein à air
- suspension
- entretien général

Salaire très compétitif
et avantages sociaux

ENVOYEZ VOTRE C.V. À :
Mécanique générale MPO Rive-Sud Inc.
300, Mgr Desranleau
Sorel, Québec J3P 7Y6

0263069

super C

Saint-Hyacinthe

est à la recherche de :

- Boucher
- Commis fruits et légumes
- Commis épicerie

Minimum d'un an d'expérience
Disponible en tout temps.

Présentez-vous au magasin
3800, rue Cusson à St-Hyacinthe

0263577

Commis comptable - Emploi permanent

Nous sommes à la recherche d'une personne dynamique et responsable, possédant les qualifications requises afin d'accomplir les fonctions suivantes :

- Tenue de livres générale;
- Gestion des comptes fournisseurs/clients;
- Calcul de paies comprenant CCG;
- Compléter et acheminer divers formulaires gouvernementaux.

La connaissance du logiciel Fortune 1000 serait un atout. Le salaire sera établi en fonction de vos qualifications.

Faites parvenir votre curriculum vitae
à l'attention de :
Estelle Barbeau
Multisero Inc.

2685, boul. Casavant Ouest,
bureau 225, Saint-Hyacinthe, Québec
J2S 8B8

0263970

ANGERS TOYOTA

Recherche
Directeur (trice)
Commercial (e) (F.1)
pour son département des ventes

Exigences :

- Secondaire V ou équivalence
- 5 années d'expérience dans la vente
- Expérience du monde de la finance
- Connaissance en informatique
- Esprit d'équipe

Les personnes intéressées
devront remplir un formulaire de
demande d'emploi.

Présentez-vous
3395 Boul. Laframboise
St-Hyacinthe

0263973

Paulymark, entreprise dynamique de Rougemont comptant 55 employés, se spécialise dans la transformation du carton depuis plus de 25 ans. Nous offrons des solutions de qualité aux demandes de produits semi-finis ou finis en carton. Notre équipe saura bénéficier des compétences d'un(e)

COMMIS DE BUREAU

Le (la) titulaire sera principalement responsable de la préparation des accusés de réception de commandes manuels et informatisés et des bons de fabrication informatisés. Il (elle) participera également à la mise à jour des inventaires.

Bilingue, vous détenez un DEP de commis de bureau (ou diplôme et expérience équivalents). Sachant établir de bonnes relations interpersonnelles, vous êtes autonome dans l'exécution de vos tâches et savez vous adapter aux modifications qui peuvent être apportées à celles-ci. Votre expérience de travail dans un poste similaire serait un atout et votre capacité d'utilisation des logiciels Microsoft Office est essentielle. Votre connaissance des domaines du carton et de l'imprimerie serait également un atout intéressant.

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae d'ici le lundi 30 octobre 2000 au numéro de fax suivant : (450) 469-4085.

0265049

POSTE : COMMIS DE BUREAU / SERVICE À LA CLIENTÈLE

Une entreprise située en banlieue de Saint-Hyacinthe, oeuvrant dans le domaine de l'équipement de déneigement et de déglacage, est à la recherche d'un(e) préposé(e) à la prise de commandes de pièces par téléphone/télécopieur.

DESCRIPTION DU POSTE :

- Poste permanent
- 40 heures semaine
- Rémunération selon les compétences
- Répondre au téléphone / identifier les besoins de nos clients / fournir les renseignements demandés / procéder les commandes sur informatique / et suivre les dossiers
- Travail général de bureau.

EXIGENCES DU POSTE :

- Secondaire V;
- Bilinguisme;
- Connaissance de l'informatique;
- Deux (2) ans d'expérience au service à la clientèle;
- Personne autonome / responsable / disciplinée / méthodique / entregent / esprit d'équipe.

Tenco offre une rémunération et un programme d'avantages sociaux compétitif.

Les candidats(es) intéressés(es) devront faire parvenir leur curriculum vitae par fax au no. :
(450) 549-2414 au soin de André Tremblay.

Seuls(es) les candidats(es) retenus(es)
seront contactés(es).

0265426

Plus de 49,000
personnes lisent

www.lecourrier.qc.ca
Le Courrier
DE SAINT-HYACINTHE

chaque semaine

Faites comme eux

Annonces classées

771-0677

GODRO

Entreprise manufacturière spécialisée dans la fabrication d'équipements porcins et avicoles recherche des personnes pour combler les postes suivants :

- 1) OPÉRATEUR DE MACHINES
- 2) SOUDEURS
- 3) JOURNALIERS

Description sommaire des postes :

- 1) La personne recherchée devra exécuter diverses tâches sur des machines telles que plieuse, cisaille, perceuse, etc., selon les besoins de la production.
- 2) La personne recherchée devra travailler avec une soudeuse MIG et fil continu, avec l'acier noir et/ou de l'acier inoxydable.
- 3) La personne recherchée devra exécuter divers travaux manuels. Aucune expérience requise pour ce poste, mais il faut avoir une bonne dextérité manuelle.

Critères de sélection :

- Secondaire V ou expérience d'au moins deux ans dans un poste équivalent;
- Cours de soudure réussi obligatoire pour le poste de soudeur;
- Être capable de lire les plans;
- Autonomie;
- Quart de travail de jour OU de soir.

Entrée en fonction immédiate.

Si vous êtes intéressé, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à :

M. Marc Chagnon
Godro Inc.
102, 5e rang Milton
Roxton Pond, Qué. J0E 1Z0
Tél. : (450) 372-1347
Fax : (450) 372-8485
Courriel : production@godro.com

Nous souscrivons au principe d'équité en matière d'emploi.



5 POSTES
DISPONIBLES

Acton International Inc., fabricant de produits réputés tels les couvre-chaussures, les bottes de caoutchouc "Acton" et les produits industriels de caoutchouc, désire combler les postes suivants :

TECHNICIEN ASSURANCE QUALITÉ

Relevant du directeur d'assurance qualité, le candidat aura entre autres comme fonctions d'assurer la calibration des appareils de mesure, de faire les statistiques sur plusieurs produits, il sera responsable de certains tests en laboratoire, du transfert de produits entre le département de recherche et développement et l'assurance qualité et enfin sera responsable d'analyser les rapports de qualité ne rencontrant pas les normes.

Le candidat idéal doit détenir un diplôme d'études collégiales en chimie ou dans un autre domaine pertinent. Il doit être autonome, systématique, méticuleux et organisé. De plus, des connaissances au niveau de la micro-informatique et de l'anglais seront considérées.

CHIMISTE ASSURANCE QUALITÉ

Relevant du département d'assurance qualité, le candidat aura comme principales fonctions de faire les ajustements nécessaires sur certains composés, de faire le suivi des produits sur les différents équipements de production, d'exécuter des tests de laboratoire et comprendre leur signification.

Le candidat idéal doit détenir un baccalauréat en chimie, être autonome, habile de ses mains, avoir de la facilité à communiquer et à traiter plusieurs projets en même temps. De plus, des connaissances au niveau de la micro-informatique et être bilingue sont des atouts importants.

TECHNICIEN EN GÉNIE INDUSTRIEL

Relevant du directeur de production, le candidat aura comme principale fonction d'effectuer des études de temps et mouvements.

Le candidat idéal est titulaire d'un diplôme d'études collégiales en génie industriel et doit avoir de l'expérience en milieu manufacturier. Il est reconnu pour son sens de l'initiative, son esprit d'analyse et sa facilité à travailler en équipe. De plus, des connaissances au niveau de la micro-informatique seront considérées.

CHEF DE PRODUITS SPÉCIALISÉS

Relevant du vice-président du marketing, le candidat aura entre autres comme fonctions d'analyser les besoins, le marché et la compétition, de développer des nouveaux produits, de rechercher des matériaux et des fournisseurs, d'assurer la gestion des projets en cours ainsi que d'assurer un support qualité.

Le candidat idéal est titulaire d'un baccalauréat en design industriel, possède deux ans d'expérience dans un poste de designer et est bilingue. Il est reconnu pour son autonomie, son sens de l'organisation et de la planification et sa capacité à travailler en équipe. De plus, des connaissances au niveau de la micro-informatique, des principes du marketing et des produits "Acton" seront considérées.

PRÉPOSÉ AU SERVICE À LA CLIENTÈLE

Relevant du coordonnateur des ventes nationales, le candidat aura comme principale fonction de répondre aux demandes et commentaires des clients.

Le candidat idéal est titulaire d'un diplôme d'études collégiales ou possède une expérience pertinente. Il maîtrise l'anglais et le français autant à l'oral qu'à l'écrit de même que les logiciels Word et Excel. Il est également reconnu pour son initiative, sa débrouillardise, sa facilité d'apprentissage et sa capacité à travailler sous pression.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae à l'adresse suivante avant le 27 octobre 2000.

ACTON INTERNATIONAL INC.
a/s Département des ressources humaines
881, rue Landry
Acton Vale, Québec
J0H 1A0

Nous souscrivons au principe de l'équité en matière d'emploi. Nous remercions tous les candidats. Toutefois, nous ne communiquerons qu'avec les personnes retenues pour une entrevue.

0265645

DÉCAPAGE
ST-DOMINIQUE ENR.

Recherche
une personne pour :

Teindre, appliquer des scellants (sealer), sabler des meubles et des armoires de cuisine.

Aura à transporter des meubles manuellement.

0265626

Téléphonez au (450) 773-7136

**Buss-boy, Buss-girl
Plongeurs (euses)**

Travail temps plein 40 h/semaine, le jour, lundi au vendredi expérience non nécessaire.

Se présenter: Mercredi - Jeudi - Vendredi de 14h à 16h S.V.P. ne pas téléphoner

**Restaurant
CasaFlora**

3275, boul. Laframboise

0265423

COVOLAM

PRODUITS DE BOIS LAMINÉS
LAMINATED WOOD PRODUCTS

Covolam, entreprise de composantes de bois laminés en plein développement située à Saint-Hyacinthe, comble certains postes en temps que :

**Opérateur
(et apprenti-opérateur)**

Description de la fonction :

- opérer différentes machines reliées au laminage de bois.
- ajuster et entretenir ces machines.

Une expérience de travail en usine dans le bois est un atout indéniable.

Sableur/finisseur

Description de la fonction :

- sabler avec sableuse orbitale
- ajuster et entretenir son équipement.

Connaître ses essences de bois et savoir mesurer sont des atouts importants.

Journalier

Description de la fonction :

- inspecter le produit à la sortie de la presse
- assister les opérateurs et les sableurs /finisseurs
- procéder au nettoyage de l'usine.

Connaître ses essences de bois et savoir mesurer sont des facteurs qui peuvent contribuer à obtenir de l'avancement dans l'usine.

Ces postes sont ouverts de soir et de nuit

Faire parvenir vos curriculum vitae à l'attention de

Rolland Gaudette, RRH,
par télécopieur au (450) 261-8290
ou venir remplir une demande d'emploi au 5405 rue
Trudeau, Bureau 6, St-Hyacinthe, QC. J2 S 7W9

0263862

CAISSIER(ÈRE)S

Poste de remplacement à court, moyen ou long terme, dans différentes

CAISSES POPULAIRES

De la Rive-Sud et de la Montérégie

Candidat (e)s avec expérience

jusqu'à **11\$/heure**

Exigences :

- Secondaire V
- Expérience **OBLIGATOIRE** récente dans une caisse populaire ou une banque.

Candidat (e)s sans expérience

Formation sans frais

Exigences :

- Secondaire V avec expérience
- Service à la clientèle
- D.E.P. comptabilité ou administration

Emploi garanti si qualifié

Disponibilité du lundi au vendredi

Faites parvenir votre C.V. à

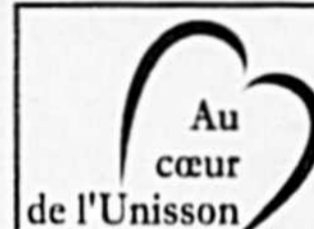
Agence de Placement
Hélène Roy Ltée
A/S Patsy Jean



Télécopieur : (450) 261-1414
1275 Rue Blanchette Bureau 102
Saint-Hyacinthe, Québec, J2S 1J9
www.surappellinc.com

Seules les personnes retenues seront contactées.

0261180



Centre d'aide pour les parents et leur enfant abusé sexuellement par une tierce personne.

**INTERVENANT (E)
COMMUNAUTAIRE**

Au Coeur de l'Unisson est un organisme à but non-lucratif qui assiste et accompagne les familles dans toutes les démarches qui suivent le dévoilement de l'abus sexuel par un tiers.

Poste à temps partiel, 15 heures par semaine (possibilité de prolongation) Horaire flexible

Formation académique :

Diplôme d'études collégiales ou universitaires dans un domaine social tels que : sexologie, psychoéducation, psychologie, travail social, etc...

Qualités requises :

- Autonomie
- Entregent
- Responsable
- Expérience en animation de groupe et relation d'aide un atout
- Connaissance de la problématique de l'abus sexuel un atout
- Posséder un permis de conduire valide et un véhicule

Tâches :

- Assister à la mise sur pied d'un programme de prévention des abus sexuels en milieu scolaire
- Soutien à la coordination
- Toute autre activité connexe.

Postez votre curriculum vitae à l'adresse suivante :

Au Coeur de l'Unisson
1745, rue Girouard Ouest
Saint-Hyacinthe, Québec, J2S 3A2
ou par télécopieur au (450) 773-8742
avant le 30 octobre 2000 17 h.

0265625

Pour trouver un emploi

Les Maskoutains préfèrent

www.lecourrier.qc.ca

FONDÉ EN 1857
Le Courrier
DE SAINT-HYACINTHE

à toute autre
Publicité
773-6028



Le Centre d'insémination porcine du Québec (CIPQ) inc., le plus important centre d'insémination porcine du Canada, opère cinq centres d'une capacité totale de 1 040 verrats.

**OUVRIERS/OUVRIÈRES
AGRICOLAS**

En poste à Roxton Falls et relevant du responsable de la verraterie, vous devrez exécuter les travaux de prélèvement de la semence, le soin du troupeau, l'entretien des locaux et de l'équipement.

Vous devrez avoir complété un secondaire 5, spécialité en agriculture, de préférence en production porcine et/ou avoir de l'expérience en agriculture.

Un (1) poste est actuellement offert à temps plein et un (1) à temps partiel. Le salaire ainsi que les avantages sociaux sont compétitifs et selon l'échelle salariale de l'entreprise. L'expérience de travail du candidat sera aussi considérée.

Veuillez acheminer votre C.V. avant le 1er novembre 2000 à l'attention de :

Bernard Beaupré
2100, rang 6, Roxton Falls (Québec), J0H 1E0
Téléphone : (450) 375-6626
Télécopieur : (450) 375-2077

Seuls les candidats retenus seront contactés.

0263974



Les centres Butters-Savoy et Horizon

Les Centres Butters-Savoy et Horizon

Les Centres Butters-Savoy et Horizon, spécialisés en déficience intellectuelle, sont à la recherche de personnes dynamiques intéressées à devenir ressource de type familial pour une clientèle âgée entre 0-18 ans sur les territoires de Saint-Hyacinthe et Acton Vale. Ces enfants vivent avec une déficience intellectuelle et peuvent également présenter des handicaps physiques ou des problèmes de santé.

Les personnes choisies devront fournir un milieu de vie familial et chaleureux. Ils devront être capables de travailler en collaboration avec une équipe multidisciplinaire et d'appliquer des plans d'intervention.

Une compensation financière sera versée selon des normes établies par le ministère des Services de santé et Services sociaux.

Si cette expérience vous intéresse, veuillez communiquer avec :

Annie Richard
(450) 774-1541 poste 224

0265363

Bacon América Inc., une entreprise manufacturière en pleine expansion et réputée dans le domaine de la transformation de la viande, est à la recherche de candidats pour combler plusieurs postes permanents de journaliers(ères).

JOURNALIERS(ÈRES) À LA PRODUCTION

- Les tâches consistent à manipuler avec rapidité et précision des tranches de bacon ou soulever des flancs de porcs sur une chaîne de production.
- Nous recherchons des candidats qui possèdent une bonne forme physique et une bonne dextérité manuelle, qui sont disponibles pour un horaire sur semaine de jour et de soir, sachant lire et écrire.
- Le salaire progressif et les avantages sociaux sont établis selon la convention collective.

Si vous êtes intéressé à travailler pour une entreprise dynamique, veuillez nous faire parvenir votre curriculum vitae ou venez chercher un formulaire de demande d'emploi à l'adresse suivante :

Bacon América Inc.
Service des ressources humaines
255, rue Rocheleau
Drummondville, Qc J2C 7G2
Télécopieur : (819) 475-4164

Nous remercions tous les candidats de leur intérêt pour notre entreprise. Cependant, seules les personnes convoquées en entrevue seront contactées. Prière de ne pas téléphoner.

0264890



CLUB DE RECHERCHE D'EMPLOI

710, boul. Casavant Ouest, Saint-Hyacinthe, Tél.: (450) 771-6611

Tremplin vers l'emploi?

- Session intensive orientée vers la technique (CV, simulation d'entrevues) et la recherche active.
- Notre taux de placement est de 70%.

Pour vous guider :

- une équipe dynamique;
- une aide concrète et personnelle;
- une formule gagnante.



Un emploi
au bout de vos doigts :
771-6611

Projet financé par :



0264789



PRÉPOSÉS AUX TÉLÉCOMMUNICATIONS (Postes occasionnels)

Concours 00-606

La ville de Saint-Hyacinthe est à la recherche de personnes intéressées à combler des postes occasionnels de préposés aux télécommunications, au service de la Sécurité publique.

Le travail consiste à répondre aux appels d'urgence, au 9-1-1-, à en assurer le suivi et les transmettre selon les procédures établies, à recueillir et communiquer des informations et autres tâches connexes au traitement desdits appels.

Les personnes recherchées doivent posséder un secondaire V, des notions d'informatique, une bonne acuité auditive et une excellente expression verbale.

Ce type de fonction requiert, entre autres, du jugement, le sens des responsabilités, la capacité d'écoute, de l'empathie, du tact et de la courtoisie, une grande résistance au stress et l'aptitude à travailler en équipe.

Le travail s'effectue suivant des horaires de jour, de soir ou de nuit, ainsi que les fins de semaine.

La rémunération correspond à celle prévue à la convention collective en vigueur.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur candidature, au plus tard le 27 octobre 2000, en mentionnant le concours 00-606, à l'attention de Denise Paquette, agente de gestion des ressources humaines, au 7000, avenue de l'Hôtel-de-Ville, Saint-Hyacinthe, J2S 5B2.

Nous offrons des chances d'emploi égales à tous et à compétence égale, préférence sera accordée aux personnes domiciliées à Saint-Hyacinthe.

0265622

Pour louer, vendre échanger

Les annonces classées du



771-0677



Claude Joyal Inc.

PERSONNEL DEMANDÉ

- Plusieurs postes à combler dans le secteur agricole.
- L'expérience dans ce domaine serait apprécié.

Demandez Claude Joyal : (819) 396-2161
ou Ghislain Joyal : (450) 787-2105

1040559

REPRÉSENTANT (E) VENDEUR (EUSE) SUR LA ROUTE

CONSEILLER (ÈRE) EN TÉLÉCOMMUNICATION

TERRITOIRE À COUVRIR : SAINT-HYACINTHE

Exigences et expérience demandées :

- DEC en marketing ou expérience équivalente
- Connaissance de Word et Excel obligatoire
- Posséder voiture et permis de conduire valide
- Bonne présentation
- Persévérant (e), entrentent, dynamique, enjoué (e), honnête, bonne mémoire
- Ordonné (e) dans ses dossiers
- Ponctuel (le) à ses rendez-vous
- Bonne rémunération

Si intéressé (e), veuillez contacter :

Donald Dupuis
Tél. : (450) 250-5050
ou faxez votre C.V. au :
(450) 250-5000



0265437

N.B.: tous les postes annoncés sont ouverts également aux femmes et aux hommes



Papier Rouville Inc., l'un des plus importants fabricants canadiens d'emballage de papier à parois multiples, est à la recherche d'un(e) candidat(e) pour combler le poste de préposé(e) service à la clientèle pour son usine de Mariville (situé à 20 minutes au sud du pont Champlain).

PRÉPOSÉ (E) SERVICE À LA CLIENTÈLE

Relevant de la coordonnatrice des ventes et travaillant en étroite collaboration avec cette dernière, le candidat choisi devra assumer la responsabilité reliée à l'entrée des commandes, effectuer le suivi des commandes, élaborer les soumissions, mettre à jour les listes de prix et maintenir une excellente communication à l'endroit des représentants, des clients et des collaborateurs à l'interne. De plus, la personne sélectionnée devra être en mesure de combiner plusieurs tâches à la fois et faire preuve de flexibilité dans un environnement où les priorités peuvent changer rapidement.

Le candidat choisi devra posséder un diplôme collégial ou l'équivalent, une expérience d'au moins cinq (5) années au sein d'un service à la clientèle d'une entreprise manufacturière, maîtriser la langue anglaise et certaines connaissances en informatique (Microsoft Excel).

Si vous êtes une personne énergique et dynamique recherchant un défi stimulant au sein d'une entreprise reconnue où l'esprit d'équipe et le sens de l'organisation sont essentiels, veuillez nous faire parvenir votre curriculum vitae, avant le 27 octobre 2000, à l'adresse suivante :

Papier Rouville Inc., 400, rue Henri-Bourassa, Mariville (Québec) J3M 1R9, par télécopieur au (450) 460-4764, ou par courriel à lafrancej@rouville.com à l'attention de Josée Lafrance, coordonnatrice des ventes. Pour plus d'informations consultez notre site internet au www.rouville.com

Horaire de travail : lundi au vendredi de 8 h à 17 h

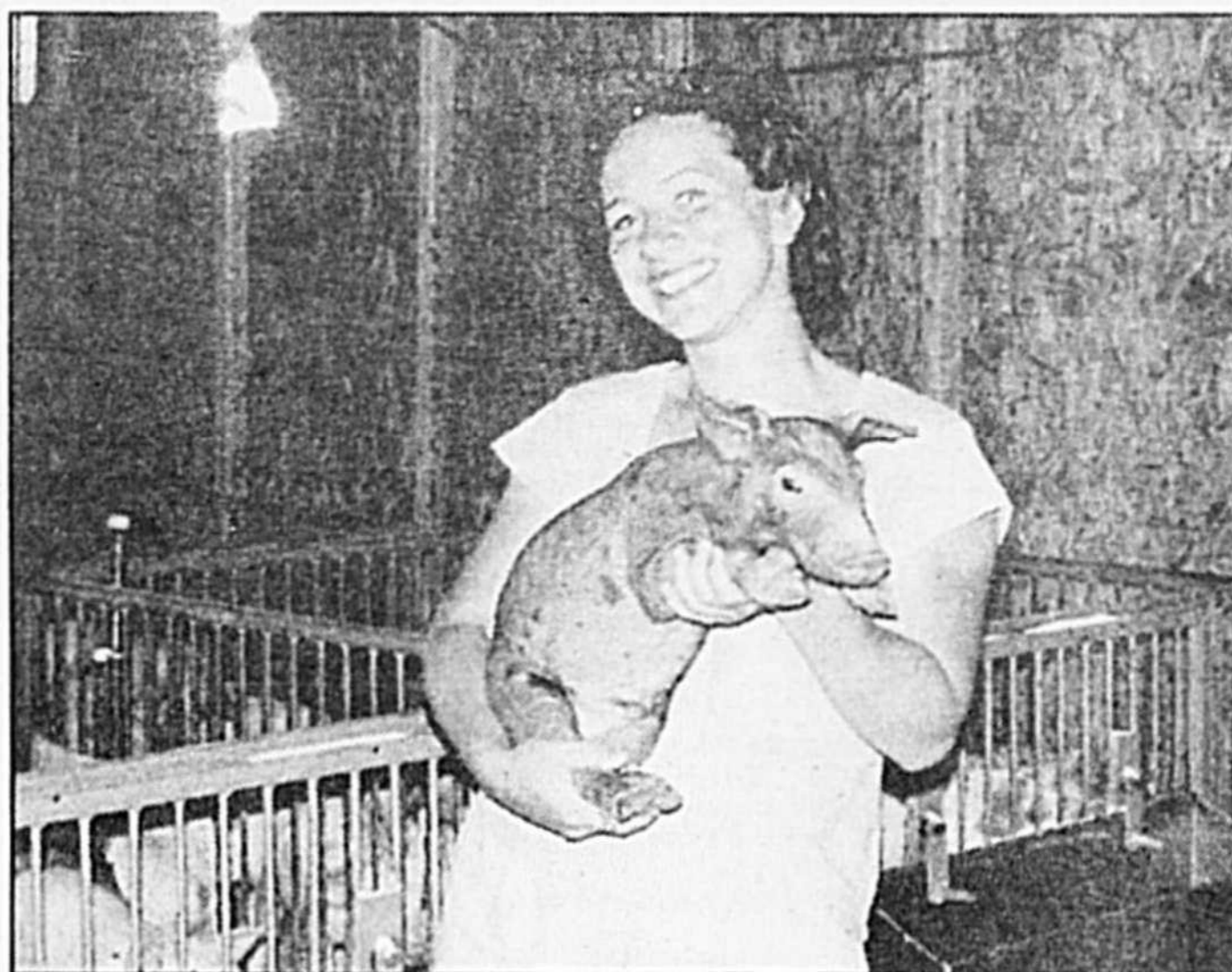
Nous remercions tous les candidats pour leur intérêt, seules les personnes sélectionnées seront contactées. Cet emploi est offert aux hommes et aux femmes. 0258792

**pour vos annonces
carrières et professions**



773-6028

**OFFREZ-VOUS UN EMPLOI DANS
UN MÉTIER INTÉRESSANT**



LE CENTRE D'EMPLOI AGRICOLE DE LA FÉDÉRATION DE L'UPA DE SAINT-HYACINTHE, EN COLLABORATION AVEC LA FERME-ÉCOLE PORCINE «LA PRODUCTION JONYVAN INC.», RECHERCHE DES PERSONNES INTÉRESSÉES À TRAVAILLER EN PRODUCTION PORCINE. PROJET UNIQUE VOUS OFFRANT UNE EXCELLENTE POSSIBILITÉ D'EMPLOI. CE PROGRAMME EST FINANCÉ PAR EMPLOI-QUÉBEC, CENTRE LOCAL D'EMPLOI DE SAINT-HYACINTHE.

Objectifs du programme :

À la fin du programme, l'étudiant aura les connaissances voulues et pertinentes pour gérer une maternité, une pouponnière et un engraissement, en utilisant les techniques de pointe acquises en formation. Il aura étudié le contrôle de la gestation, les techniques de l'insémination artificielle et les techniques de sevrage hâtif.

Préalables :

- ✓ Clientèle sans emploi
- assurance emploi - assistance emploi - sans revenus;
- ✓ Aimer travailler avec les animaux;
- ✓ Être autonome;
- ✓ Accepter de travailler sur des horaires variés;
- ✓ Accepter de travailler les fins de semaine;
- ✓ Avoir une bonne attitude;
- ✓ Faire preuve d'initiative;
- ✓ Capacité de s'adapter;
- ✓ Être prêt à déménager si l'emploi l'exige;
- ✓ Posséder un permis de conduire et un moyen de transport;
- ✓ Réussir le test de sélection.

Clientèle : hommes et femmes
Durée : 1200 heures
Horaire : 40 heures par semaine répartie sur 7 jours (peut être modifié)
Nombre de semaine : 30
Début : 20 novembre 2000
Fin : 15 juin 2001

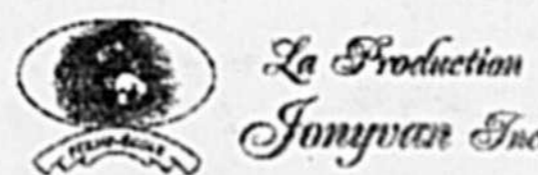
**LA FORMATION EN ENTREPRISE : POUR APPRENDRE
POUR PRENDRE DE L'EXPÉRIENCE
POUR TROUVER UN EMPLOI**

POUR INFORMATION :

UPA Centre d'emploi agricole
Fédération de l'UPA de Saint-Hyacinthe
(450) 774-9154



EN PARTENARIAT AVEC :



Carrefour jeunesse-emploi maskoutain

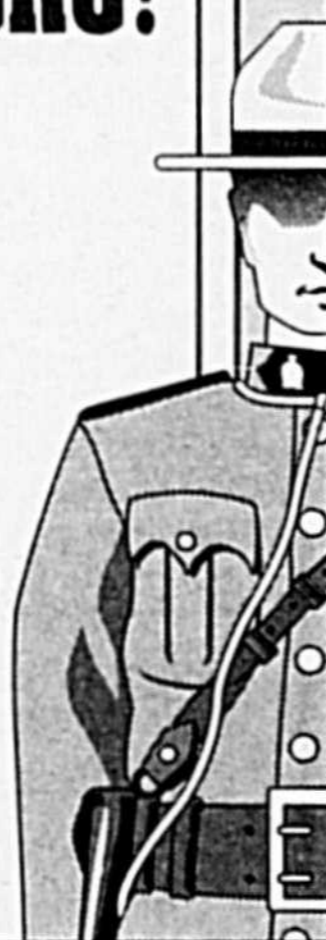
Le métier de policier te fascine?

Le CJEM est fier d'organiser une soirée d'information ayant pour titre :

Une carrière vous attend dans la GRC!

Un recruteur pourra te renseigner sur :

- ✓ La formation;
- ✓ Les possibilités d'emploi;
- ✓ Les promotions;
- ✓ Le portrait type du candidat;
- ✓ Les différentes carrières.



Profite de cette chance d'en connaître plus sur ce métier qui est loin d'être dépassé

**Cette soirée d'information aura lieu le
MERCREDI 25 OCTOBRE 2000**

De 18 h 30 @ 20 h.

DANS LES LOCAUX DU CJEM

au 805, rue Des Cascades Ouest.
Saint-Hyacinthe

INSCRIS-TOI DÈS MAINTENANT 771-9253

Une autre initiative du CJEM

AVIS LÉGAL

NO. 750-32-003949-008
Me Yolaine Lindsay,
Avocate
Partie demanderesse
-VS-
Isabelle Gagné
Partie défenderesse

AVIS est donné le 30 octobre 2000 à 14 h 30, les biens saisis en cette cause seront vendus au 620, rue Brunette Est, Saint-Hyacinthe, à savoir :

- 1 véhicule Chevrolet Corsica 1989, couleur blanc, 4 portes
- 1 téléviseur couleur Sanyo 28 po. et acc.
- 1 vidéo VHS Sanyo et acc.
- 1 mini-chaîne stéréo lecteur, enceintes acoustiques

Le tout sera vendu suivant la loi.

CONDITIONS:
argent comptant
ou chèque visé.

Pierre-Yves Portugais
Drolet & Associés,
huissiers de justice,
1305 Girouard Ouest,
suite 200,
Saint-Hyacinthe, Québec
J2S 2Z3
Tél.: (450) 771-6986
Fax: (450)-771-7447

AVIS LÉGAUX

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

Prenez avis que la compagnie
"2846-3008 QUÉBEC INC."

demandera à l'Inspecteur Général des Institutions Financières la permission de se dissoudre conformément à la Loi sur les compagnies.

Signé à Saint-Liboire, ce 21^e jour de septembre 2000.

Laurent Raymond,
président de la compagnie

0265624

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

Prenez avis que la compagnie
"CHAI-R-EST INC."

demandera à l'Inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Saint-Hyacinthe, ce 12 octobre 2000

Me Charles Lambert
Procureur de la compagnie

0265055

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

Succession Firmin Beauregard

Suite au décès de Firmin Beauregard, en son vivant résidant au 825, avenue Laframboise, Saint-Hyacinthe, Québec, J2S 4W6, survenu le 18 avril 2000, Nathalie, Stéphane et Caroline Beauregard, liquidateurs de la succession de Firmin Beauregard, ont procédé à l'inventaire requis par la Loi devant Me Vincent Morier, notaire, le 12 octobre 2000, (minute no. 5491).

Cet inventaire peut être consulté par tout intéressé en s'adressant à l'adresse ci-dessous aux heures normales de bureau.

Donné à Saint-Hyacinthe, ce 13 octobre 2000.

Me Vincent Morier, notaire
MORIER CORBEIL
société en nom collectif
1050, boul. Casavant Ouest
Bureau 1005
Saint-Hyacinthe (Québec)
J2S 8B9
Tél. : (450) 774-7282

0265644

POUR LOUER:

maisons, logements appartements, chalets

Facile! Vite! Efficace!

Les annonces classées du

Le Courrier
DE SAINT-HYACINTHE

771-0677

AVIS LÉGAL

No: 750-22-001495-005
Caisse populaire Saint-Guillaume

Partie demanderesse
-VS-

René Ranger.

Partie défenderesse

AVIS est donné le 31 octobre 2000 à 14 h 30, les biens saisis en cette cause seront vendus au 523, rue Des Merisiers, Upton, à savoir :

- 1 véhicule Jeep Cherokee 1988, couleur noir

Le tout sera vendu suivant la loi.

CONDITIONS:
argent comptant

Pierre-Yves Portugais
Drolet & Associés,
huissiers de justice,

1305 Girouard Ouest,
suite 200,
Saint-Hyacinthe, Québec
J2S 2Z3

Tél.: (450) 771-6986

0265642

Province de Québec

District de Québec

COUR DU QUÉBEC

No: 200-22-014743-009

Caisse Desjardins de Sainte-Foy

Partie demanderesse

-VS-

Patrick Massé

Partie défenderesse

AVIS LÉGAL ASSIGNATION

ORDRE est donné à Patrick Massé de comparaître au greffe de cette cour situé au Palais de Justice de Québec, 300, boul. Jean-Lesage, Québec, Qc. salle 1.24 dans les trente (30) jours de la date de la publication du présent avis dans le journal Le Courrier de Saint-Hyacinthe".

Une copie de la déclaration et des pièces ont été remises au greffe à l'intention de Patrick Massé.

Lieu : Québec

Date : 12 octobre 2000

Greffier-adjoint

Christiane C. Renaud

0265377



APPEL D'OFFRES DÉNEIGEMENT DU RÉSEAU ROUTIER MUNICIPAL 2000-2001 et 2001-2002

La Ville de Sainte-Rosalie demande des soumissions pour le déneigement du réseau routier municipal d'une longueur de 16,16 km et ce, pour une période de deux ans avec possibilité de prolongation du contrat pour une troisième année.

Les documents de soumission, ce qui inclut les instructions aux soumissionnaires, le cahier des charges générales et le cahier des clauses spéciales concernant les travaux à réaliser de même que les formules de soumission, peuvent être obtenus à compter du 19 octobre 2000 au bureau de la Ville de Sainte-Rosalie, sis 3205, rue Morissette à Sainte-Rosalie, du lundi au vendredi, aux heures ordinaires de bureau, moyennant la somme de 50\$ non remboursable.

Les soumissions, dans des enveloppes scellées portant la mention "SOUSSION POUR DÉNEIGEMENT DU RÉSEAU ROUTIER MUNICIPAL / ANNÉES 2000-2001 et 2001-2002" adressées au directeur général et greffier, seront reçues jusqu'à 11 heures, le 31 octobre 2000, à son bureau sis au 3205, rue Morissette à Sainte-Rosalie et seront ouvertes publiquement dans la salle de conférence de la Ville de Sainte-Rosalie, dès la clôture des soumissions.

Donné à Sainte-Rosalie,
ce 18 octobre 2000

Le directeur général et greffier,
Louis Bilodeau

0265652

**le Groupe
Estrie-Richelieu**
COMPAGNIE D'ASSURANCE

APPEL D'OFFRES

Ce tracteur sera vendu par appel d'offres :
1993 - Tracteur JOHN DEERE -6300 -
4x4 - cabine air climatisé - 2 350
heures - chargeur avant 640 excluant
pelle - CB Realistic TRC-479 - radio
AM-FM cassette, pneus 18.4-34
Il sera visible chez :

Remorquage de l'Estrie
361, route 220

St-Élie d'Orford, Qc. J0B 2S0

Faire parvenir votre soumission avant le
27 octobre 2000, 14 heures, au bureau de :
Raymond, Chabot, Grant, Thornton
À l'attention de Jean Chagnon, C.A.
1050, boul. Casavant ouest, suite 2000
Saint-Hyacinthe, Québec J2S 8B9
Identifiez votre enveloppe avec la mention :
"SOUSSION - TRACTEUR"

Le Groupe Estrie-Richelieu ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, ni à encourir aucune obligation ni aucuns frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

0265047

**Ville de
Saint-Hyacinthe**

AVIS PUBLIC

(Entrée en vigueur)
RÈGLEMENTS NUMÉROS
1687 ET 1600-46

La soussignée donne avis public qu'à la séance ordinaire tenue le 2 octobre 2000, le Conseil municipal a adopté les règlements suivants :

- RÈGLEMENT NUMÉRO 1687 modifiant le règlement numéro 1676 concernant le programme de revitalisation à l'égard de divers secteurs résidentiels en ce qui a trait à diverses dispositions.

- RÈGLEMENT NUMÉRO 1600-46 modifiant le règlement numéro 1600 (circulation et stationnement) en ce qui a trait aux avenues Castelnau, Cusson, Sainte-Catherine et Vanier et à la rue Gauvin.

Ces règlements entrent en vigueur le jour de leur publication, et toute personne intéressée peut les consulter au bureau de la Greffière situé à l'Hôtel de Ville de Saint-Hyacinthe.

Saint-Hyacinthe, le 10 octobre 2000
La Greffière de la Ville,
Me Hélène Beauchesne, notaire

0265175

**Ville de
Saint-Hyacinthe**

ÉLECTION MUNICIPALE 2000 AVIS DU SCRUTIN

Avis public est donné aux électeurs de la Ville de Saint-Hyacinthe à l'effet qu'un scrutin est nécessaire pour l'élection municipale en cours pour cette municipalité et qu'en conséquence un scrutin sera tenu. Les personnes mises en candidature à cette élection pour les postes ci-après mentionnés sont :

- Conseiller du district Yamaska (#1) :**
 - Johanne Delage, 735 rue Brunette Est, Saint-Hyacinthe
 - André Desgranges, 12140 rue Yamaska, Saint-Hyacinthe
- Conseiller du district Cascades (#4) :**
 - Sylvie Adam, 144 avenue Robert, Saint-Hyacinthe
 - Jean-Louis Morin, 1002 rue des Cascades Ouest, Saint-Hyacinthe
- Conseiller du district Notre-Dame (#5) :**
 - Paul Boileau, 1150 rue De La Bruère, Saint-Hyacinthe
 - Réal St-Pierre, 2355 rue Morin, Saint-Hyacinthe
- Conseiller du district Vanier (#10) :**
 - André G. Brodeur, 1175 rue Morison, Saint-Hyacinthe
 - Jean-Claude Patenaude, 2250 rue Bourassa app. 4, Saint-Hyacinthe

VOTE PAR ANTICIPATION

Prenez de plus avis que les bureaux de vote par anticipation seront ouverts le dimanche, 29 octobre 2000, de 12 heures à 20 heures aux endroits suivants :

- Au Centre communautaire des Loisirs Sacré-Cœur (Cité des Jeunes), 850 rue Turcot, Saint-Hyacinthe (sur le terrain de l'Exposition) pour les districts Yamaska, Cascades, Notre-Dame et Vanier;
- Au Pavillon Hôtel-Dieu, 1800 rue Dessaulles, pour les résidents de l'Hôtel-Dieu seulement.

SCRUTIN

Le dimanche, 5 novembre 2000, les bureaux de vote pour le scrutin seront ouverts, de 9 heures à 19 heures, aux endroits ci-dessous indiqués :

- Bureaux de vote du district Yamaska :
Centre communautaire Assomption, 1915 rue Saint-Maurice, Saint-Hyacinthe
- Bureaux de vote du district Cascades :
Centre communautaire Christ-Roi (entrée rue Marguerite-Bourgeois), 300 avenue de la Concorde Nord, Saint-Hyacinthe
- Bureaux de vote du district Notre-Dame :
Centre communautaire Notre-Dame, 2860 rue Saint-Prosper, Saint-Hyacinthe
- Bureaux de vote du district Vanier :
Centre communautaire Saint-Sacrement, 2420 rue Bourassa, Saint-Hyacinthe

RECENSEMENT DES VOTES

Enfin, prenez avis que le recensement des votes sera effectué à la Salle du Conseil de l'hôtel de ville, au 750 avenue de l'Hôtel-de-Ville, Saint-Hyacinthe, le soir du scrutin, soit le 5 novembre 2000, à 21 heures, à défaut, le recensement des votes sera suspendu jusqu'au moment où les résultats auront été remis à la présidente d'élection.

Il est enjoint à tous les intéressés de prendre connaissance du présent avis et de se gouverner en conséquence.
Donné à Saint-Hyacinthe, ce 17 octobre 2000

LA PRÉSIDENTE D'ÉLECTION
Hélène Beauchesne

0265181

Pour vendre ou pour acheter,
lisez les annonces classées

771-0677

Solution du
mot caché :
PAYSAGE

Après la qualité, la quantité d'eau est source d'inquiétude à Saint-Pie

Martin Bourassa

L'eau en fait voir de toutes les couleurs aux résidents du village de Saint-Pie, où depuis maintenant 13 jours, sévit un avis d'interdiction formelle de consommer l'eau potable (!) du robinet, même bouillie.

Même si le gros des travaux de réfection à la digue endommagée sont complétés, la turbidité de l'eau, un terme qui n'a plus de secret pour les gens de Saint-Pie depuis le 6 octobre dernier, pose encore problème.

Malgré une amélioration sensible au cours des derniers jours, l'eau demeure brouillée. Les matières en suspension bien présentes. Le taux de turbidité n'est pas tombé sous le chiffre magique de 5 depuis deux semaines.

Mardi matin, le taux était de 5,4. Il faudra cependant deux jours consécutifs avec un taux de turbidité inférieur à 5 pour lever l'interdiction de consommer l'eau du robinet.

Les résidents n'ont d'autre choix que de prendre leur mal en patience (voir autre texte). Mais plus que la qualité de l'eau, on s'inquiète maintenant de la quantité.

Si Dame Nature n'y met pas rapidement du sien en envoyant de bonnes précipitations avant les premières neiges, Saint-Pie pourrait manquer d'eau cet hiver.

«Le lac est à un niveau critique, c'est inconfortable, dit Richard W. Laliberté, du Groupe-conseil Tredec. La municipalité ne devrait pas manquer d'eau à court terme, mais on ne peut rien promettre. On ne sait pas très bien ce qui nous pend au bout du nez. C'est une



Photo Patrick Deslandes, PPM
L'ingénieur Richard W. Laliberté

première et il n'y a pas eu d'étude approfondie là-dessus.»

La danse de la pluie?

Un fait demeure, les précipitations tant souhaitées devraient rehausser le taux de turbidité, ce qui risque de rallonger le malheur des résidents de Saint-Pie. «C'est un mal pour un bien, assure le maire Serge Audette. Cinq jours de bonne pluie et tout le monde va mieux respirer. Il ne semble pas y avoir de solution magique.»

Mais dès que cette crise sera chose du passé, il ne faudrait pas se surprendre de voir le conseil réfléchir sérieusement à l'idée de trouver une nouvelle source d'approvisionnement en eau potable pour la municipalité.

La solution à long terme pourrait prendre la forme d'une usine de filtration près de la rivière ou encore d'un raccordement au réseau d'aqueduc de Saint-Hyacinthe.

«C'est arrivé une fois et c'est une fois de trop, déclare le maire. Tout est sur la table, mais nous n'avons pas encore examiné la faisabilité technique des solutions, ni leurs coûts. Rien de tout cela ne règlera notre problème à court terme.»

Signalons que dans une missive qui a été distribuée vendredi dernier dans toutes les résidences de Saint-Pie, la municipalité avait invité les gens intéressés



Photo Patrick Deslandes, PPM
Le maire Serge Audette

à participer à une rencontre où l'on devait répondre aux questions des citoyens.

Les résidents n'ont toutefois pas manifesté un grand intérêt.

Outre *Le Courrier*, seulement trois personnes se sont présentées à la rencontre qui s'est déroulée, lundi soir, en présence des élus et de l'ingénieur-conseil.

Prendre un bain dans... le Bovril!

Martin Bourassa

Chez la famille Lapointe-Chagnon à Saint-Pie, la frustration des premiers jours a maintenant fait place à la résignation. À défaut d'eau courante de qualité, on va la chercher en courant à l'épicerie ou au garage municipal.

On se débrouille avec les moyens du bord et un peu d'organisation. Mais ce qui se vit actuellement n'est rien comparé aux problèmes des premiers jours.

«Au début, on avait l'impression de prendre un bain dans le bouillon de boeuf, rappelle Guy Lapointe. Quand tu rouvres le robinet et que t'as l'impression de te couler un grand verre de thé glacé, c'est pas trop rassurant.»

Oui, la première semaine fut particulièrement pénible à vivre.

«Prendre sa douche à l'eau sale, ce n'était pas évident. Laver son linge non plus. Une invitation à souper chez des amis ou dans la famille ne se refusait pas. On se présentait avec une bouteille de vin et notre lavage sous le bras.»

Le plus difficile, confie Isabelle, c'est de combattre les automatismes.

«Il faut perdre l'habitude d'ouvrir le robinet, mais le réflexe est bien ancré. On ne peut plus se brosser les dents sans y penser deux fois. C'est pas évident pour les enfants.»

«On fait cuire nos patates et nos oeufs à coq dans l'eau de source. On a beau être «fancy tant qu'on voudra, ça commence à faire», d'ajouter son conjoint.

La patience à dure épreuve

Depuis qu'elle s'est installée sur la rue

Jacques-Cartier à Saint-Pie, il y a deux ans, cette petite famille dit avoir rapidement appris à composer avec une eau au goût et à l'apparence discutables. L'eau ne sert que pour le strict nécessaire.

«Avec un enfant de quatre ans et un bébé de 10 mois, on est deux fois plus prudent. Nous sommes sur l'eau de source depuis un bon bout de temps. On n'avait pas trop confiance avant, alors qu'est-ce que ce sera après ça?»

Ils se croisent donc les doigts pour que la situation se règle bientôt.

L'éventualité que l'eau vienne à manquer cet hiver les décourage un peu.

«Je n'ose même pas penser à ce qui pourrait se produire si la réserve s'assèche. Je ne peux pas croire que la municipalité ne trouvera pas une solution qui apportera des correctifs durables. Il ne

faudrait pas que ça devienne un problème récurrent.»

Et on ne voudrait surtout pas que les restrictions imposées l'été dernier quant à l'utilisation de l'eau se répètent à nouveau l'an prochain à Saint-Pie.

«On est tanné de se sentir coupable chaque fois qu'on prend de l'eau.»

Dans l'immédiat, Guy Lapointe préfère faire confiance aux élus.

Une confiance qui n'a pourtant rien d'aveugle. Il souhaite des gestes concrets.

«Est-ce qu'on fait bien de s'en remettre aux élus pour prendre une décision intelligente, on le saura seulement après. Pour l'instant, ils ont l'air un peu dépassés par les événements. Ils semblent davantage en mode réaction que pro-actif.»



Photo Patrick Deslandes, PPM

On s'est découvert une nouvelle activité familiale chez les Lapointe.

Abolition des frais d'interurbain entre Saint-Hyacinthe et Saint-Nazaire

À compter du 22 octobre, Bell abolira les frais d'interurbain entre Saint-Hyacinthe et Saint-Nazaire.

Les numéros concernés pour Saint-Hyacinthe sont les 209, 223, 250, 251, 261, 513, 771, 773, 774, 778 et 779 et Saint-Nazaire avec le début du numéro de téléphone 392, dans le code régional 819.

Pour les clients résidentiels et pour les gens d'affaires des circonscriptions téléphoniques concernées, la zone d'appel local élargie comportera des avan-

tages économiques indéniables.

Cette abolition de frais d'interurbain survient dans le cadre du programme d'investissements de 200 millions de dollars de Bell lié à la prestation du service téléphonique local au Québec et en Ontario.

À travers le pays, Bell compte 13,6 millions de lignes d'accès, dont onze millions au Québec et en Ontario. De plus, la compagnie dessert plus de 2,7 millions de clients des services sans fil par l'entremise de Bell Mobilité.

Nécrologie

INDEX DES DÉCÈS

BAZINET, Roger (Saint-Hyacinthe)
BENOIT, Marcel (Saint-Hyacinthe)
BRODEUR, Hermas (Sainte-Madeleine)
CHARPENTIER, Rolland (Saint-Hyacinthe)
CHOQUETTE, (Rondeau), Georgette (Chambly)
CORDEAU, (Éthier), Irène (Saint-Hyacinthe)
L'HEUREUX, René (Saint-Simon)
MAHEUX, Andréa (Sainte-Madeleine)
SYLVESTRE, (Larochelle), Brigitte (Saint-Hyacinthe)

BAZINET (Roger) — À l'Hôtel-Dieu de Saint-Hyacinthe, le 14 octobre 2000 est décédé M. Roger Bazinet à l'âge de 78 ans, autrefois de Sainte-Madeleine. Il était le fils de feu Josaphat Bazinet et de feu Obéline Phaneuf. Le défunt laisse deux soeurs : Laurence (feu Joseph Robert); Marie-Paule; sa belle-soeur Denise (feu Denis Bazinet); sa nièce Lise Robert; ses neveux Michel; Robert et Constant Bazinet; ainsi que parents et amis. Des dons à la Fondation Aline-Letendre de l'Hôtel-Dieu de Saint-Hyacinthe seraient appréciés. Les funérailles, sous la direction de la **Résidence Funéraire G. Jodoin Inc.**, 25, rue Beauregard Sainte-Madeleine ont eu lieu le mardi 17 octobre 2000 à l'Église Sainte-Madeleine, suivies de l'inhumation au cimetière paroissial.

BENOIT (Marcel) — À Saint-Hyacinthe, le 14 octobre 2000 est décédé M. Marcel Benoit à l'âge de 58 ans. Le défunt laisse un fils : Yancel Benoit de Saint-Hyacinthe; sa mère Mme Germaine Voghel (feu Marcel Benoit) de Saint-Hyacinthe. Il laisse aussi une soeur : Ginette Benoit (Richard Beaupré) de Saint-Hyacinthe; ses trois nièces : Chantal; Josée et Nathalie Brouillette; ainsi que d'autres parents et amis. La famille recevra les condoléances à l'église dès 13 h 30. Les funérailles, sous la direction du **Complexe Funéraire Ubald Lalime Inc.**, Saint-Hyacinthe auront lieu le vendredi 20 octobre 2000 à l'Église Notre-Dame du Rosaire à 14 h, suivies de la disposition des cendres au Columbarium du Complexe Funéraire Ubald Lalime.

BRODEUR (Hermas) — À Sainte-Madeleine, le 16 octobre 2000 est décédé M. Hermas Brodeur à l'âge de 69 ans. Outre son épouse Simone Lebel, le défunt laisse deux fils et trois filles : Robert (Louise Létourneau); Diane (Jean Dubreuil); Sylvain; Lucie et Manon; dix petits-enfants. Il laisse aussi deux frères et une soeur : Georgette; Donat et André; ainsi que ses beaux-frères et belles-soeurs; neveux et nièces; parents et amis. Des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés. La famille Brodeur recevra parents et amis, le samedi 21 octobre 2000 dès 10 h 30 à l'Église pour recevoir les condoléances. Les funérailles, sous la direction de la **Résidence Funéraire G. Jodoin Inc.**, 25, rue Beauregard Sainte-Madeleine auront lieu en présence des cendres le samedi 21 octobre 2000 à l'Église Sainte-Madeleine à 11 heures.



CHARPENTIER (Rolland) — À Saint-Hyacinthe, le 13 octobre 2000 est décédé M. Rolland Charpentier à l'âge de 74 ans, autrefois de Saint-Barnabé-Sud. Il était l'époux de feu Rose-Hélène Ricard. Le défunt laisse quatre fils et sept filles : Roger (France Cabana); Diane (Daniel Talbot); Francine (Mario Berthiaume); Monique (Michel Richard); Réjean; Estelle (Benoit Lemoine) tous de Saint-Hyacinthe; Rollande (Bernard Desmarais) de Sainte-Ro-

salie; Sylvie (Aimé Thisdale); Guy (Chantal Charbonneau); Hélène (Serge Lachambre) tous de Saint-Barnabé-Sud; Gaby (Josée Bazinet) de Saint-Dominique; ainsi que ses vingt-deux petits-enfants et quatre arrière-petits-enfants. Il laisse aussi quatre frères et trois soeurs : Juliette; Rita; Marie-Anne; Florian; Jean-Paul; Gérard et Marcel; ainsi que ses beaux-frères et belles-soeurs; neveux et nièces; autres parents et amis. Les funérailles, sous la direction du **Complexe Funéraire Ubald Lalime Inc.**, 2775, av. Bourdages Nord Saint-Hyacinthe ont eu lieu le lundi 16 octobre 2000 à l'Église Saint-Barnabé-Sud, suivies de l'inhumation au cimetière paroissial.

CHOQUETTE (Georgette) À l'Hôpital Charles-Lemoyne, le 14 octobre 2000 est décédée Mme Georgette Choquette à l'âge de 86 ans, autrefois de Saint-Hyacinthe. Elle était l'épouse de feu Antonio Rondeau. La défunte laisse deux fils : Gilles (Louiselle Sainonge); Yves; sa belle-fille : Nicole De Sève; cinq petits-enfants : Stéphane; Christiane; Éric; Frédéric et Mathieu; quatre arrière-petits-enfants. Des dons à la Société canadienne de la sclérose en plaques seraient appréciés. Les funérailles, sous la direction de la **Maison Darche**, 258, rue St-Charles Ouest Longueuil ont eu lieu le mardi 17 octobre 2000 à l'Église Notre-Dame du Rosaire, suivies de l'inhumation au cimetière du même endroit.

CORDEAU (Irène) — Au R.S.R.Y. Pavillon Hôtel-Dieu de Saint-Hyacinthe, le 15 octobre 2000 est décédée Mme Irène Cordeau à l'âge de 88 ans. Elle était l'épouse de feu Joseph Éthier. La défunte laisse un frère et une soeur : Mme Marie-Ange Cordeau (Conrad Bruneau) d'Acton Vale; M. Aimé Cordeau (Thérèse Carrière) de Saint-Hyacinthe; ses neveux et nièces. Des dons à la Fondation Aline-Letendre seraient appréciés. La famille sera présente à

l'Église dès 10 heures pour recevoir les condoléances. Les funérailles, sous la direction de la **Résidence Funéraire Mongeau Ltée**, 1155, rue Girouard Ouest Saint-Hyacinthe auront lieu le mercredi 18 octobre 2000 à la Cathédrale à 10 h 30, suivies de l'inhumation au cimetière Repos St-François d'Assise de Montréal.

L'HEUREUX (René) — À Saint-Hyacinthe, le 15 octobre 2000 est décédé M. René L'Heureux à l'âge de 43 ans. Le défunt laisse sa mère Mme Marguerite Bellemare (feu Lucien L'Heureux) de Saint-Simon. Il laisse aussi un frère et une soeur : Mme Francine L'Heureux (Joël Beaugard) de Saint-Pie; M. Fernand L'Heureux (Lyne Amyot) de Saint-Simon; deux neveux et une nièce : Maxime; Joanie et Samuel; ainsi que ses oncles et tantes; cousins et cousines. La famille sera présente à l'Église dès 10 h 30 pour recevoir les condoléances. Les funérailles, sous la direction de la **Résidence Funéraire Mongeau Ltée**, 1155, rue Girouard Ouest Saint-Hyacinthe auront lieu le jeudi 19 octobre 2000 à l'Église Saint-Simon à 11 h, suivies de la disposition des cendres au Columbarium de la Résidence Funéraire Mongeau.

MAHEUX (Andréa) — À Sainte-Madeleine, le 15 octobre 2000 est décédée M. Andréa Maheux à l'âge de 68 ans. Outre son épouse Réjeanne Maheux, le défunt laisse un fils et deux filles : Natacha (Alexandre Lussier); Émilie et Patrick; deux petits-enfants : Antoine et Benjamin. Il laisse aussi ses frères et soeurs; beaux-frères et belles-soeurs; ainsi que ses neveux et nièces; parents et amis. M. Andréa Maheux sera exposé mercredi 18 octobre 2000 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Les funérailles, sous la direction de la **Résidence Funéraire G. Jodoin Inc.**, 25, rue Beauregard Sainte-Madeleine auront lieu le jeudi 19 octobre 2000 à l'Église Sainte-Madeleine à 14 heures. Le salon

ouvrira à 12 h 30, la journée des funérailles.

SYLVESTRE (Brigitte) — Au R.S.R.Y. Pavillon Hôtel-Dieu de Saint-Hyacinthe, le 10 octobre 2000 est décédée Mme Brigitte Sylvestre à l'âge de 76 ans. La défunte laisse deux fils et deux filles : Sylvain Larochelle de Saint-Hyacinthe; Jean Larochelle (Lise Jeanneau) de Saint-Simon; Marryse Larochelle (André Gendron) de Sainte-Rosalie; Jacinthe (Gilbert Martin) de Montréal; son petit-fils : François. Elle laisse aussi trois frères et deux soeurs : Rosaire de Hemmingford; Réal de Saint-Joseph du Lac; Judith de Montréal; Marie-Lys de la Caroline du Nord; Jacques de l'État de New York; ses beaux-frères et belles-soeurs; neveux et nièces; autres parents et amis. Les funérailles, sous la direction du **Complexe Funéraire Ubald Lalime Inc.**, Saint-Hyacinthe

ont eu lieu le vendredi 13 octobre 2000 à l'Église Sacré-Coeur, suivies de l'inhumation au cimetière de Notre-Dame du Rosaire.

PRIÈRE INFALLIBLE À LA VIERGE MARIE

Fleur toute belle du Mont-Carmel, vigne fructueuse, splendeur du ciel, mère bénie du fils de Dieu, assistez-moi dans mes besoins. Ô étoile de mer, aidez-moi et montrez-moi ici même que vous êtes ma mère. Ô Sainte-Marie, mère de Dieu, reine du Ciel et de la terre, je vous supplie du fond du coeur de m'appuyer dans cette demande. (Formuler ici la demande). Personne ne peut résister à votre puissance. Ô Marie conçue sans péché, priez pour nous, (3 fois) Sainte-Marie, je remets cette cause entre vos mains (3 fois). Faites cette prière 3 jours de suite et vous devez ensuite la publier. La faveur demandée vous sera accordée.

0265529 R.G.Y.L.

REMERCIEMENTS



Mme Elise Depault Rodier

Un merci très sincère s'adresse à vous tous, parents et amis, pour les marques de sympathie que vous nous avez témoigné, soit par offrandes de messes, fleurs, visites au salon et assistance aux funérailles, lors du décès de Mme Elise Depault Rodier, survenu le 14 juillet 2000, à l'âge de 97 ans. Que chacun considère ces remerciements comme personnels.

Ses enfants : Rita, Alice, Wilfrid, Louise, Jacques, Denis, Jean-Louis, Robert, leurs conjoints(es), ainsi que ses petits-enfants. 0265528

REMERCIEMENTS

M. Euclide Lalumière

Sa soeur Anna Lalumière, ainsi que ses neveux et nièces remercient sincèrement toutes les personnes qui ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de Euclide Lalumière, survenu le 31 août 2000, à l'âge de 96 ans 8 mois. 0265526

REMERCIEMENTS

Mme Germaine Laframboise

Lors du décès de Mme Germaine Laframboise, survenu le 12 juin 2000, votre sympathique présence et vos paroles d'encouragement nous ont apporté réconfort et espérance. Toutes les marques de sympathie que ce soit par offrandes de messes, fleurs, cartes, dons ou assistance aux funérailles ont été des plus appréciés.

Vous remerciant, ses enfants : Roland, Rolande, Marie-Claire, Germain et ses petits-enfants. 0265522

Parler de la mort n'a jamais fait mourir personne

Si vous avez des interrogations sur les préarrangements funéraires, faites confiance aux conseillers de la Maison funéraire Ubald Lalime.

Soyez prévenant et sécurisez les membres de votre famille. M. Yvon Marcil, président de la Maison funéraire Ubald Lalime, vous invite à communiquer avec l'un de ses conseillers qui saura vous accompagner avec respect dans vos démarches.

Ubald Lalime, une maison funéraire bien de chez nous, présente sur le grand territoire de Saint-Hyacinthe.

Pour information: 774-6417



UL Ubald Lalime

(1995) inc.

Résidence funéraire

PRÉSENTE SUR LE GRAND TERRITOIRE DE SAINT-HYACINTHE

Une fermeture d'usine qui renverse Yvan Loubier

Martin Bourassa

Quand l'usine Kodiak d'Acton Vale a fermé ses portes après avoir perdu un important contrat de l'armée canadienne aux mains de l'entreprise H & H Brown de Richmond, le député bloquis

te de Saint-Hyacinthe-Bagot, Yvan Loubier, avait crié au scandale, flairant une odeur de magouille, voire une possible arnaque.

Il trouvait «incompréhensible» que l'on accorde un délai à Brown pour présenter un produit conforme en sachant fort bien que celui fabriqué à Acton rencontrait toutes les exigences de l'armée. D'autant plus que cette perte de contrat allait signifier la fermeture et le démantèlement de l'usine Kodiak (Greb International).

Quant à H & H Brown, l'avenir prouverait qu'elle ne pourrait rencontrer les exigences techniques de l'armée canadienne et qu'il faudrait éventuellement reprendre tout le processus de soumission, avançait Yvan Loubier en se fiant sur des commentaires entendus et colportés à travers l'industrie de la chaussure.

«L'usine d'Acton sera fermée et les travailleurs replacés. Il y a seulement une autre entreprise sur les rangs, STC de Ville d'Anjou, le fournisseur actuel de l'armée, une entreprise située dans un comté libéral. Il n'y a que cette entreprise qui profite présentement de cette pagaille», déclarait-il au *Courrier*, le 28 juin dernier.

L'annonce de la fermeture de H & H Brown d'ici l'été 2001, une nouvelle tombée sur les fils de presse jeudi dernier, n'est rien pour calmer les esprits du député Loubier.

Inconfort à Richmond

L'usine Kodiak a fermé ses portes en juin et Brown est la prochaine sur la liste. Reste à savoir quand. Tout dépendra semble-t-il, du fameux contrat militaire.

Si elle obtient le feu vert, la production se poursuivra jusqu'à l'été 2001.

Mais si jamais Travaux publics décide de lui retirer le contrat ou si son produit ne rencontre pas les normes, les portes fermeront quelque part après les Fêtes.

Les 375 employés devront alors prendre rendez-vous au chômage.

Chez H & H Brown, on avançait, vendredi, que la fermeture de l'usine ne compromettrait en rien la réalisation du contrat de fabrication des bottes pour l'armée canadienne. «L'armée est en train d'essayer nos chaussures, nous attendons des nouvelles. Dès qu'on aura le feu vert, on croit possible de réaliser le contrat en six mois. On fermera les portes après», a commenté Michel Gagnon, vice-président senior chez H & H Brown, lorsque rejoint par *Le Courrier*.

Il ne voyait pas pourquoi Travaux publics Canada lui retirerait ce contrat.

«Ce serait surprenant et mal venu de sa part. Mais on comprendrait l'inconfort que le gouvernement pourrait ressentir face à la situation. Mais de là à nous retirer le contrat, ce serait malheureux. Il faudrait poser la question au gouvernement.»

... et à Saint-Hyacinthe!

Pour sa part, Yvan Loubier estime que la fermeture annoncée de H & H Brown justifie à elle seule la perte du fameux contrat évalué à 20 M \$.

«Je ne vois pas comment le gouvernement pourrait octroyer le contrat dans des conditions comme celles-là. C'est suffisant pour rendre caduc le contrat. N'oublions pas que Greb s'est fait retirer le contrat une première fois, faute de pouvoir offrir les garanties financières suffisantes. C'est sur cette base qu'on a repris le processus de soumissions et qu'on a finalement accordé le contrat à Brown.»

Yvan Loubier entend demander des comptes à Travaux publics Canada.

«Qu'on ne vienne pas me dire qu'on n'avait pas eu vent des difficultés chez Brown quand on a octroyé le contrat, il y a quatre mois. C'est un peu gros.»

Il estime que le Groupe Kodiak (il a racheté la majorité des actifs mis en vente à la suite de la liquidation de faillite de Greb) aurait dû hériter du contrat puisqu'il s'était engagé à fournir toutes les garanties nécessaires à sa réalisation.

«Au bureau du ministre Gagliano, on n'a même pas réussi à me prouver que le deuxième concours de soumissions était nécessaire. On m'avait seulement dit que tout s'était fait selon les règles de l'art et que Brown respectait les critères.»

PRIÈRE INFAILLIBLE À LA VIERGE MARIE

Fleur toute belle du Mont-Carmel, vigne fructueuse, splendeur du ciel, mère bénie du fils de Dieu, assistez-moi dans mes besoins. O étoile de mer, aidez-moi et montrez-moi ici même que vous êtes ma mère. O Sainte-Marie, mère de Dieu, reine du Ciel et de la terre, je vous supplie du fond du coeur de m'appuyer dans cette demande. (Formuler ici la demande). Personne ne peut résister à votre puissance. O Marie conçue sans péché, priez pour nous, (3 fois) Sainte-Marie, je remets cette cause entre vos mains (3 fois). Faites cette prière 3 jours de suite et vous devez ensuite la publier. La faveur demandée vous sera accordée.

J.M.

0265521

REMERCIEMENTS



M. Gaston Maurice
14 octobre 1999

Cher époux, papa, grand-papa,

Il y a déjà un an, tu nous quittais paisiblement. Tu es dans nos coeurs. Nous t'aimons et t'aimerons toujours.

À ta mémoire, une messe anniversaire sera célébrée le jeudi 19 octobre 2000 à 16 h 15 à la Cathédrale.

Ton épouse, tes quatre enfants et quatre petits-enfants. 0265524

Lors d'un décès, faites un don pour améliorer le mieux-être de nos aîné(es)



Fondation Aline-Letendre de l'Hôtel-Dieu de Saint-Hyacinthe

1800, rue Dessaulles, Saint-Hyacinthe, QC J2S 2T2

Tél.: (450) 771-3600

02635608

PRIÈRE INFAILLIBLE À LA VIERGE MARIE

Fleur toute belle du Mont-Carmel, vigne fructueuse, splendeur du ciel, mère bénie du fils de Dieu, assistez-moi dans mes besoins. O étoile de mer, aidez-moi et montrez-moi ici même que vous êtes ma mère. O Sainte-Marie, mère de Dieu, reine du Ciel et de la terre, je vous supplie du fond du coeur de m'appuyer dans cette demande. (Formuler ici la demande). Personne ne peut résister à votre puissance. O Marie conçue sans péché, priez pour nous, (3 fois) Sainte-Marie, je remets cette cause entre vos mains (3 fois). Faites cette prière 3 jours de suite et vous devez ensuite la publier. La faveur demandée vous sera accordée.

J.M.C. 0265530

REMERCIEMENTS



Mme Germaine Robidoux

Son époux et ses enfants désirent remercier bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie, à l'occasion du décès de Mme Germaine Robidoux, survenu le 3 octobre 2000, à l'âge de 79 ans, soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, visites, sympathie, services rendus, assistance aux funérailles ou de toute autre façon que ce soit.

Les personnes qui ont omis de s'inscrire, sont priées de considérer ces remerciements comme personnels. 0265514

0265520

S.C.

1ER ANNIVERSAIRE



Yvette Adam-Moreau

Voilà un an que tu nous a quittés. Le temps passe et le chagrin reste. C'est toujours difficile de penser à toi car, nos yeux se remplissent encore de larmes. Repose en paix et profite bien du Paradis.

Ton époux Raymond, tes enfants et petits-enfants 0265527

REMERCIEMENTS



M. Jean-Denis Archambault

Son épouse Réjeanne Bouvier; ses filles: Céline et son conjoint René Leblanc, Francine et son conjoint Bruno Malouin; ses petits-enfants: Nancy, Sophie, Caroline, Audrey; ses frères: Richard, Marcel, Jean-Paul, Roger et leurs conjointes; sa soeur Jacqueline et son conjoint remercient sincèrement toutes les personnes qui ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de M. Jean-Denis Archambault, survenu le 6 août 2000, à l'âge de 65 ans, soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, visites, assistance aux funérailles ou de toute autre façon que ce soit.

Les personnes qui ont omis de s'inscrire sont priées de considérer ces remerciements comme personnels. 0265523

Des chèvres en cavale



Des chèvres qui se sont enfuies d'une ferme située aux abords de la 116, ont traversé un boisé pour aller gambader et brouter le long de l'autoroute Jean-Lesage. Contrairement à ce qu'on avait d'abord cru, elles n'ont pas été éjectées d'un camion qui se serait renversé.

Photos Patrick Deslandes, PPM

Quand leur propriétaire est arrivé sur place, les chèvres l'ont suivi tout bonnement, après une belle promenade. Leur escapade pour imiter leur fameuse cousine, fille de M. Seguin, n'aura duré que moins d'une heure. Assez pour perturber la circulation sur l'autoroute 20, à la hauteur de Sainte-Madeleine.



Roger Ménard,
propriétaire



Yolande Bissonnette,
directrice commerciale



Pierre Lascelles,
directeur des ventes



Louise Lalumière
Représentante aux ventes



René Corbeil
Représentant aux ventes



Normand Voyer
Représentant aux ventes

450-774-1345 Local
514-856-2999 Rive-Sud

3190, Cusson, Saint-Hyacinthe
(coin Casavant et Cusson)

du Boulevard

MAZDA

0260-462



GRANDE LIQUIDATION À VOUS DE JOUER



OBTENEZ

0%

DE FINANCEMENT À L'ACHAT
JUSQU'À 36 MOIS SUR TOUTES
LES MAZDA 2000 NEUVES



Mazda B4000 SE Plus
V6 4x4 4 portes 2000

OU LOUEZ **329\$**
À PARTIR DE PAR MOIS
POUR 48 MOIS*

TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS, COMPTANT INITIAL DE 2 995¹



Mazda Protegé SE 2000

OU LOUEZ **199\$**
À PARTIR DE PAR MOIS
POUR 48 MOIS*

TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS, COMPTANT INITIAL DE 2 095¹



Mazda 626 LX I4 2000

OU LOUEZ **289\$**
À PARTIR DE PAR MOIS
POUR 36 MOIS*

TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS, COMPTANT INITIAL DE 3 495¹



Mazda Miata 2000

OU LOUEZ **359\$**
À PARTIR DE PAR MOIS
POUR 48 MOIS*

TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS, COMPTANT INITIAL DE 2 995¹



Mazda Millenia S 2000

OU LOUEZ **399\$**
À PARTIR DE PAR MOIS
POUR 48 MOIS*

TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS, COMPTANT INITIAL DE 5 500¹

GARANTIE LEADERSHIP MAZDA

Renseignez-vous sur notre remarquable garantie complète et sur la garantie du groupe motopropulseur.

ASSISTANCE ROUTIÈRE 24 HEURES MAZDA

Renseignez-vous sur le programme d'assistance routière Mazda, offert gratuitement avec toutes nouvelles Mazda.

Coup de foudre! Coup de fougue!



Les concessionnaires Mazda du Québec

VISITEZ NOTRE SITE WEB À www.mazda.ca - INFORMEZ-VOUS AU SUJET DU PROGRAMME MAZDA POUR LES DIPLÔMÉS.

Les modèles illustrés peuvent différer et sont utilisés à titre indicatif seulement. Certains équipements illustrés peuvent être offerts en option ou de série sur d'autres modèles. ¹ Offres réservées aux particuliers et portant sur toutes les Mazda 2000 neuves. Financement consenti par l'entremise de la Banque de Nouvelle-Écosse. Sur approbation du crédit. Exemple de financement à l'achat: 10 000 \$ au taux de 0%. 36 paiements de 277,78 \$, coût d'emprunt de 0 \$; total à payer de 10 000 \$. Autres taux de financement disponibles. * Taux de location personnalisée Mazda. Offres portant uniquement sur la location-bail au détail pour une période de 48 mois sur les Mazda Protegé SE 2000 neuves, modèle D4XM50AR00, les Mazda B4000 SE Plus V6 2000 neuves, modèle YC7C70AR00, les Mazda Miata 2000 neuves, modèle L2BQ50VB00 et les Mazda Millenia S 2000 neuves, modèle K4LN70TR00 et pour une période de 36 mois sur les Mazda 626 LX I4 2000 neuves, modèle F4LSS0AR00 et sur les Mazda MPV DX 2000 neuves, modèle UADV70AR00. Comptant initial ou échange équivalent, premier versement mensuel et dépôt de sécurité exigés. Dépôt de sécurité de 250 \$ pour la Mazda Protegé SE, de 350 \$ pour la Mazda 626 LX I4 et la Mazda MPV DX, de 400 \$ pour la Mazda B4000 SE Plus V6, de 450 \$ pour la Mazda Miata et de 500 \$ pour la Mazda Millenia S. Offres soumises à l'approbation de Crédit Mazda Canada inc. Limite de 80 000 km pour les termes de 48 mois et de 60 000 km pour les termes de 36 mois. Frais de B.C le km additionnel. Autres options de location également disponibles. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Les stocks peuvent varier selon le concessionnaire. Les concessionnaires peuvent louer à prix inférieur. Voir un concessionnaire participant pour les détails. Aucune combinaison d'offres possible. Offres d'une durée limitée à compter du 7 octobre 2000.

